



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

2012/338/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 23. dubna 2012 o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, kterou se mění přílohy k protokolům č. 1 a 2 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, jménem Unie 1

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) č. 551/2012 ze dne 21. června 2012, kterým se mění nařízení (EU) č. 7/2010 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky 3
- ★ Nařízení Rady (EU) č. 552/2012 ze dne 21. června 2012, kterým se mění nařízení (EU) č. 1344/2011 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty, produkty rybolovu a průmyslové výrobky 7
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 553/2012 ze dne 19. června 2012 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury 18
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 554/2012 ze dne 19. června 2012 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury 20

★ Nařízení Komise (EU) č. 555/2012 ze dne 22. června 2012, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic, pokud jde o aktualizaci požadavků na údaje a definic	22
★ Nařízení Komise (EU) č. 556/2012 ze dne 26. června 2012, kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro spinosad v malinách nebo na jejich povrchu ⁽¹⁾	67
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 557/2012 ze dne 26. června 2012 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	81

ROZHODNUTÍ

2012/339/EU:

★ Rozhodnutí Komise ze dne 13. července 2011 o státní podpoře SA.26117 – C 2/2010 (ex NN 62/09), kterou Řecko poskytlo společnosti Aluminium of Greece SA (oznámeno pod číslem K(2011) 4916) ⁽¹⁾	83
---	----

2012/340/EU:

★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 25. června 2012 o organizaci časově omezeného testu podle směrnic Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud jde o přehlídku porostu základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu pod úředním dohledem (oznámeno pod číslem C(2012) 4169) ⁽¹⁾	90
--	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 23. dubna 2012

o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, kterou se mění přílohy k protokolům č. 1 a 2 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, jménem Unie

(2012/338/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. listopadu 1995 byla podepsána Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „Evropsko-středomořská dohoda“).
- (2) Dne 14. listopadu 2005 Rada zmocnila Komisi k jednání s cílem dosáhnout větší liberalizace obchodu se zemědělskými produkty, zpracovanými zemědělskými produkty, rybami a produkty rybolovu s některými středomořskými zeměmi. Jednání s Izraelem byla úspěšně ukončena 18. července 2008. Výsledky těchto jednání jsou obsaženy v dohodě ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Státem Izrael o vzájemných liberalizačních opatřeních pro zemědělské produkty, zpracované zemědělské produkty, ryby a produkty rybolovu, o nahrazení protokolů č. 1 a 2 a jejich příloh a o změnách Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé⁽²⁾ (dále jen „dohoda z roku 2010“), která vstoupila v platnost 1. ledna 2010.

- (3) Poté, co dohoda z roku 2010 vstoupila v platnost, proběhla řada jednání mezi Evropskou Komisí a Izraelem k technickým otázkám provádění dohody. Během těchto jednání se ukázalo, že jsou nutné některé technické úpravy Evropsko-středomořské dohody, aby byly dodrženy závazky vyplývající z předchozích dohod mezi Evropskými společenstvími a Státem Izrael, které vstoupily v platnost v letech 2000 a 2006. Dne 19. září 2011 skončila jednání mezi Komisí a Izraelem k nezbytným technickým úpravám, které jsou zahrnuty do nové dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, kterou se mění přílohy protokolů č. 1 a 2 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé (dále jen „dohoda“).
- (4) Dohoda by měla být podepsána jménem Unie s výhradou jejího pozdějšího uzavření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé, kterou se mění přílohy k protokolům č. 1 a 2 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé se schvaluje jménem Unie s výhradou jejího uzavření⁽³⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 21.6.2000, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 313, 28.11.2009, s. 83.

⁽³⁾ Znění dohody bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jejím uzavření.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie s výhradou jejího uzavření.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Lucemburku dne 23. dubna 2012.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 551/2012

ze dne 21. června 2012,

kterým se mění nařízení (EU) č. 7/2010 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby byly zajištěny dostatečné a nepřerušované dodávky některého zboží, jež se v Unii vyrábí v nedostatečné míře, a aby se zabránilo narušení trhu, pokud jde o některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky, byly nařízením Rady (EU) č. 7/2010⁽¹⁾ otevřeny autonomní celní kvóty, v jejichž rámci mohou být uvedené produkty a výrobky dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami. Z téhož důvodu je nutné pro dva výrobky otevřít s účinkem ode dne 1. července 2012 novou celní kvótu s nulovou sazbou pro příslušný objem.
- (2) Objemy celních kvót předběžně stanovené pro autonomní kvóty Unie s pořadovými čísly 09.2638, 09.2814 a 09.2889 nedostačují k pokrytí potřeb průmyslu v Unii. Proto je třeba tyto objemy kvót zvýšit s účinkem ode dne 1. ledna 2012.
- (3) Dále by měl být upraven popis zboží u autonomní celní kvóty Unie s pořadovým číslem 09.2633.
- (4) Kromě toho již pro kvótu s pořadovým číslem 09.2767 není v zájmu Unie pokračovat v poskytování celních kvót pro druhé pololetí roku 2012. Tato celní kvóta by proto měla být uzavřena s účinkem ode dne 1. července 2012 a odpovídající řádek v příloze nařízení (EU) č. 7/2010 by měl být zrušen.
- (5) Vzhledem k tomu, že se některá opatření stanovená tímto nařízením mají použít ode dne 1. ledna 2012

a ostatní ode dne 1. července 2012, mělo by se toto nařízení použít od uvedených dní a mělo by vstoupit v platnost okamžitě po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

- (6) Nařízení (EU) č. 7/2010 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 7/2010 se mění takto:

- 1) vkládají se řádky s pořadovými čísly 09.2644 a 09.2645 uvedenými v příloze I tohoto nařízení;
- 2) řádky pro celní kvóty s pořadovými čísly 09.2638, 09.2814 a 09.2889 se nahrazují řádky uvedenými v příloze II tohoto nařízení;
- 3) řádek pro celní kvótu s pořadovým číslem 09.2633 se nahrazuje řádkem uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- 4) řádek pro celní kvótu s pořadovým číslem 09.2767 se zrušuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2012.

Ustanovení čl. 1 odst. 2 se však použije ode dne 1. ledna 2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 3, 7.1.2010, s.1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 21. června 2012.

Za Radu
předsedkyně
M. FREDERIKSEN

PŘÍLOHA I

Celní kvóty podle čl. 1 odst. 1 a čl. 1 odst. 3

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2644	ex 3824 90 97	96	Přípravek obsahující: — 55 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 78 % hmotnostních dimethyl-glutarátu, — 10 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 28 % hmotnostních dimethyl-adipátu a — nejvýše 25 % hmotnostních dimethyl-sukcinátu	1.7.–31.12.	7 500 tun	0 %
09.2645	ex 3921 14 00	20	Lehčený blok regenerované celulózy impregnovaný vodou obsahující chlorid hořečnatý a kvartérní amoniovou sloučeninou, o rozměrech 100 cm (± 10 cm) × 100 cm (± 10 cm) × 40 cm (± 5 cm)	1.7.–31.12.	650 tun	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektrický usměrňovač s výkonem nejvýše 1 kVA pro použití při výrobě epilačních přístrojů ⁽¹⁾	1.1.–31.12.	4 500 000 jednotek	0 %

⁽¹⁾ Na položku pod tímto číslem se vztahují články 291 až 300 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

PŘÍLOHA II

Celní kvóty uvedené v čl. 1 odst. 2

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2638	ex 2915 21 00	10	Kyselina octová o čistotě 99 % hmotnostních nebo vyšší (CAS RN 64-19-7)	1.1.–31.12.	1 000 000 tun	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfátová terpentýnová sílice	1.1.–31.12.	25 000 tun	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalyzátor skládající se z oxidu titaničitého a oxidu wolframo-vého	1.1.–31.12.	3 000 tun	0 %

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 552/2012

ze dne 21. června 2012,

kterým se mění nařízení (EU) č. 1344/2011 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty, produkty rybolovu a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V zájmu Evropské unie je zcela pozastavit všeobecná cla společného celního sazebníku pro určitý počet výrobků, které v současné době nejsou uvedeny v příloze nařízení Rady (EU) č. 1344/2011⁽¹⁾.
- (2) Šest výrobků s kódy TARIC 2914 39 00 20, 2918 30 00 50, 3206 11 00 20, 3815 12 00 20, 3815 12 00 30 a 8302 42 00 80, jež jsou v současné době uvedeny v příloze nařízení (EU) č. 1344/2011, by mělo být vyjmuty ze seznamu, neboť již není v zájmu Evropské unie udržovat pozastavení všeobecných cel celního sazebníku u uvedených výrobků.
- (3) Je nezbytné změnit popis výrobků s kódy KN 2819 10 00 a výrobků s kódy TARIC 2914 19 90 40, 2914 70 00 50, 2922 49 85 10, 3815 19 90 10, 3919 90 00 51, 3920 10 28 91, 3920 51 00 30, 3920 91 00 93, 8529 90 92 50 a 9401 90 80 10 na seznamu v příloze nařízení (EU) č. 1344/2011 s ohledem na technický vývoj výrobků a hospodářské trendy na trhu. Kromě toho je třeba změnit stávající kódy TARIC 2009 41 92 70, 2009 89 79 92 a 8505 19 90 31. Dále je pro výrobek s kódem TARIC 3904 40 00 91 považována za nezbytnou dvojí klasifikace.
- (4) Uvedená pozastavení, pro něž jsou nezbytné technické změny, by měla být vyjmuta ze seznamu pozastavení v příloze nařízení (EU) č. 1344/2011 a měla by být znovu zařazena na uvedený seznam s novými popisy výrobků nebo novými kódy KN či TARIC.
- (5) Vzhledem ke své dočasné povaze by měla být pozastavení uvedená v příloze I systematicky přezkoumávána, a to nejpozději do pěti let po jejich uplatnění nebo obnovení. Kromě toho by mělo být zaručeno, že určitá pozastavení bude možné kdykoli ukončit na návrh Komise na základě přezkumu prováděného z podnětu Komise nebo na žádost jednoho nebo několika členských států, pokud pokračování těchto pozastavení již není v zájmu Unie, nebo z důvodu technického vývoje výrobků, změněných okolností nebo hospodářských trendů na trhu.
- (6) Protože se pozastavení stanovená v tomto nařízení mají použít ode dne 1. července 2012, mělo by se toto nařízení použít od téhož dne a mělo by vstoupit v platnost okamžitě po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (7) Nařízení (EU) č. 1344/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 1344/2011 se mění takto:

- 1) vkládají se řádky pro výrobky uvedené v příloze I tohoto nařízení;
- 2) zrušují se řádky pro výrobky, jejichž kódy KN a TARIC jsou uvedeny v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 21. června 2012.

Za Radu
předsedkyně
M. FREDERIKSEN

⁽¹⁾ Úř. věst. L 349, 31.12.2011, s. 1.

PŘÍLOHA I

Výrobky podle čl. 1 bodu 1

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 2009 41 92	20	Ananasová šťáva:	8 %	31.12.2015
ex 2009 41 99	70	— nevyrobená z koncentrátu, — rodu Ananas, — s hodnotou Brix 11 nebo vyšší, avšak nejvýše 16, používaná při výrobě produktů v nápojovém průmyslu (¹)		
ex 2009 89 79	20	Zmrazená koncentrovaná šťáva z Boysenových ostružin, s hodnotou Brix 61 nebo vyšší, avšak nejvýše 67, v bezprostředním obalu o objemu 50 litrů nebo více	0 %	31.12.2016
ex 2811 19 80	20	Jodovodík (CAS RN 10034-85-2)	0 %	31.12.2016
2819 10 00		Oxid chromový (CAS RN 1333-82-0)	0 %	31.12.2016
ex 2819 90 90	10	Oxid chromitý pro použití v metalurgii (CAS RN 1308-38-9) (¹)	0 %	31.12.2016
ex 2826 90 80	15	Hexafluorofosforečnan lithný (CAS RN 21324-40-3)	0 %	31.12.2016
ex 2850 00 20	40	Hydrid germaničitý (CAS RN 7782-65-2)	0 %	31.12.2016
ex 2903 39 90	15	Perfluor(4-methyl-2-penten), (CAS RN 84650-68-0)	0 %	31.12.2016
ex 2903 89 90	40	Hexabromcyklododekan	0 %	31.12.2016
ex 2907 29 00	40	2,3,5-Trimethylhydrochinon (CAS RN 700-13-0)	0 %	31.12.2016
ex 2907 29 00	45	2-Methylhydrochinon (CAS RN 95-71-6)	0 %	31.12.2016
ex 2909 20 00	10	Cedryl(methyl)ether (CAS RN 19870-74-7)	0 %	31.12.2016
ex 2909 30 38	20	1,1'-(Propan-2,2-diyl)bis[3,5-dibrom-4-(2,3-dibrompropoxy)benzen], (CAS RN 21850-44-2)	0 %	31.12.2016
ex 2910 90 00	80	Allyl(glycidyl)ether (CAS RN 106-92-3)	0 %	31.12.2016
ex 2914 19 90	40	2-Pentanon (CAS RN 107-87-9)	0 %	31.12.2012
ex 2914 29 00	50	trans-β-Damaskon (CAS RN 23726-91-2)	0 %	31.12.2016
ex 2914 50 00	40	4-(4-Hydroxyfenyl)-2-butanon (CAS RN 5471-51-2)	0 %	31.12.2016
ex 2914 69 90	40	p-Benzochinon (CAS RN 106-51-4)	0 %	31.12.2016
ex 2914 70 00	50	3'-Chlorpropiofenon (CAS RN 34841-35-5)	0 %	31.12.2013
ex 2916 12 00	50	2-Hydroxyethyl-akrylát o čistotě 97 % hmotnostních nebo vyšší (CAS RN 818-61-1)	0 %	31.12.2016
ex 2916 31 00	10	Benzyl-benzoát (CAS RN 120-51-4)	0 %	31.12.2016
ex 2918 99 90	80	Natrium-5-[2-chlor-4-(trifluormethyl)fenoxy]-2-nitrobenzoát, (CAS RN 62476-59-9)	0 %	31.12.2016
ex 2919 90 00	50	Triethyl-fosfát (CAS RN 78-40-0)	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 2922 49 85	10	Ornitin aspartát (INNM), (CAS RN 3230-94-2)	0 %	31.12.2013
ex 2924 29 98	63	N-Ethyl-2-(isopropyl)-5-methylcyklohexankarboxamid (CAS RN 39711-79-0)	0 %	31.12.2016
ex 2928 00 90	30	N-Isopropylhydroxylamin (CAS RN 5080-22-8)	0 %	31.12.2016
ex 2930 90 99	13	Merkaptamin-hydrochlorid (CAS RN 156-57-0)	0 %	31.12.2016
ex 2930 90 99	18	1-Methyl-5-[3-methyl-4-[4-[(trifluormethyl)thio]fenoxy]fenyl]biuret, (CAS RN 106310-17-2)	0 %	31.12.2016
ex 2931 90 90	18	Trioktylfosfin-oxid (CAS RN 78-50-2)	0 %	31.12.2016
ex 2932 99 00	20	Ethyl-2-methyl-1,3-dioxolan-2-acetát (CAS RN 6413-10-1)	0 %	31.12.2016
ex 2933 29 90	70	Cyazofamid (ISO), (CAS RN 120116-88-3)	0 %	31.12.2016
ex 2933 39 99	70	2,3-Dichlor-5-(trifluormethyl)pyridin, (CAS RN 69045-84-7)	0 %	31.12.2016
ex 2933 39 99	72	5,6-Dimethoxy-2-[(4-piperidyl)methyl]indan-1-on, (CAS RN 120014-30-4)	0 %	31.12.2016
ex 2933 59 95	72	Triacetyl-ganciklovir (CAS RN 86357-14-4)	0 %	31.12.2016
ex 2933 69 80	72	Diethylhexyl-butamidotriazon (INCI), (CAS RN 154702-15-5)	0 %	31.12.2016
ex 2933 99 80	67	Ethylester kandesartanu (INNM), (CAS RN 139481-58-6)	0 %	31.12.2016
ex 2934 99 90	43	Klopidogrel-hydrochlorid (CAS RN 144750-42-5)	0 %	31.12.2016
ex 2934 99 90	48	Propan-2-ol – 2-methyl-4-(4-methylpiperazin-1-yl)-10H-thieno[2,3-b][1,5]benzodiazepin (1:2) dihydrát, (CAS RN 864743-41-9)	0 %	31.12.2016
ex 2935 00 90	48	(3R,5S,6E)-7-[4-(4-Fluorfenyl)-2-[methyl(methylsulfonyl)amino]-6-(propan-2-yl)pyrimidin-5-yl]-3,5-dihydroxyhept-6-enová kyselina – 1-[(R)-(4-chlorfenyl)(fenyl)methyl]piperazin (1:1), (CAS RN 1235588-99-4)	0 %	31.12.2016
ex 3204 12 00	10	Barvivo C.I. Acid Blue 9	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	15	Barvivo C.I. Pigment Green 7	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	20	Barvivo C.I. Pigment Blue 15:3	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	25	Barvivo C.I. Pigment Yellow 14	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	35	Barvivo C.I. Pigment Red 202	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	45	Barvivo C.I. Pigment Violet 27	0 %	31.12.2016
ex 3204 20 00	20	Barvivo C.I. Fluorescent Brightener 71	0 %	31.12.2016
ex 3204 20 00	30	Barvivo C.I. Fluorescent Brightener 351	0 %	31.12.2016
ex 3205 00 00	20	Barvivo C.I. Carbon Black 7 Lake	0 %	31.12.2016
ex 3206 19 00	10	Přípravek obsahující: — 72 % (± 2 %) hmotnostních slídy a — 28 % (± 2 %) hmotnostních oxidu titaničitého	0 %	31.12.2016
ex 3801 90 00	10	Expandovatelný grafit (CAS RN 90387-90-9 a CAS RN 12777-87-6)	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 3812 30 80	55	UV stabilizátor obsahující: — 2-(4,6-bis(2,4-dimethylfenyl)-1,3,5-triazin-2-yl)-5-(oktyloxy)-fenol (CAS RN 2725-22-6) a — buď polymer N,N'-bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidinyl)-1,6-hexandiaminu s 2,4-dichloro-6-(4-morfolinyl)-1,3,5-triazinem (CAS RN 193098-40-7) nebo — polymer N,N'-bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidinyl)-1,6-hexandiaminu s 2,4-dichloro-6-(4-morfolinyl)-1,3,5-triazinem (CAS RN 82451-48-7)	0 %	31.12.2016
ex 3812 30 80	60	Světelný stabilizátor sestávající z větvených a lineárních alkylesterů kyseliny 3-(2H-Benzotriazolyl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxy-benzenpropanové (CAS RN 127519-17-9)	0 %	31.12.2016
ex 3812 30 80	65	Stabilizátor pro plastové materiály obsahující: — 2-ethylhexyl-(10-ethyl-4,4-dimethyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradekanoát) (CASRN57583-35-4), — 2-ethylhexyl-[10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-methyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradekanoát] (CASRN57583-34-3) a — 2-ethylhexyl-merkptoacetát (CAS RN 7659-86-1)	0 %	31.12.2016
ex 3812 30 80	70	Světelný stabilizátor obsahující: — větvené a lineární alkylestery kyseliny 3-(2H-benzotriazolyl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxybenzenpropanové (CAS RN 127519-17-9) a — 2-methoxy-1-methylethyl-acetát (CAS RN 108-65-6)	0 %	31.12.2016
ex 3815 19 90	10	Katalyzátory sestávající z oxidu chromového, oxidu chromitého nebo organokovových sloučenin chromu vázané na nosiči z oxidu křemičitého o objemu pórů 2 cm ³ /g nebo více (určeno dusíkovou absorpční metodou)	0 %	31.12.2016
ex 3815 19 90	87	Katoda, ve svítcích, pro zinkovzdušné knoflíkové články (baterie do pomůcek pro nedoslýchavé) (!)	0 %	31.12.2016
ex 8506 90 00	10			
ex 3817 00 80	30	Směsi alkylnaftalenů modifikovaných alifatickými řetězci o délce řetězce od 12 do 56 atomů uhlíku	0 %	31.12.2016
ex 3824 90 97	26	Vodná disperze, obsahující: — 76 % (± 0,5 %) hmotnostních karbidu křemíku (CAS RN 409-21-2) — 4,6 % (± 0,05 %) hmotnostních oxidu hlinitého (CAS RN 1344-28-1) a — 2,4 % (± 0,05 %) hmotnostních oxidu yttritého (CAS RN 1314-36-9)	0 %	31.12.2016
ex 3824 90 97	31	Směs obsahující: — 70 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 80 % hmotnostních bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl)sebakátu (CAS RN 41556-26-7) a — 20 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 30 % hmotnostních methyl-1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl-sebakátu (CAS RN 82919-37-7)	0 %	31.12.2016
ex 3824 90 97	32	Směs: — [m-[karbonato(2-)-O:O']]dihydroxydioxidizirkonia (CAS RN 57219-64-4) a — uhličitanu ceritého (CAS RN 537-01-9)	0 %	31.12.2016
ex 3824 90 97	33	Přípravek obsahující: — trioktylfosfin-oxid (CAS RN 78-50-2), — dioktyl(hexyl)fosfin-oxid (CAS RN 31160-66-4), — oktyl(dihexyl)fosfin-oxid (CAS RN 31160-64-2) a — trihexylphosphine oxide (CAS RN 597-50-2)	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 3903 90 90	60	Kopolymer styrenu s maleinanhydridem buď částečně esterifikovaný nebo úplně chemicky modifikovaný o průměrné molekulové hmotnosti (M_n) nejvýše 4 500 ve formě vloček nebo prášku	0 %	31.12.2016
ex 3911 90 99	60			
ex 3904 30 00	30	Kopolymer vinylchloridu s vinylacetátem a vinylalkoholem, obsahující:	0 %	31.12.2013
ex 3904 40 00	91	— 87 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 92 % hmotnostních vinylchloridu, — 2 % hmotnostní nebo více, avšak nejvýše 9 % hmotnostních vinylacetátu a — 1 % hmotnostní nebo více, avšak nejvýše 8 % hmotnostních vinylalkoholu, v jedné z forem uvedených v poznámce 6 a) nebo b) ke kapitole 39, pro výrobu zboží čísel 3215 nebo 8523 nebo pro použití při výrobě nátěrů pro nádoby a uzávěry druhů používaných pro konzervaci potravin a nápojů ⁽¹⁾		
ex 3907 20 11	50	[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyfenyl]-1-oxopropyl]-hydroxypoly(oxo-1,2-ethandiy)l (CAS RN 104810-48-2)	0 %	31.12.2016
ex 3907 20 11	60	Přípravek obsahující: — α -[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyfenyl]-1-oxopropyl]- ω -hydroxypoly(oxo-1,2-ethandiy)l (CAS RN 104810-48-2) a — α -[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyfenyl]-1-oxopropyl]- ω -[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyfenyl]-1-oxopropoxy]poly(oxo-1,2-ethandiy)l (CAS RN 104810-47-1)	0 %	31.12.2016
ex 3912 20 11	10	Nitrocelulóza	0 %	31.12.2016
ex 3919 10 80	80	Akrylová páska balená v rolích:	0 %	31.12.2016
ex 3919 90 00	83	— samolepicí na obou stranách, — o celkové tloušťce 0,04 mm nebo větší, avšak nejvýše 1,25 mm, — o celkové šířce 5 mm nebo větší, avšak nejvýše 1 205 mm, pro použití při výrobě výrobků čísel 8521 a 8528 ⁽¹⁾		
ex 3919 90 00	51	Biaxiálně orientovaný film z poly(methylmethakrylátu), o tloušťce 50 μ m nebo větší, avšak nepřesahující 90 μ m potažený na jedné straně přilnavou vrstvou a krycí fólií	0 %	31.12.2013
ex 3919 90 00	85	Vícevrstevný film z poly(methylmethakrylátu) a metalizovaných vrstev stříbra a mědi: — s minimální reflektancí 93,5 % stanovenou pomocí ASTM G173-03, — pokrytý z jedné strany odstranitelnou polyethylenovou vrstvou, — pokrytý z druhé strany akrylovým lepidlem citlivým na tlak a ochrannou silikonovou polyesterovou fólií	0 %	31.12.2016
ex 3919 90 00	87	Samolepicí průhledný film o transmitanci vyšší než 90 % a rozptylu menším než 3 % (určeno metodou ASTM D1003), sestávající z několika vrstev, včetně: — akrylové lepicí vrstvy o tloušťce 20 μ m nebo větší, avšak nejvýše 70 μ m, — vrstvy založené na polyuretanu o tloušťce 100 μ m nebo větší, avšak nejvýše 300 μ m	0 %	31.12.2016
ex 3920 10 28	91	Polyethylenový film potištěný grafickým vzorem, který je tvořen použitím čtyř základních barev inkoustu a speciálních barev, aby bylo možné dosáhnout více barev inkoustu na jedné straně filmu a jedné barvy na opačné straně; grafický vzor má dále tyto vlastnosti: — opakuje se po celé délce filmu a jsou mezi nimi stejné mezery; — při pohledu ze svrchní nebo spodní strany filmu se stejnoměrně překrývají	0 %	31.12.2013

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 3920 20 21	40	Listy biaxiálně orientovaného polypropylenového filmu: — o tloušťce nejvýše 0,1 mm, — potištěné z obou stran specializovanou nátěrovou hmotou umožňující bezpečnostní tisk bankovek	0 %	31.12.2016
ex 3920 20 29	50	List polypropylenů ve tvaru role:	0 %	31.12.2016
ex 8507 90 30	95	— o tloušťce nejvýše 30 µm, — o šířce nejvýše 210 mm, — v souladu s normou ASTM D882 pro použití ve výrobě separátorů pro lithium-iontové baterie do elektromobilů (!)		
ex 3920 51 00	30	Biaxiálně orientovaný film z poly(methylmethakrylátu), o tloušťce 50 µm nebo větší, avšak nejvýše 90 µm	0 %	31.12.2013
ex 3920 91 00	93	Poly(ethyltereftalátový) film, též metalizovaný na jedné nebo obou stranách, nebo laminovaný poly(ethyltereftalátový) film, metalizovaný pouze na vnějších stranách, s těmito vlastnostmi: — zjevná prostupnost světla 50 % nebo více, — potažený po jedné nebo obou stranách vrstvou poly(vinylbutyralu), avšak nepotažený žádným adhezivním ani jiným materiálem kromě poly(vinylbutyralu), — celková tloušťka nejvýše 0,2 mm bez poly(vinylbutyralu) a tloušťka poly(vinylbutyralu) více než 0,2 mm pro použití při výrobě teplotodrazných nebo dekorativních laminovaných skel (!)	0 %	31.12.2013
ex 3921 90 90	10	Role polymer-metalového laminátu, kterou tvoří:	0 %	31.12.2016
ex 8507 90 80	50	— vrstva poly(etylen tereftalátu), — vrstva hliníku, — vrstva polypropylenů, — o šířce nejvýše 275 mm, — o celkové tloušťce nejvýše 165 µm a — v souladu s normou ASTM D1701-91 a ASTM D882-95 A pro použití ve výrobě lithium-iontových baterií do elektromobilů (!)		
ex 3923 10 00	10	Pouzdro s fotomaskami: — sestávající z antistatických materiálů nebo směsných termoplastů, které mu dodávají speciální elektrostatický výboj (ESD) a vlastnosti umožňující uvolňování částic, — neporézní struktury odolné proti odření nebo s povrchovými vlastnostmi odolnými nárazům, — vybavené speciálně vytvořeným zadržovacím systémem, který chrání fotomasku před povrchovým nebo kosmetickým poškozením a — s těsnícím spojem nebo bez těsnícího spoje, typu používaného ve fotolitografických výrobcích na uskladnění fotomasek	0 %	31.12.2016
ex 3926 90 97	80	Části předních panelů autorádií — z akrylonitril-butadien-styrenu, též s polykarbonátem, — potažené vrstvou mědi, niklu a chromu, — o celkové tloušťce potažení 5,54 µm anebo větší, avšak nejvýše 22,3 µm	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 7318 14 99	20	Stavební kotvy do kamene:	0 %	31.12.2016
ex 7318 14 99	29	— mající tvar závitořezných šroubů, — o délce větší než 300 mm, typu používaného jako podpěry v dolech		
ex 7326 90 98	40	Televizní stojan s horní kovovou částí pro uchycení a stabilizaci televizoru	0 %	31.12.2016
ex 8529 90 49	10			
ex 8529 90 92	60			
ex 7410 11 00	10	Role laminátové fólie z grafitu a mědi:	0 %	31.12.2016
ex 8507 90 80	60	— o šířce 610 mm nebo větší, avšak nejvýše 620 mm, a		
ex 8545 90 90	30	— o průměru 690 mm nebo větším, avšak nejvýše 710 mm pro použití při výrobě lithium-iontových baterií do elektromobilů ⁽¹⁾		
ex 7410 22 00	10	Plát nařezaný z poniklované měděné fólie:	0 %	31.12.2016
ex 8507 90 80	70	— o šířce 70 mm (\pm 5 mm), — o tloušťce 0,4 mm (\pm 0,2 mm), — o délce nejvýše 55 mm pro použití při výrobě lithium-iontových baterií do elektromobilů ⁽¹⁾		
ex 7607 11 90	40	Hliníkové fólie ve svitcích: — o čistotě 99,99 % hmotnostních, — o tloušťce 0,021 mm nebo větší, avšak nejvýše 0,2 mm, — o šířce 500 mm, — s povrchovou oxidovou vrstvou o tloušťce 3 až 4 nm, — a s kubickou strukturou větší než 95 %	0 %	31.12.2016
ex 7607 19 90	10	Plát ve tvaru role, který tvoří laminát z lithia a manganu spojený s hliníkem:	0 %	31.12.2016
ex 8507 90 80	80	— o šířce 595 mm nebo větší, však nejvýše 605 mm, a — o průměru 690 mm nebo větším, však nejvýše 710 mm pro použití při výrobě katod pro lithium-iontové baterie do elektromobilů ⁽¹⁾		
ex 7616 99 90	70	Spojovací díly pro použití při výrobě hřídelí ocasního rotoru vrtulníku ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
ex 8482 80 00	10			
ex 8803 30 00	40			
ex 8108 90 30	40	Dráty ze slitiny titanu obsahující — 22 % (\pm 3 %) hmotnostních vanadu a — 4 % (\pm 0,5 %) hmotnostní hliníku	0 %	31.12.2016
ex 8108 90 50	70	Pásky ze slitiny titanu, obsahující — 15 % (\pm 1 %) hmotnostních vanadu — 3 % (\pm 0,5 %) hmotnostní chromu — 3 % (\pm 0,5 %) hmotnostní cínu — 3 % (\pm 0,5 %) hmotnostní hliníku	0 %	31.12.2016
ex 8108 90 50	75	Desky, plechy, pásky a fólie ze slitiny titanu, obsahující: — 0,3 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 0,7 % hmotnostních hliníku a — 0,25 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 0,6 % hmotnostních křemíku	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 8108 90 50	80	Desky, plechy, pásy a fólie ze slitiny titanu válcované za studena, obsahující nejvýše: — 0,25 % hmotnostních železa, — 0,20 % hmotnostních kyslíku, — 0,08 % hmotnostních uhlíku, — 0,03 % hmotnostních dusíku a — 0,013 % hmotnostních vodíku	0 %	31.12.2016
ex 8108 90 90	20	Části obrub a obrouček pro brýle, včetně šroubů ze slitiny titanu typu používaného u obrub a obrouček pro brýle	0 %	31.12.2016
ex 9003 90 00	10			
ex 8113 00 20	10	Bloky cermetu obsahující 60 % hmotnostních nebo více hliníku a 5 % hmotnostních nebo více karbidu boru	0 %	31.12.2016
ex 8409 91 00	10	Výfukové potrubí v souladu s normou DIN EN 13835 též s krytem turbíny, se čtyřmi vstupními porty pro použití při výrobě výfukového potrubí, které je soustružené, frézované, vrtané a/nebo opracované jinými prostředky ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
ex 8409 99 00	20			
ex 8414 59 80	40	Ventilátor s příčným prouděním:	0 %	31.12.2016
ex 8414 90 00	60	— o výšce 575 mm (\pm 1,0 mm) nebo větší, avšak nejvýše 850 mm (\pm 1,0 mm), — průměr 95 mm (\pm 0,6 mm) nebo 102 mm (\pm 0,6 mm), — z antistatického, antibakteriálního a teple odolného plastu, jenž je ze 30 % zesílen skelným vláknem, s minimální teplotní odolností 70 °C (\pm 5 °C) pro využití při výrobě vnitřních jednotek dělených klimatizačních zařízení ⁽¹⁾		
ex 8501 31 00	60	Bezkartáčový stejnosměrný motor, který se může otáčet proti směru hodinových ručiček: — se vstupním napětím 264 V nebo větším, avšak nejvýše 391 V, — o vnějším průměru 81 mm (\pm 2,5 mm) nebo větším, avšak nejvýše 150 mm (\pm 0,8 mm), — s výkonem nejvýše 125 W, — s izolací vinutí třídy E nebo B pro použití při výrobě vnitřních nebo venkovních jednotek dělených klimatizačních zařízení ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
ex 8504 40 82	40	Deska s tištěnými obvody vybavená obvodem s můstkovým usměrňovačem a jinými aktivními a pasivními prvky — se dvěma výstupními konektory — se dvěma vstupními konektory, které je možné zapojit a použít současně — schopná přepojovat mezi jasným a tlumeným provozním režimem — se vstupním napětím 40 V (+ 25 % – 15 %) nebo 42 V (+ 25 % – 15 %) v jasném provozním režimu, se vstupním napětím 30 V (\pm 4 V) v tlumeném provozním režimu nebo — se vstupním napětím 230 V (+ 20 % – 15 %) v jasném provozním režimu, se vstupním napětím 160 V (\pm 15 %) v tlumeném provozním režimu nebo — se vstupním napětím 120 V (+ 15 % – 35 %) v jasném provozním režimu, se vstupním napětím 60 V (\pm 20 %) v tlumeném provozním režimu — se vstupním proudem dosahujícím 80 % své nominální hodnoty během 20 ms — se vstupní frekvencí 45 Hz nebo vyšší, avšak nejvýše 65 Hz pro verze s napětím 42 V a 230 V, a 45-70 Hz pro verzi s napětím 120 V — s maximálním náběhovým proudem nejvýše 250 % vstupního proudu	0 %	31.12.2012

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
		<ul style="list-style-type: none"> — s dobou překročení náběhového proudu nejvýše 100 ms — s poklesem vstupního proudu nejméně 50 % vstupního proudu — s dobou poklesu náběhového proudu nejvýše 20 ms — s nastavitelným výstupním proudem — s výstupním proudem dosahujícím 90 % své nominální přednastavené hodnoty během 50 ms — s výstupním proudem dosahujícím nuly během 30 ms po odebrání zdroje napětí — s definovaným chybovým statutem v případě nulového nebo přílišného zatížení (funkce end-of-life) 		
ex 8505 11 00	31	Permanentní magnet o zbytkové magnetizaci 455 mT (\pm 15 mT)	0 %	31.12.2013
ex 8505 11 00	40	Neodym-ferro kruhy o vnějším průměru nejvýše 13 mm a o vnitřním průměru nejvýše 9 mm	0 %	31.12.2013
ex 8507 60 00	65	Válcový lithium-iontový článek s těmito parametry: <ul style="list-style-type: none"> — 3,5 VDC až 3,8 VDC, — 300 mAh až 900 mAh a — o průměru 10,0 mm až 14,5 mm 	0 %	31.12.2016
ex 8507 60 00	75	Obdélníkový lithium-iontový akumulátor: <ul style="list-style-type: none"> — zapouzdřený v kovovém obalu, — o délce 173 mm (\pm 0,15 mm), — o šířce 21 mm (\pm 0,1 mm), — o výšce 91 mm (\pm 0,15 mm), — o jmenovitém napětí 3,3 V a — o jmenovité kapacitě 21 Ah nebo větší 	0 %	31.12.2016
ex 8529 90 92	50	Barevný zobrazovací panel LCD pro monitory LCD čísla 8528 <ul style="list-style-type: none"> — s úhlopříčkou obrazovky 14,48 cm nebo větší, avšak nejvýše 31,24 cm, — s podsvícením, mikrořadičem, — s ovladačem sběrnice CAN (Controller area network) s rozhraním LVDS (Low voltage differential signaling, sběrnice pro rychlou komunikaci obvodových bloků) a napájením CAN nebo s ovladačem přípojky APIX (Automotive Pixel Link) s rozhraním APIX — v krytu s hliníkovou tepelnou jímkou na zadní straně, nebo bez ní, — bez modulu pro zpracování signálu, pro použití při výrobě vozidel kapitoly 87 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2015
ex 8708 80 99	10	Pístnice tlumičů používaných v závěsných systémech vozidel: <ul style="list-style-type: none"> — o poloměru v nejširším místě 12,4 mm nebo větším, avšak nejvýše 28 mm, — o délce 236,5 mm nebo větší, avšak nejvýše 563,5 mm 	0 %	31.12.2016
ex 8803 30 00	50	Předtvarované hřídele rotorů vrtulníků <ul style="list-style-type: none"> — s kruhovým příčným průřezem — o délce 1 249,68 mm nebo větší, avšak nejvýše 1 496,06 mm — s vnějším průměrem 81,356 mm nebo větším, avšak nejvýše 82,2198 mm — zúžené na obou koncích na vnější průměr 63,8683 mm nebo větší, avšak nejvýše 66,802 mm — tepelně zpracované podle norem MIL-H-6088, AMS 2770 nebo AMS 2772 	0 %	31.12.2016

Kód KN	TARIC	Popis zboží	Všeobecná celní sazba	Předpokládané datum povinného přezkumu
ex 9001 10 90	30	Polymerní optická vlákna s: — polymethylakrylátovým jádrem, — pláštěm z fluorovaného polymeru, — průměrem nejvýše 3,0 mm a — délkou větší než 150 m typu používaného při výrobě polymerních optických kabelů	0 %	31.12.2016
ex 9401 90 80	10	Kotoučové západky typu používaného při výrobě sklápěcích automobilových sedadel	0 %	31.12.2015

(¹) Na pozastavení cel se vztahují články 291 až 300 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

PŘÍLOHA II

Výrobky podle čl. 1 bodu 2

Kód KN	TARIC
2009 41 92	70
2009 41 99	70
2009 89 79	92
2819 10 00	
2914 19 90	40
2914 39 00	20
2914 70 00	50
2918 30 00	50
2922 49 85	10
3206 11 00	20
3815 19 90	10
3815 12 00	20
3815 12 00	30
3904 40 00	91
3919 90 00	51
3920 10 28	91
3920 51 00	30
3920 91 00	93
8302 42 00	80
8505 19 90	31
8529 90 92	50
9401 90 80	10

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 553/2012**ze dne 19. června 2012****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Výbor pro celní kodex nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. června 2012.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Výrobek z jiné než nerezavějící oceli, bez závitů, s šestihrannou hlavou, s pevností v tahu 1 040 MPa a rozměry 160 mm (délka), 32 mm (velikost hlavy) a 16 mm (průměr dířku).</p> <p>Výrobek je třeba po předložení dále dopracovat do konečných výrobků čísla 7318.</p>	7318 15 89	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 2 a) a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 7318, 7318 15 a 7318 15 89.</p> <p>Vzhledem k tomu, že výrobek není vhodný k přímému použití, přibližně odpovídá tvaru konečného výrobku a může být použit pouze k dopracování na konečný výrobek čísla 7318, je třeba ho považovat za výrobek, jehož zpracování není dokončeno ve smyslu všeobecného pravidla pro výklad 2 a), za polotovar (viz také vysvětlivky HS k všeobecnému pravidlu pro výklad 2 a), část II a k číslu 7318 část A), pátý odstavec).</p> <p>Na základě jeho objektivních vlastností, jako např. tvaru, šestihranné hlavy a pevnosti v tahu, je třeba ho považovat za výrobek kódu KN 7318 15 89, jehož zpracování není dokončeno.</p> <p>Výrobek je proto třeba zařadit do kódu KN 7318 15 89.</p>

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 554/2012**ze dne 19. června 2012****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. června 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Ozdobná snítka sestávající z umělých květin (poincězií – „vánočních hvězd“), listoví a plodů (větvíčky a bobule jehličnanů). Je vyrobena z brokátového textilního materiálu, plastů a kovových drátů.</p> <p>Výrobek se použije jako ozdoba svíčky. Je předkládán bez svíčky a svícnu.</p> <p>(*) Viz obrázek.</p>	6702 90 00	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 6702 a 6702 90 00.</p> <p>Snítka se nepovažuje za předmět pro slavnosti čísla 9505, neboť není výlučně navrhnutá, vyráběna a uznána jako výrobek pro slavnosti. Neobsahuje žádné otisky, ozdoby, symboly ani nápisy, a proto se nepoužije během konkrétní slavnosti (viz rovněž vysvětlivky ke KN k číslu 9505).</p> <p>Zařazení do čísla 9505 jako výrobek pro slavnosti je tedy vyloučeno.</p> <p>Výrobek je proto třeba zařadit do kódu KN 6702 90 00 jako výrobek zhotovený z umělých květin, listoví a ovoce z ostatních materiálů.</p>

(*) Obrázek slouží pouze pro informaci.



NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 555/2012**ze dne 22. června 2012,****kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic, pokud jde o aktualizaci požadavků na údaje a definic**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic ⁽¹⁾, a zejména na článek 10 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 184/2005 stanoví společný rámec pro systematickou tvorbu statistik Unie o platební bilanci, mezinárodním obchodu službami a přímých zahraničních investicích.
- (2) S ohledem na hospodářské a technické změny je třeba aktualizovat požadavky na údaje a definice nařízení (ES) č. 184/2005, aby byly uvedeny v soulad s mezinárodními

normami, které stanoví obecná pravidla pro sestavování statistik platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic.

- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro platební bilanci,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy nařízení (ES) č. 184/2005 se nahrazují zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. června 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 5, 8.2.2005, s. 23.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Tabulka 1

Měsíční platební bilance

Lhůta pro předání: 44. kalendářní den po skončení sledovaného období

Periodicita: měsíční

První sledované období: duben 2014

	Příjmy	Výdaje	Saldo
1. Běžný účet			
Zboží	Geo 3	Geo 3	
Služby	Geo 3	Geo 3	
Prvotní důchody			
Náhrady zaměstnancům	Geo 3	Geo 3	
Důchody z investic			
Přímé investice			
Akcí a ostatní účasti	Geo 3	Geo 3	
Z toho: Reinvestované zisky podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Dluhové nástroje	Geo 3	Geo 3	
Portfoliové investice			
Účasti a podíly v investičních fondech	Geo 3	Geo 1	
Dluhové cenné papíry	Geo 3	Geo 1	
Ostatní investice	Geo 3	Geo 3	
Z toho: Úroky	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Rezervní aktiva	Geo 3	Geo 3	
Z toho: Úroky	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Ostatní prvotní důchody	Geo 3	Geo 3	
Druhotné důchody	Geo 3	Geo 3	
2. Kapitálový účet			
Kapitálový účet	Geo 3	Geo 3	
	Čisté pořízení finančních aktiv	Čistá přírůstek závazků	Bilance
3. Finanční účet			
Přímé investice			
Akcí a ostatní účasti podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Dluhové nástroje podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Portfoliové investice			
Účasti a podíly v investičních fondech			

	Čisté pořízení finančních aktiv	Čistá přírůstek závazků	Bilance
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Dluhové cenné papíry			
Krátkodobé			
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Dlouhodobé			
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie			Geo 2 ⁽¹⁾
Ostatní investice			
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Z toho: Oběživo a vklady	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Rezervní aktiva			
Měnové zlato			
Zlato ve fyzické podobě	Geo 1 ⁽¹⁾		
Účty pro nealokované zlato	Geo 1 ⁽¹⁾		
Zvláštní práva čerpání (ZPČ)	Geo 1 ⁽¹⁾		
Rezervní pozice u Mezinárodního měnového fondu (MMF)	Geo 1 ⁽¹⁾		
Ostatní rezervní aktiva			
Oběživo a vklady			
Pohledávky za měnovými orgány, MMF a Bankou pro mezinárodní platby (BIS)	Geo 1 ⁽¹⁾		
Pohledávky vůči jiným subjektům (bankám)	Geo 1 ⁽¹⁾		
Cenné papíry			
Dluhové cenné papíry			
Krátkodobé	Geo 1 ⁽¹⁾		
Dlouhodobé	Geo 1 ⁽¹⁾		
Účasti a podíly v investičních fondech	Geo 1 ⁽¹⁾		
Finanční deriváty (netto)	Geo 1 ⁽¹⁾		
Ostatní pohledávky	Geo 1 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Nepovinné pro členské státy, které se neúčastní měnové unie.

Tabulka 2

Čtvrtletní platební bilance a investiční pozice vůči zahraničí

Periodicita: čtvrtletní

První sledované období: první čtvrtletí roku 2014

Lhůta pro předání: T+85 od roku 2014 do roku 2016; T+82 od roku 2017 do roku 2018 ⁽²⁾; T+80 od roku 2019 ⁽²⁾

	Příjmy	Výdaje	Saldo
A. Běžný účet			
Zboží	Geo 4	Geo 4	
Všeobecné zboží v metodice platební bilance	Geo 3	Geo 3	
Čistý vývoz zboží v rámci merchantingu	Geo 3		
Pořízení zboží v rámci merchantingu (zachycené jako záporný příjem)	Geo 3		
Prodej zboží v rámci merchantingu	Geo 3		
Neměnové zlato	Geo 3	Geo 3	
Očištění o branding – kvazitranzitní obchod	Geo 4	Geo 4	
Služby	Geo 4	Geo 4	
Výrobní služby u cizích fyzických vstupů	Geo 4	Geo 4	
Opravy a údržba jinde neuvedené (j.n.)	Geo 4	Geo 4	
Doprava	Geo 4	Geo 4	
Cestovní ruch	Geo 4	Geo 4	
Stavební práce	Geo 4	Geo 4	
Pojišťovací služby a penzijní financování	Geo 4	Geo 4	
Finanční služby	Geo 4	Geo 4	
Finanční služby přímo účtované a jiné finanční služby	Geo 3	Geo 3	
Finanční zprostředkovatelské služby nepřímě měřené (FISIM)	Geo 3	Geo 3	
Poplatky za využívání duševního vlastnictví jinde neuvedené	Geo 4	Geo 4	
Telekomunikační služby, služby v oblasti počítačů a informační služby	Geo 4	Geo 4	
Ostatní podnikatelské služby	Geo 4	Geo 4	
Výzkum a vývoj	Geo 3	Geo 3	
Odborné služby a poradenské služby v oblasti řízení	Geo 3	Geo 3	
Technické služby, služby související s obchodem a ostatní podnikatelské služby	Geo 3	Geo 3	
Osobní, kulturní a rekreační služby	Geo 4	Geo 4	
Výrobky a služby vládních institucí jinde neuvedené	Geo 4	Geo 4	
Prvotní důchody			
Náhrady zaměstnancům	Geo 4	Geo 4	

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Důchody z investic			
Důchody z přímých investic			
Akcie a ostatní účasti	Geo 4	Geo 4	
Dividendy a čerpání z důchodu kvazikorporací			
<i>V podnicích přímé investice</i>	Geo 3	Geo 3	
<i>V přímém investorovi (zpětná investice)</i>	Geo 3	Geo 3	
<i>Mezi sesterskými podniky</i>	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Reinvestované zisky	Geo 4	Geo 4	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Dluhové nástroje	Geo 4	Geo 4	
<i>V podnicích přímé investice</i>	Geo 3	Geo 3	
<i>V přímém investorovi (zpětná investice)</i>	Geo 3	Geo 3	
<i>Mezi sesterskými podniky</i>	Geo 3	Geo 3	
Z toho: Úroky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Důchody z portfoliových investic			
Účasti a podíly v investičních fondech	Geo 4	Geo 1	
Majetkové cenné papíry			
Dividendy			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 ⁽⁴⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Akcie a podíly v investičních fondech			
Dividendy			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 ⁽⁴⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Reinvestované zisky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 ⁽⁴⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Dluhové cenné papíry			
Krátkodobé	Geo 4	Geo 1	
Úroky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 ⁽⁴⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		
Dlouhodobé	Geo 4	Geo 1	
Úroky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 ⁽⁴⁾	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Ostatní důchody z investic	Geo 4	Geo 4	
Čerpání z důchodu kvazikorporací	Geo 3	Geo 3	
Úroky	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Z toho: Úroky ze zvláštních práv čerpání (ZPČ)		Geo 1	
Z toho: Úroky před odlišením FISIM	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Důchody z investic přisuzované pojištěncům a účastníkům v penzijních programech a standardizovaných záručních programech	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Důchody z rezervních aktiv	Geo 3		
Z toho: Úroky	Geo 3		
Ostatní prvotní důchody	Geo 4	Geo 4	
Vládní instituce	Geo 3	Geo 3	
Daně z výroby a z dovozu	Orgány Unie	Orgány Unie	
Daně z produktů	Orgány Unie	Orgány Unie	
Ostatní daně z výroby	Orgány Unie	Orgány Unie	
Dotace	Orgány Unie	Orgány Unie	
Dotace na produkty	Orgány Unie	Orgány Unie	
Ostatní dotace na výrobu	Orgány Unie	Orgány Unie	
Renta	Geo 3	Geo 3	
Ostatní sektory	Geo 3	Geo 3	
Daně z výroby a z dovozu	Orgány Unie	Orgány Unie	
Daně z produktů	Orgány Unie	Orgány Unie	
Ostatní daně z výroby	Orgány Unie	Orgány Unie	
Dotace	Orgány Unie	Orgány Unie	
Dotace na produkty	Orgány Unie	Orgány Unie	
Ostatní dotace na výrobu	Orgány Unie	Orgány Unie	
Renta	Geo 3	Geo 3	
Druhotné důchody	Geo 4	Geo 4	
Vládní instituce	Geo 3	Geo 3	
Běžné daně z důchodů, jmění a jiné	Geo 3	Geo 3	
Sociální příspěvky	Geo 3	Geo 3	
Sociální dávky	Geo 3	Geo 3	
Běžná mezinárodní spolupráce (D74)	Geo 3	Geo 3	
Z toho: ve vztahu k orgánům Unie (kromě ECB)	Orgány Unie	Orgány Unie	

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Jiné běžné transfery (D75)	Geo 3	Geo 3	
Vlastní zdroje Unie odvozené z daně z přidané hodnoty a hrubého národního důchodu (D76)	Orgány Unie	Orgány Unie	
Ostatní sektory	Geo 3	Geo 3	
Běžné daně z důchodů, jmění a jiné	Geo 3	Geo 3	
Sociální příspěvky	Geo 3	Geo 3	
Sociální dávky	Geo 3	Geo 3	
Čisté pojistné na nežitovní pojištění	Geo 3	Geo 3	
Náhrady z neživotního pojištění	Geo 3	Geo 3	
Jiné běžné transfery (D75)	Geo 3	Geo 3	
<i>Z toho:</i> Osobní transfery mezi rezidentskými a nerezidentskými domácnostmi	Geo 3	Geo 3	
<i>Z toho:</i> Remitence pracovníků	Geo 4	Geo 4	
Úpravy o změny penzijních nároků	Geo 3	Geo 3	

B. Kapitálový účet

Kapitálový účet	Geo 4	Geo 4	
Hrubé pořízení či úbytky nevyroběných nefinančních aktiv	Geo 3	Geo 3	
Kapitálové transfery	Geo 3	Geo 3	
Vládní instituce	Geo 3	Geo 3	
Kapitálové daně	Geo 3	Geo 3	
Investiční dotace	Geo 3	Geo 3	
Ostatní kapitálové transfery	Geo 3	Geo 3	
<i>Z toho:</i> Prominutí dluhu	Geo 3	Geo 3	
Ostatní sektory	Geo 3	Geo 3	
Kapitálové daně	Geo 3	Geo 3	
Investiční dotace	Geo 3	Geo 3	
Ostatní kapitálové transfery	Geo 3	Geo 3	
<i>Z toho:</i> Prominutí dluhu	Geo 3	Geo 3	

	Čistá změna aktiv	Čistá změna závazků	Bilance
--	-------------------	---------------------	---------

C. Finanční účet

Finanční účet	Geo 1	Geo 1	
Přímé investice	Geo 4	Geo 4	
Akcí a ostatní účasti	Geo 4	Geo 4	
Účasti jiné než reinvestice zisků			
<i>V podnicích přímé investice</i>	Geo 3	Geo 3	

	Čistá změna aktiv	Čistá změna závazků	Bilance
V přímém investování (zpětná investice)	Geo 3	Geo 3	
Mezi sesterskými podniky	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Kotované	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Nekotované	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Ostatní (např. nemovitosti)	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Reinvestice zisků	Geo 4	Geo 4	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Dluhové nástroje	Geo 4	Geo 4	
V podnicích přímé investice	Geo 3	Geo 3	
V přímém investování (zpětná investice)	Geo 3	Geo 3	
Mezi sesterskými podniky	Geo 3	Geo 3	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 (1)	Geo 2 (1)	
Portfoliové investice	Geo 4	Geo 1	
Účasti a podíly v investičních fondech	Geo 4	Geo 1	
Majetkové cenné papíry			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 (4)	
Kotované	Geo 2 (1)	Geo 1 (1)	
Nekotované	Geo 2 (1)	Geo 1 (1)	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)			
Kotované	Geo 2 (1)		
Nekotované	Geo 2 (1)		
Akcie a podíly v investičních fondech			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 (4)	
Z toho: Reinvestice zisků	Geo 3	Geo 1 (4)	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 (1)		
Z toho: Reinvestice zisků	Geo 2 (1)		
Dluhové cenné papíry			
Krátkodobé	Geo 4	Geo 1	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 (4)	
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 (1)		
Dlouhodobé	Geo 4	Geo 1	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 1 (4)	

	Čistá změna aktiv	Čistá změna závazků	Bilance
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 (1)		
Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)			Geo 3
Ostatní investice	Geo 4	Geo 4	
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 4	Geo 4	
Ostatní účasti	Geo 3	Geo 3	
Oběživo a vklady			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)			
Krátkodobé	Geo 3	Geo 3	
Dlouhodobé	Geo 3	Geo 3	
Půjčky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)			
Krátkodobé	Geo 3, MMF	Geo 3, MMF	
Dlouhodobé	Geo 3, MMF	Geo 3, MMF	
Pojistné, penzijní a standardizované záruční programy			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3	Geo 3	
Obchodní úvěry a zálohy			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)			
Krátkodobé	Geo 3	Geo 3	
Dlouhodobé	Geo 3	Geo 3	
Jiné pohledávky/závazky			
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)			
Krátkodobé	Geo 3	Geo 3	
Dlouhodobé	Geo 3	Geo 3	
Zvláštní práva čerpání		Geo 1	
Rezervní aktiva	Geo 3		
D. Vyrovnávací položky			
Saldo zboží a služeb			Geo 4
Saldo běžného účtu			Geo 1
Čisté půjčky (+) / čisté výpůjčky (-) (saldo běžného a kapitálového účtu)			Geo 1

	Čistá změna aktiv	Čistá změna závazků	Bilance
Čisté půjčky (+) / čisté výpůjčky (-) (z finančního účtu)			Geo 1
Čisté chyby a opomenutí			Geo 1

	Aktiva			Závazky		
	Pozice	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů	Přecenění v důsledku jiných cenových změn	Pozice	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů	Přecenění v důsledku jiných cenových změn

E. Investiční pozice vůči zahraničí

Finanční účet	Geo 1			Geo 1		
Přímé investice	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 4 ⁽³⁾		
Akcie a ostatní účasti	Geo 4 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 4 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾
<i>V podnicích přímé investice</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
<i>V přímém investitorovi (zpětná investice)</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
<i>Mezi sesterskými podniky</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Kotované	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Nekotované	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Ostatní (např. nemovitosti)	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Dluhové nástroje	Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾
<i>V podnicích přímé investice</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
<i>V přímém investitorovi (zpětná investice)</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
<i>Mezi sesterskými podniky</i>	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾		
Portfoliové investice	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 1		
Účasti a podíly v investičních fondech	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 1		
Majetkové cenné papíry						
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 1 ⁽⁴⁾		
Kotované	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾
Nekotované	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)						
Kotované	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾			
Nekotované	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾			

	Aktiva			Závazky		
	Pozice	Přecenění v důsledku změn směn- ných kurzů	Přecenění v důsledku jiných ceno- vých změn	Pozice	Přecenění v důsledku změn směn- ných kurzů	Přecenění v důsledku jiných ceno- vých změn
Akcie investičních fondů						
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾			
Dluhové cenné papíry						
Krátkodobé	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 1		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽⁴⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾			
Podle měny:						
Euro	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Americký dolar	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Ostatní měny	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Dlouhodobé	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 1		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽⁴⁾	Geo 1 ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽¹⁾
Se splatností 1 rok nebo méně				Geo 1 ⁽¹⁾		
Se splatností delší než 1 rok				Geo 1 ⁽¹⁾		
Podle sektorů partnerských emitentů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾			
Se splatností 1 rok nebo méně	Geo 2 ⁽¹⁾					
Se splatností delší než 1 rok	Geo 2 ⁽¹⁾					
Podle měny						
Euro	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Americký dolar	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Ostatní měny	Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 1 ⁽¹⁾		
Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 4 ⁽³⁾		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 2 ⁽¹⁾
Ostatní investice	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 4 ⁽³⁾		
Podle rezidentských sektorů (sektor 1)	Geo 4 ⁽³⁾			Geo 4 ⁽³⁾		
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)		Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾
Ostatní účasti	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾
Oběživo a vklady	Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)						

	Aktiva			Závazky		
	Pozice	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů	Přecenění v důsledku jiných cenových změn	Pozice	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů	Přecenění v důsledku jiných cenových změn
Krátkodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Dlouhodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Půjčky	Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)						
Krátkodobé	Geo 3 ⁽³⁾ , MMF			Geo 3 ⁽³⁾ , MMF		
Dlouhodobé	Geo 3 ⁽³⁾ , MMF			Geo 3 ⁽³⁾ , MMF		
Pojistné, penzijní a standardizované záruční programy		Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 2 ⁽¹⁾
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Obchodní úvěry a zálohy	Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾		Geo 4 ⁽³⁾	Geo 2 ⁽¹⁾	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)						
Krátkodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Dlouhodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Jiné pohledávky/závazky		Geo 2 ⁽¹⁾			Geo 2 ⁽¹⁾	
Podle rezidentských sektorů (sektor 2)						
Krátkodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Dlouhodobé	Geo 3 ⁽³⁾			Geo 3 ⁽³⁾		
Zvláštní práva čerpání				Geo 1	Geo 1 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Nepovinné pro členské státy, které se neúčastní měnové unie.

⁽²⁾ Přejod na T+82 a T+80 není povinný pro členské státy, které se neúčastní měnové unie.

⁽³⁾ Geografické členění je pro členské státy, které se neúčastní měnové unie, povinné od roku 2019.

⁽⁴⁾ Členění podle institucionálních sektorů úrovně 1 (sektor 1), a ne sektor 2, je povinné pro členské státy, které se neúčastní měnové unie.

Tabulka 3

Mezinárodní obchod službami

Lhůta pro předání: T + 9 měsíců

Periodicita: roční

První sledované období: 2013

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Náhrady zaměstnancům	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní transfery	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Remitence pracovníků	Geo 5	Geo 5	Geo 5
SLUŽBY	Geo 6	Geo 6	Geo 6
Výrobní služby u cizích fyzických vstupů	Geo 5	Geo 5	Geo 5

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Opravy a údržba jinde neuvedené	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Námořní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Námořní osobní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Námořní nákladní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Letecká doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Letecká osobní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Letecká nákladní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Jiné druhy dopravy	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Nákladní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
<i>Rozšíření klasifikace „jiných druhů dopravy“</i>			
Kosmická doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Železniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní železniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Nákladní železniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Silniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní silniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Nákladní silniční doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Vnitrozemská vodní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní vnitrozemská vodní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Nákladní vnitrozemská vodní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Potrubní doprava	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přenos elektriny	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní podpůrné a vedlejší služby v dopravě	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Poštovní a kurýrní služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Cestovní ruch			
Pracovní cesty	Geo 5	Geo 5	Geo 5

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Pořízení zboží a služeb příhraničními, sezónními a ostatními krátkodobými pracovníky	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní pracovní cesty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Soukromé cesty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Výdaje na zdravotní pobyty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Výdaje na vzdělávací pobyty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní soukromé cesty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Stavební práce	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Stavební práce v zahraničí	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Stavební práce ve vykazujícím hospodářství	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Pojišťovací služby a penzijní financování	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé pojištění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Životní pojištění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Pojištění nákladu	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní přímé pojištění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Zajištění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Pomocné služby při pojištění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Penzijní financování a standardizované záruční služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Penzijní financování	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Standardizované záruční služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Finanční služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Finanční služby přímo účtované a jiné finanční služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Finanční zprostředkovatelské služby nepřímě měřené (FISIM)	Geo 3	Geo 3	Geo 3
Poplatky za využívání duševního vlastnictví j.n.	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Telekomunikační služby, služby v oblasti počítačů a informační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Telekomunikační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Služby v oblasti počítačů	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Informační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Služby zpravodajských tiskových kanceláří a agentur	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní informační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní podnikatelské služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Výzkum a vývoj	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Systematicky prováděná práce zaměřená na zvyšování objemu poznatků	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Obstarávání zakázkového a nezakázkového výzkumu a vývoje	Geo 5	Geo 5	Geo 5

	Příjmy	Výdaje	Saldo
Prodej vlastnických práv k výsledkům výzkumu a vývoje	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Odborné služby a poradenské služby v oblasti řízení	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Právní služby, účetnické služby, poradenské služby v oblasti řízení a v oblasti vztahů s veřejností	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Právní služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Účetnické a auditorské služby a služby daňového poradenství	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Poradenské služby v oblasti podnikání a řízení a v oblasti vztahů s veřejností	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Reklamní služby, průzkum trhu a veřejného mínění	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Technické služby, služby související s obchodem a ostatní podnikatelské služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Architektonické, inženýrské, vědecké a ostatní technické služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Architektonické služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Inženýrské služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Vědecké a ostatní technické služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Nakládání s odpady a sanační služby, služby v oblasti zemědělství a těžby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Nakládání s odpady a sanační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Služby operativního leasingu	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Služby související s obchodem	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní podnikatelské služby jinde neuvedené	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobní, kulturní a rekreační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Audiovizuální a související služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní osobní, kulturní a rekreační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Zdravotní péče	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Služby v oblasti vzdělávání	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ochrana památek a rekreační služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní osobní služby	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Výrobky a služby vládních institucí j.n.	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Velvyslanectví a konzuláty	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Vojenské útvary a agentury	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Ostatní výrobky a služby vládních institucí	Geo 5	Geo 5	Geo 5

Tabulka 4

Transakce přímých zahraničních investic (včetně důchodů)

Tabulka 4.1 Finanční transakce přímých investic

Lhůta pro předání T + 9 měsíců
Periodicita roční
První sledované období 2013

	Saldo	Čisté pořízení finančních aktiv	Čistý přírůstek závazků
VŠECHNY REZIDENTSKÉ JEDNOTKY			
Přímé investice v zahraničí – Transakce	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky (kromě účastí mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Reinvestované zisky	Geo 5	Geo 5	
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje (kromě dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Transakce	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky (kromě účastí mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti jiné než reinvestované zisky mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Reinvestice zisku	Geo 5		Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje (kromě dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		

	Saldo	Čisté pořízení finančních aktiv	Čistý přírůstek závazků
REZIDENTSKÉ JEDNOTKY ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ			
Přímé investice v zahraničí – Transakce ⁽¹⁾	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Transakce ⁽¹⁾	Geo 5	Geo 5	Geo 5

⁽¹⁾ Povinné od sledovaného roku 2015.

Tabulka 4.2 Důchody z přímých investic

Lhůta pro předání: T + 9 měsíců

Periodicita: roční

První sledované období: 2013

	Saldo	Příjmy	Výdaje
VŠECHNY REZIDENTSKÉ JEDNOTKY			
Přímé investice v zahraničí – Důchody	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dividendy	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dividendy (kromě dividend mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dividendy mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Reinvestované zisky	Geo 5	Geo 5	
Přímé investice v zahraničí – Důchody z dluhových nástrojů	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Důchody z dluhových nástrojů (kromě důchodů z dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Důchody z dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dividendy	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dividendy (kromě dividend mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dividendy mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Reinvestované zisky	Geo 5		Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody z dluhových nástrojů	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody z dluhových nástrojů (kromě důchodů z dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody z dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		

	Saldo	Příjmy	Výdaje
REZIDENTSKÉ JEDNOTKY ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ			
Přímé investice v zahraničí – Důchody ⁽¹⁾	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody ⁽¹⁾	Geo 5	Geo 5	Geo 5

⁽¹⁾ Povinné od sledovaného roku 2015.

Tabulka 4.3 – Členění podle činností a zeměpisné členění

Lhůta pro předání: T + 21 měsíců

Periodicita: roční

První sledované období: 2013

	Druh údajů	Zeměpisné členění	Členění podle činností NACE REV. 2
VŠECHNY REZIDENTSKÉ JEDNOTKY			
Přímé investice v zahraničí	Saldo	Geo 5	Úroveň 1
		Geo 4	Úroveň 2
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství	Saldo	Geo 5	Úroveň 1
		Geo 4	Úroveň 2
Důchody z přímých investic	Příjmy, výdaje, saldo	Geo 5	Úroveň 1
		Geo 4	Úroveň 2
REZIDENTSKÉ JEDNOTKY ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ			
Přímé investice v zahraničí ⁽¹⁾	Saldo	Geo 5	Úroveň 1
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství ⁽¹⁾	Saldo	Geo 5	Úroveň 1
Důchody z přímých investic ⁽¹⁾	Příjmy, výdaje, saldo	Geo 5	Úroveň 1

⁽¹⁾ Povinné od sledovaného roku 2015.

Tabulka 5

Pozice přímých zahraničních investic

Tabulka 5.1 – Pozice přímých investic

Lhůta pro předání: T+9 měsíců

Periodicita: roční

První sledované období: 2013

	Saldo	Aktiva	Závazky
VŠECHNY REZIDENTSKÉ JEDNOTKY			
Přímé investice v zahraničí	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a ostatní účasti	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a ostatní účasti (kromě dividend mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Akcie a účasti mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje (kromě dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5

	Saldo	Aktiva	Závazky
Přímé investice v zahraničí – Dluhové nástroje mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství	Geo 6	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti (kromě akcií a ostatních účastí mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Akcie a ostatní účasti mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje (kromě dluhových nástrojů mezi sesterskými podniky)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Dluhové nástroje mezi sesterskými podniky (vrcholná kontrolní mateřská společnost není rezidentem ve vykazující zemi)	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Z toho: Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v jiné zemi eurozóny	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem v EU, ale mimo eurozónu	Geo 5		
Vrcholná kontrolní mateřská společnost je rezidentem mimo EU	Geo 5		
REZIDENTSKÉ JEDNOTKY ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ			
Přímé investice v zahraničí	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství	Geo 5	Geo 5	Geo 5

Tabulka 5.2 Pozice přímých investic: Členění podle činností a zeměpisné členění

Lhůta pro předání: T + 21 měsíců

Periodicita: roční

První sledované období: 2013

	Druh údajů	Zeměpisné členění	Členění podle činností NACE REV. 2
VŠECHNY REZIDENTSKÉ JEDNOTKY			
Přímé investice v zahraničí	Čisté pozice	Geo 5	Úroveň 1
		Geo 4	Úroveň 2
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství	Čisté pozice	Geo 5	Úroveň 1
		Geo 4	Úroveň 2
REZIDENTSKÉ JEDNOTKY ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ			
Přímé investice v zahraničí	Čisté pozice	Geo 5	Úroveň 1
Přímé investice ve vykazujícím hospodářství	Čisté pozice	Geo 5	Úroveň 1

Tabulka 6
úrovně geografického členění

GEO 1	GEO 2	GEO 3
NEREZIDENTI	NEREZIDENTI V rámci eurozóny Mimo eurozónu	NEREZIDENTI V RÁMCI UNIE MIMO UNII V rámci eurozóny Mimo eurozónu
GEO 4	GEO 5	GEO 6
NEREZIDENTI Členské státy Unie mimo eurozónu (1)	NEREZIDENTI EVROPA Belgie Bulharsko Česká republika Dánsko Německo Estonsko Irsko Řecko Španělsko Francie Itálie Kypr Lotyšsko Litva Lucembursko Maďarsko Malta Nizozemsko Rakousko Polsko Portugalsko Rumunsko Slovinsko Slovensko Finsko Švédsko Spojené království Island Lichtenštejsko Norsko	NEREZIDENTI EVROPA Belgie Bulharsko Česká republika Dánsko Německo Estonsko Irsko Řecko Španělsko Francie Itálie Kypr Lotyšsko Litva Lucembursko Maďarsko Malta Nizozemsko Rakousko Polsko Portugalsko Rumunsko Slovinsko Slovensko Finsko Švédsko Spojené království Island Lichtenštejsko Norsko

GEO 4	GEO 5	GEO 6
Švýcarsko	Švýcarsko OSTATNÍ EVROPSKÉ ZEMĚ Chorvatsko	Švýcarsko OSTATNÍ EVROPSKÉ ZEMĚ Albánie Andorra Bělorusko Bosna a Hercegovina Chorvatsko Faerské ostrovy Gibraltar Guernsey Svatý stolec (Vatikánský městský stát) Ostrov Man Jersey bývalá Jugoslávská republika Makedonie Moldavsko Černá hora
Rusko	Rusko Turecko AFRIKA SEVERNÍ AFRIKA Egypt Maroko OSTATNÍ AFRICKÉ ZEMĚ	Rusko Srbsko San Marino Turecko Ukrajina AFRIKA SEVERNÍ AFRIKA Alžírsko Egypt Libye Maroko Tunisko OSTATNÍ AFRICKÉ ZEMĚ Angola Benin Botswana Britské indickooceánské území Burkina Faso Burundi Kamerun Kapverdy Středoafriická republika Čad Komory

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Kongo
		Pobřeží slonoviny
		Demokratická republika Kongo
		Džibutsko
		Rovníková Guinea
		Eritrea
		Etiopie
		Gabon
		Gambie
		Ghana
		Guinea
		Guinea-Bissau
		Keňa
		Lesotho
		Libérie
		Madagaskar
		Malawi
		Mali
		Mauritánie
		Mauricius
		Mosambik
		Namibie
		Niger
	Nigérie	Nigérie
	Jihoafrická republika	Jihoafrická republika
		Rwanda
		Svatá Helena, Ascension a Tristan da Cunha
		Svatý Tomáš a Princův ostrov
		Senegal
		Seychely
		Sierra Leone
		Somálsko
		Súdán
		Jižní Súdán
		Svazijsko
		Tanzanie
		Togo
		Uganda

GEO 4	GEO 5	GEO 6
<p>Kanada</p> <p>Spojené státy americké</p>	<p>AMERIKA</p> <p>ZEMĚ SEVERNÍ AMERIKY</p> <p>Kanada</p> <p>Spojené státy americké</p> <p>ZEMĚ STŘEDNÍ AMERIKY</p> <p>Mexiko</p>	<p>Zambie</p> <p>Zimbabwe</p> <p>AMERIKA</p> <p>ZEMĚ SEVERNÍ AMERIKY</p> <p>Kanada</p> <p>Grónsko</p> <p>Spojené státy americké</p> <p>ZEMĚ STŘEDNÍ AMERIKY</p> <p>Anguilla</p> <p>Antigua a Barbuda</p> <p>Aruba</p> <p>Bahamy</p> <p>Barbados</p> <p>Belize</p> <p>Bermudy</p> <p>Bonaire, St. Eustatius a Saba</p> <p>Britské Panenské ostrovy</p> <p>Kajmanské ostrovy</p> <p>Kostarika</p> <p>Kuba</p> <p>Curaçao</p> <p>Dominika</p> <p>Dominikánská republika</p> <p>Salvador</p> <p>Grenada</p> <p>Guatemala</p> <p>Haiti</p> <p>Honduras</p> <p>Jamajka</p> <p>Mexiko</p> <p>Montserrat</p> <p>Nikaragua</p> <p>Panama</p> <p>Svatý Kryštof a Nevis</p> <p>Svatá Lucie</p> <p>Sint Maarten</p> <p>Svatý Vincenc a Grenadiny</p> <p>Trinidad a Tobago</p> <p>Ostrovy Turks a Caicos</p> <p>Americké Panenské ostrovy</p>

GEO 4	GEO 5	GEO 6
Brazílie	ZEMĚ JIŽNÍ AMERIKY	ZEMĚ JIŽNÍ AMERIKY
	Argentina	Argentina
		Bolívie
	Brazílie	Brazílie
	Chile	Chile
		Kolumbie
		Ekvádor
		Falklandské ostrovy
		Guayana
		Paraguay
		Peru
		Surinam
	Uruguay	Uruguay
	Venezuela	Venezuela
	ASIE	ASIE
ZEMĚ BLÍZKÉHO A STŘEDNÍHO VÝCHODU	ZEMĚ BLÍZKÉHO A STŘEDNÍHO VÝCHODU	
ARABSKÉ ZEMĚ PERSKÉHO ZÁLIVU	ARABSKÉ ZEMĚ PERSKÉHO ZÁLIVU	
	Bahrajn	
	Irák	
	Kuvajt	
	Omán	
	Katar	
	Saúdská Arábie	
	Spojené arabské emiráty	
	Jemen	
OSTATNÍ ZEMĚ BLÍZKÉHO A STŘEDNÍHO VÝCHODU	OSTATNÍ ZEMĚ BLÍZKÉHO A STŘEDNÍHO VÝCHODU	
	Arménie	
	Ázerbájdžán	
	Gruzie	
	Izrael	
	Jordánsko	
	Libanon	
	Palestinská území	
	Sýrie	
OSTATNÍ ASIJSKÉ ZEMĚ	OSTATNÍ ASIJSKÉ ZEMĚ	
	Afghánistán	
	Bangladěš	
	Bhútán	
	Brunej Darussalam	

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Barma/Myanmar
		Kambodža
Čína	Čína	Čína
Hongkong	Hongkong	Hongkong
Indie	Indie	Indie
	Indonésie	Indonésie
		Irák
Japonsko	Japonsko	Japonsko
		Kazachstán
		Kyrgyzstán
		Laos
		Macao
	Malajsie	Malajsie
		Maledivy
		Mongolsko
		Nepál
		Severní Korea
		Pákistán
	Filipíny	Filipíny
	Singapur	Singapur
	Jižní Korea	Jižní Korea
		Srí Lanka
	Tchaj-wan	Tchaj-wan
		Tádžikistán
	Thajsko	Thajsko
		Východní Timor
		Turkmenistán
		Uzbekistán
		Vietnam
	OCEÁNIE A POLÁRNÍ OBLASTI	OCEÁNIE A POLÁRNÍ OBLASTI
		Americká Samoa
		Guam
		Menší odlehlé ostrovy USA
	Austrálie	Austrálie
		Kokosové (Keelingovy) ostrovy
		Vánoční ostrov
		Heardův ostrov a McDonaldovy ostrovy
		Ostrov Norfolk
		Fidži
		Francouzská Polynésie
		Kiribati

GEO 4	GEO 5	GEO 6
		Marshallovy ostrovy Mikronésie Nauru Nová Kaledonie Nový Zéland Cookovy ostrovy Niue Tokelau Ostrovy Severní Mariany Palau Papua-Nová Guinea Pitcairn Antarktida Bouvetův ostrov Jižní Georgie a Jižní Sandwichovy ostrovy Francouzská jižní a antarktická území Šalomounovy ostrovy Tonga Tuvalu Vanuatu Samoa Wallis a Futuna
	Nový Zéland	
V RÁMCI UNIE	V RÁMCI UNIE	V RÁMCI UNIE
MIMO UNII	MIMO UNII	MIMO UNII
V rámci eurozóny	V rámci eurozóny	V rámci eurozóny
Mimo eurozónu	Mimo eurozónu	Mimo eurozónu
Orgány Unie (kromě ECB)	Orgány Unie (kromě ECB)	Orgány Unie (kromě ECB)
Evropská investiční banka	Evropská investiční banka	Evropská investiční banka
	Evropská centrální banka (ECB)	Evropská centrální banka (ECB)
	V RÁMCI UNIE NEZAŘAZENY	V RÁMCI UNIE NEZAŘAZENY
	MIMO UNII NEZAŘAZENY	MIMO UNII NEZAŘAZENY
Offshore finanční centra	Offshore finanční centra	Offshore finanční centra

GEO 4	GEO 5	GEO 6
Mezinárodní organizace (kromě orgánů Unie)	Mezinárodní organizace (kromě orgánů Unie)	Mezinárodní organizace (kromě orgánů Unie)
Mezinárodní měnový fond (MMF)	Mezinárodní měnový fond (MMF)	Mezinárodní měnový fond (MMF)

(¹) Členské státy Unie mimo eurozónu: individuální členění podle země

Tabulka 7

Úrovně členění institucionálních sektorů

Sektor 1	Sektor 2
Centrální banka (S.121)	Centrální banka (S.121)
Ostatní měnové finanční instituce	Ostatní měnové finanční instituce
Instituce přijímající vklady kromě centrální banky (S.122)	Instituce přijímající vklady kromě centrální banky (S.122)
Fondy peněžního trhu (S.123)	Fondy peněžního trhu (S.123)
Vládní instituce (S.13)	Vládní instituce (S.13)
Ostatní sektory	Ostatní sektory
	Finanční instituce jiné než měnové finanční instituce (S.124+S.125+S.126+S.127+S.128+S.129)
	Nefinanční podniky, domácnosti a neziskové instituce sloužící domácnostem (S.11+S.14+S.15)

Tabulka 8

Úroveň členění podle ekonomické činnosti

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
TĚŽBA A DOBÝVÁNÍ	ZEMĚDĚLSTVÍ, LESNICTVÍ A RYBÁŘSTVÍ	sekce A
	TĚŽBA A DOBÝVÁNÍ	sekce B
ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL	Těžba ropy, zemního plynu a podpůrné činnosti při těžbě	oddíl 06,09
	ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL	sekce C
	Potravinářské výrobky, nápoje a tabákové výrobky	oddíl 10, 11, 12
	CELKEM textilní a dřevařské činnosti	oddíl 13, 14, 16, 17, 18
	Textilie a oděvy	oddíl 13, 14
	Dřevo, papír, tisk a rozmnožování	oddíl 16, 17, 18
	CELKEM ropné, chemické, farmaceutické výrobky, pryžové a plastové výrobky	oddíl 19, 20, 21, 22
	Koks a rafinované ropné produkty	oddíl 19
	Chemické látky a chemické přípravky	oddíl 20
	Pryžové a plastové výrobky	oddíl 22
Počítače a elektronické a optické přístroje a zařízení	CELKEM kovové výrobky a stroje a zařízení	oddíl 24, 25, 26, 28

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
	Základní kovy a kovové konstrukce a kovodělné výrobky	oddíl 24, 25
	Počítače a elektronické a optické přístroje a zařízení	oddíl 26
	Stroje a zařízení j.n.	oddíl 28
Vozidla, ostatní dopravní prostředky a zařízení	CELKEM vozidla a ostatní dopravní prostředky a zařízení	oddíl 29, 30
	Motorová vozidla (kromě motocyklů), přívěsy a návěsy	oddíl 29
	Ostatní dopravní prostředky a zařízení	oddíl 30
	CELKEM ostatní zpracovatelský průmysl	oddíl 15, 23, 27, 31, 32, 33
DODÁVÁNÍ ELEKTŘINY, PLYNU, PÁRY A KLIMATIZOVANÉHO VZDUCHU	DODÁVÁNÍ ELEKTŘINY, PLYNU, PÁRY A KLIMATIZOVANÉHO VZDUCHU	sekce D
ZÁSOBOVÁNÍ VODOU; ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S ODPADNÍMI VODAMI, ODPADY A SANACEMI	ZÁSOBOVÁNÍ VODOU; ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S ODPADNÍMI VODAMI, ODPADY A SANACEMI	sekce E
	Shromažďování, úprava a rozvod vody	oddíl 36
	Činnosti související s odpadními vodami, odpady a sanacemi	oddíl 37, 38, 39
STAVEBNICTVÍ	STAVEBNICTVÍ	sekce F
CELKEM SLUŽBY	CELKEM SLUŽBY	sekce G, H, I, J, K, L, M, N O, P, Q, R, S, T, U
VELKOOBCHOD A MALOOBCHOD; OPRAVY A ÚDRŽBA MOTOROVÝCH VOZIDEL	VELKOOBCHOD A MALOOBCHOD; OPRAVY A ÚDRŽBA MOTOROVÝCH VOZIDEL	sekce G
	Velkoobchod a maloobchod; opravy a údržba motorových vozidel	oddíl 45
	Velkoobchod, kromě s motorovými vozidly	oddíl 46
	Maloobchod, kromě motorových vozidel	oddíl 47
DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	sekce H
	CELKEM doprava a skladování	oddíl 49, 50, 51, 52
	Pozemní a potrubní doprava	oddíl 49
	Vodní doprava	oddíl 50
	Letecká doprava	oddíl 51
	Skladování a vedlejší činnosti v dopravě	oddíl 52
	Poštovní a kurýrní činnosti	oddíl 53
UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ	UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ	sekce I

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ ČINNOSTI	INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ ČINNOSTI	sekce J
	Činnosti v oblasti filmů, videozáznamů a televizních programů a jiné zábavní činnosti	oddíl 59, 60
	Telekomunikační činnosti	oddíl 61
	Ostatní informační a komunikační činnosti	oddíl 58, 62, 63
PENĚŽNICTVÍ A POJIŠŤOVNICTVÍ	PENĚŽNICTVÍ A POJIŠŤOVNICTVÍ	sekce K
	Finanční činnosti, kromě pojišťovnictví a penzijního financování	oddíl 64
	Činnosti holdingových společností	skupina 64.2
	Pojištění, zajištění a penzijní financování, kromě povinného sociálního zabezpečení	oddíl 65
	Pomocné činnosti související s peněžnictvím a pojišťovnictvím	oddíl 66
	ČINNOSTI V OBLASTI NEMOVITOSTÍ	sekce L
ODBORNÉ, VĚDECKÉ A TECHNICKÉ ČINNOSTI	ODBORNÉ, VĚDECKÉ A TECHNICKÉ ČINNOSTI	sekce M
	Právní a účetnické činnosti	oddíl 69
	Právní činnosti	skupina 69.1
	Účetnické a auditorské činnosti; daňové poradenství	skupina 69.2
	Činnosti vedení podniků; poradenství v oblasti řízení	oddíl 70
	Činnosti vedení podniků	skupina 70.1
	Poradenství v oblasti řízení	skupina 70.2
	Architektonické a inženýrské činnosti; technické zkoušky a analýzy	oddíl 71
Výzkum a vývoj	Výzkum a vývoj	oddíl 72
	Reklama a průzkum trhu	oddíl 73
	Reklamní činnosti	skupina 73.1
	Průzkum trhu a veřejného mínění	skupina 73.2
	Ostatní odborné, vědecké a technické činnosti, veterinární činnosti	oddíl 74, 75
	ADMINISTRATIVNÍ A PODPŮRNÉ ČINNOSTI	sekce N
	Činnosti v oblasti pronájmu a leasingu	oddíl 77

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
KULTURNÍ, ZÁBAVNÍ A REKREAČNÍ ČINNOSTI	Ostatní administrativní a podpůrné činnosti	oddíl 78, 79, 80, 81, 82
	VZDĚLÁVÁNÍ	sekce P
	ZDRAVOTNÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE	sekce Q
	KULTURNÍ, ZÁBAVNÍ A REKREAČNÍ ČINNOSTI	sekce R
	Tvůrčí, umělecké a zábavní činnosti	oddíl 90
	Činnosti knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení	oddíl 91
	Sportovní a jiné rekreační činnosti; činnosti heren, kasin a sázkových kanceláří	oddíl 92, 93
	OSTATNÍ ČINNOSTI	sekce S
	Činnosti organizací sdružujících osoby za účelem prosazování společných zájmů	oddíl 94
	Opravy počítačů a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost; poskytování ostatních osobních služeb	oddíl 95, 96
ČINNOST CELKEM	ČINNOST CELKEM	

PŘÍLOHA II

DEFINICE uvedené v článku 10

Následující definice vycházejí z šestého vydání manuálu MMF o platební bilanci a investiční pozici vůči zahraničí (*IMF Balance of Payments and International Investment Positions Manual, Sixth Edition – BPM6*), evropského systému účtů, příručky o statistice mezinárodního obchodu službami 2010 (*Manual on Statistics on International Trade in Services 2010*) a srovnávacích definic přímých zahraničních investic podle OECD (*OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment – BD4*).

A. BĚŽNÝ ÚČET

Na běžném účtu se zachycují toky zboží, služeb, prvotních a druhotných důchodů mezi rezidenty a nerezidenty.

1. ZBOŽÍ

Tato složka zahrnuje movité věci, u nichž dochází ke změně vlastnictví mezi rezidenty a nerezidenty.

1.1 Všeobecné zboží v metodice platební bilance

Všeobecné zboží v metodice platební bilance zahrnuje zboží, u něhož dochází ke změně ekonomického vlastnictví mezi rezidentem a nerezidentem a které není zahrnuto do jiné zvláštní kategorie, například zboží v rámci merchantingu (viz 1.2) a neměnové zlato (viz 1.3), nebo není součástí služeb. Všeobecné zboží by se mělo oceňovat tržní hodnotou a cenami FOB (free on board). Dovoz a vývoz zboží v rámci kvazitransitního obchodu se zahrnuje do podílů zemí na souhrnných ukazatelích Unie, a pokud jde o obchod v rámci Unie, partnerská země by měla být definována podle zásady země odeslání.

1.2 Čistý vývoz zboží v rámci merchantingu

Merchanting je definován jako nákup zboží rezidentem (ve vykazujícím hospodářství) od nerezidenta v kombinaci s následným prodejem téhož zboží jinému nerezidentovi, aniž by se zboží nacházelo ve vykazujícím hospodářství. Čistý vývoz zboží v rámci merchantingu představuje rozdíl mezi hodnotou prodeje a hodnotou nákupu zboží, které je předmětem merchantingu. Tato položka zahrnuje obchodní rozpětí obchodníků, zisky a ztráty z držby a změny stavu zásob zboží v rámci merchantingu.

1.2.1 **Pořízení zboží v rámci merchantingu** se vykazuje jako záporná hodnota na příjmové straně (vývoz) vykazujícího hospodářství.

1.2.2 **Prodej zboží v rámci merchantingu** se vykazuje jako kladná hodnota na příjmové straně (vývoz) vykazujícího hospodářství.

1.3 Neměnové zlato

Neměnové zlato zahrnuje veškeré zlato jiné než zlato měnové. Měnové zlato je ve vlastnictví měnových orgánů, které jej drží jako *rezervní aktivum* (viz 6.5.1). Neměnové zlato může mít podobu zlata ve fyzické podobě (tj. mincí, ingotů či prutů o ryzosti nejméně 995/1 000, včetně zlata drženého na účtech pro alokované zlato), zlatého prachu a zlata v nezpracované či v částečně opracované podobě.

1.4 Očištění o branding – kvazitransitní obchod

Kvazitransitní obchod je termín, který se používá pro definování zboží dovezeného do členského státu, celně propuštěného do volného oběhu v rámci Unie (s uhrazením dovozního cla) subjektem, který se nepovažuje za rezidentskou institucionální jednotku, a poté odeslaného do jiného členského státu. Branding je povinen zachycovat členský stát, kterého se „kvazitransitní obchod“ dotýká, za účelem hlášení rozdílu mezi hodnotou procleného *všeobecného zboží* při jeho dovozu ze třetí země a jeho hodnotou v okamžik následného odeslání do jiného členského státu. Geografické členění by se mělo provádět na základě země, jejímž rezidentem je mateřský podnik, který ovládá společnost vyřizující celní odbavení spojené s tímto zbožím ve vykazující zemi.

2. SLUŽBY

Služby představují výsledek produkční činnosti, který mění poměry spotřebitelských jednotek anebo napomáhá směně produktů či finančních aktiv. Služby obecně nepředstavují samostatné položky, u nichž by bylo možné určit vlastnictví, a obecně nemohou být odděleny od svého poskytnutí.

2.1 Výrobní služby u cizích fyzických vstupů

Výrobní služby u cizích fyzických vstupů zahrnují zpracování, montáž, označování, balení a tak podobně, prováděné podniky, které nejsou vlastníkem daného zboží. Tyto výrobní služby provádí subjekt, který (za to) od vlastníka zboží obdrží odměnu. Jelikož se nemění vlastnictví zboží, nezachycuje se mezi zpracovatelem a vlastníkem žádná transakce týkající se všeobecného zboží. Hodnota odměny účtovaná za výrobní služby u cizích fyzických vstupů nemusí být nutně

stejná jako rozdíl mezi hodnotou zboží zaslaného ke zpracování a jeho hodnotou po zpracování. Vyloučeny jsou montáž prefabrikovaných konstrukcí (zahrnuje se do *stavebních prací*) a označování a balení v souvislosti s dopravou (zahrnuje se do *dopravy*).

2.2 Opravy a údržba jinde neuvedené

Opravy a údržba jinde neuvedené zahrnují údržbářskou a opravárenskou práci rezidentů na zboží, které je ve vlastnictví nerezidentů (a naopak). Opravy mohou probíhat v sídle opraváře nebo jinde. Hodnota údržby a oprav zahrnuje veškeré součástky a materiál dodané opravářem a zahrnuté do ceny. Součástky a materiál účtovaný samostatně by se měly zahrnovat do všeobecného zboží. V této položce nejsou zahrnuty opravy a údržba lodí, letadel a jiných dopravních prostředků. Vyloučen je úklid dopravních prostředků, který se zahrnuje do *dopravních služeb*. Vyloučeny jsou údržba a opravy staveb, které se zahrnují do *stavebních prací*. Vyloučeny jsou údržba a opravy počítačů, které se zahrnují do *služeb v oblasti počítačů*.

2.3 Doprava

Doprava představuje proces přemísťování osob a věcí z jednoho místa na druhé, jakož i s ním spojené podpůrné a vedlejší služby. Doprava zahrnuje rovněž poštovní a kurýrní služby. Dopravní služby se v platební bilanci zachycují tehdy, jsou-li poskytovány rezidenty jednoho hospodářství ve prospěch rezidentů jiného hospodářství. Dopravu lze klasifikovat podle:

- a) druhu dopravy, konkrétně námořní, letecká nebo jiná. Druh „jiná“ lze dále členit na železniční, silniční, vnitrozemskou vodní, potrubní a kosmickou dopravu a přenos elektřiny;
- b) toho, co se přepravuje, konkrétně osoby nebo náklad nebo ostatní (která zahrnuje podpůrné a vedlejší služby, jako je nakládka a vykládka kontejnerů, skladování a skladové hospodářství, balení a přebalování, čištění dopravního zařízení prováděné v přístavech a na letištích).

2.3.1 Námořní doprava

Zahrnuje všechny námořní dopravní služby. Vyžaduje se členění na *osobní námořní dopravu*, *nákladní námořní dopravu* a *ostatní námořní dopravu*.

2.3.2 Letecká doprava

Zahrnuje všechny letecké dopravní služby. Vyžaduje se členění na *osobní leteckou dopravu*, *nákladní leteckou dopravu* a *ostatní leteckou dopravu*.

2.3.3 Jiné druhy dopravy

Zahrnuje všechny dopravní služby neprováděné na moři či ve vzduchu. Vyžaduje se členění na *osobní*, *nákladní* a *ostatní*. Pro *ostatní dopravu* se požaduje tato *rozšířená klasifikace*:

2.3.3.1 **Kosmická doprava** zahrnuje vypouštění satelitů obchodními podniky pro vlastníky satelitů (například telekomunikační podniky) a jiné operace prováděné provozovateli kosmického zařízení, například doprava věcí a osob za účelem vědeckých pokusů. Rovněž je zahrnuta kosmická osobní doprava a platby hospodářství spojené s účastí jeho rezidentů na cestách kosmických dopravních prostředků jiného hospodářství.

2.3.3.2 **Železniční doprava** zahrnuje vlakovou dopravu. Požaduje se další členění na *osobní železniční*, *nákladní železniční* a *ostatní dopravu*.

2.3.3.3 **Silniční doprava** zahrnuje dopravu nákladními vozidly, těžkými nákladními automobily, autobusy a autokary. Požaduje se další členění na *osobní silniční dopravu*, *nákladní silniční dopravu* a *ostatní silniční dopravu*.

2.3.3.4 **Vnitrozemská vodní doprava** se týká mezinárodní přepravy na řekách, kanálech a jezerech. Zahrnuty jsou vodní cesty uvnitř jedné země i ty, o které se dělí dvě či více zemí. Požaduje se další členění na *osobní vnitrozemskou vodní dopravu*, *nákladní vnitrozemskou vodní dopravu* a *ostatní vnitrozemskou vodní dopravu*.

2.3.3.5 **Potrubní doprava** pokrývá mezinárodní přepravu věcí potrubím, jako je přeprava ropy a souvisejících produktů, vody a zemního plynu. Vyloučeny jsou distribuční služby, obvykle z rozvodu ke spotřebiteli (zahrnuté v položce *ostatní podnikatelské služby j.n.*) a hodnota přepravovaných věcí (zahrnutá v položce *všeobecné zboží*).

2.3.3.6 **Přenos elektřiny** zahrnuje služby přenosu elektrické energie pomocí vysokého napětí prostřednictvím propojené skupiny vedení a souvisejících zařízení mezi body dodávky a body, ve kterých se transformuje na nízké napětí pro dodávku spotřebitelům nebo dodávky do jiných elektrických systémů. Zahrnuty jsou poplatky za přenos elektřiny, pokud je oddělen od procesu výroby a distribuce. Dodávky elektřiny samotné jsou vyloučeny. Vyloučeny jsou rovněž distribuční služby týkající se elektřiny (zahrnuté v položkách *ostatní podnikatelské služby*, *ostatní podnikatelské služby j.n.*)

2.3.3.7 **Ostatní podpůrné a vedlejší dopravní služby** zahrnují všechny ostatní dopravní služby, které nelze zařadit do žádné z výše popsaných složek dopravních služeb.

2.3.4 Poštovní a kurýrní služby

Poštovní a kurýrní služby zahrnují vyzvednutí, přepravu a doručování listovních zásilek, novin, časopisů, brožur, ostatních tiskovin, balíků a balíčků, včetně služeb poštovních přepážek a pronájmu poštovních schránek.

2.4 Cestovní ruch

Příjmy z cestovního ruchu zahrnují zboží a služby určené k vlastnímu použití nebo dalšímu poskytnutí, které z hospodářství získávají nerezidenti během návštěv tohoto hospodářství. Na straně výdajů cestovní ruch zahrnuje zboží a služby určené k vlastnímu použití či dalšímu poskytnutí, které získávají z jiných hospodářství rezidenti během návštěvy těchto hospodářství. Cestovní ruch zahrnuje místní dopravu (tj. dopravu v rámci návštěvy daného hospodářství poskytovanou rezidentem daného hospodářství), je z něj však vyloučena mezinárodní doprava (která se zahrnuje do *osobní dopravy*). Vyloučeno je rovněž zboží nakoupené cestující osobou k dalšímu prodeji ve vlastním hospodářství nebo v jakémkoli jiném hospodářství. Cestovní ruch se člení na dvě hlavní složky: *pracovní cesty* a *soukromé cesty*.

2.4.1 Pracovní cesty

Pracovní cesty zahrnují pořízení zboží a služeb osobami na služební cestě. Rovněž zahrnují pořízení zboží a služeb pro osobní potřebu sezónními, příhraničními a ostatními pracovníky, kteří nejsou rezidenty v hospodářství, ve kterém jsou zaměstnáni. Pracovní cesty se dále rozdělují na položky *pořízení zboží a služeb příhraničními, sezónními a ostatními krátkodobými pracovníky* a *ostatní pracovní cesty*.

2.4.1.1 **Pořízení zboží a služeb pro osobní potřebu sezónními, příhraničními a ostatními krátkodobými pracovníky** zahrnuje pořízení zboží a služeb pro osobní potřebu sezónními, příhraničními a ostatními pracovníky, kteří nejsou rezidenty v hospodářství, ve kterém jsou zaměstnáni, a jejichž zaměstnavatel rezidentem tohoto hospodářství je.

2.4.1.2 **Ostatní pracovní cesty** zahrnují veškeré výdaje na pracovní cesty nerealizované příhraničními a sezónními nebo ostatními krátkodobými pracovníky.

2.4.2 Soukromé cesty

Soukromé cesty zahrnují zboží a služby pořízené osobami, které do zahraničí cestují za jiným než služebním účelem, například na dovolenou, za rekreační a kulturní činností, na návštěvu přátel a příbuzných, na poutní cesty a za vzdělávacími a zdravotními účely. *Soukromé cesty* se rozdělují na tři položky: *výdaje na zdravotní pobyty*, *výdaje na vzdělávací pobyty* a *ostatní soukromé cesty*.

2.4.2.1 **Výdaje na zdravotní pobyty** jsou vymezeny jako celkové výdaje osob cestujících z léčebných důvodů.

2.4.2.2 **Výdaje na vzdělávací pobyty** jsou vymezeny jako celkové výdaje studentů.

2.4.2.3 **Ostatní soukromé cesty** pokrývají všechny *soukromé cesty* nezahrnuté ve *výdajích na zdravotní pobyty* či *výdajích na vzdělávací pobyty*.

2.5 Stavební práce

Stavební práce zahrnují tvorbu, renovace, opravy nebo rozšiřování fixních aktiv v podobě budov, zlepšení půdy technického charakteru a další stavby inženýrského stavitelství (včetně silnic, mostů, přehrad atd.) Zahrnují s tím spojené instalační a montážní práce, přípravu stavenišť a všeobecnou výstavbu, specializované služby, jako jsou malířské a natěračské práce, instalatérské práce a demoliční práce, a řízení stavebních projektů. Smlouvy o výstavbě zahrnuté v mezinárodním obchodě se službami mají obecně krátkodobou povahu. Rozsáhlý stavební projekt smluvně zajišťovaný nerezidentským podnikem, jehož dokončení trvá rok nebo déle, má obvykle za následek vznik rezidentské pobočky.

Stavební práce lze dále rozdělit na *stavební práce v zahraničí* a *stavební práce ve vykazujícím hospodářství*.

2.5.1 Stavební práce v zahraničí

Stavební práce v zahraničí zahrnují stavební služby poskytované nerezidentům podniky, které jsou rezidenty ve vykazujícím hospodářství, (příjmy/vývoz) a zboží a služby nakupované těmito podniky v hostitelském hospodářství (výdaje/dovoz).

2.5.2 Stavební práce ve vykazujícím hospodářství

Stavební práce ve vykazujícím hospodářství zahrnují stavební služby poskytované rezidentům vykazujícího hospodářství nerezidentskými stavebními podniky (výdaje) a zboží a služby nakupované ve vykazujícím hospodářství těmito nerezidentskými podniky (příjmy).

2.6 Pojišťovací služby a penzijní financování

Pojišťovací služby a penzijní financování zahrnují: *přímé pojištění, zajištění, pomocné služby při pojištění, penzijní financování a standardizované záruční služby*. Přímé pojištění se dále člení na *životní pojištění, pojištění nákladu a ostatní přímé pojištění*. Penzijní financování a standardizované záruční služby se dále člení na *penzijní financování a standardizované záruční služby*. Tyto služby jsou odhadovány nebo oceňovány podle poplatků zahrnutých v celkovém pojistném, nikoli podle celkové hodnoty pojistného.

2.6.1 Životní pojištění

Pojištění životního pojištění provádějí pravidelné platby pojistiteli (může se jednat pouze o jedinou platbu), za což pojistitel zaručuje, že pojištěnci vyplatí k určitému datu nebo v případě úmrtí pojištěnce, pokud k němu dojde dříve, sjednanou minimální částku nebo anuitu. Rizikové životní pojištění, při kterém je plnění poskytnuto pouze v případě úmrtí, nikoli však za žádných jiných okolností, je z této položky vyloučeno a zahrnuto do *ostatního přímého pojištění*.

2.6.2 Pojištění nákladu

Pojištění nákladu se týká pojištění vyváženého nebo dováženého zboží na základě výpočtu podle FOB hodnoty zboží a nákladní dopravy.

2.6.3 Ostatní přímé pojištění

Ostatní přímé pojištění zahrnuje všechny ostatní formy neživotního pojištění. Zahrnuje rizikové životní pojištění; úrazové a zdravotní pojištění (pokud není poskytováno v rámci státního programu sociálního zabezpečení); námořní, letecké a jiné dopravní pojištění; pojištění proti požáru a jinému poškození majetku; pojištění finanční ztráty, pojištění odpovědnosti a jiné pojištění, jako cestovní pojištění a pojištění související s půjčkami a úvěrovými kartami.

2.6.4 Zajištění

Zajištění je proces dalšího smluvního krytí pojistného rizika, často smlouvou se specializovanými poskytovateli, výměnou za poměrný podíl na příjmu z pojistného. Zajišťovací vztahy se mohou týkat balíčků obsahujících několik druhů rizik.

2.6.5 Pomocné služby při pojištění

Zahrnují transakce, které jsou úzce spojeny s činností pojišťoven a penzijních fondů. Zahrnuty jsou odměny zástupců, služby pojišťovacích makléřů a zástupců, pojišťovací a penzijní poradenské služby, odhadní a likvidační služby, služby pojistných matematiků, služby krizového řízení a regulatorní a monitorovací služby pro odškodnění a náhrady.

2.6.6 Penzijní financování

Penzijní financování zahrnuje služby poskytované fondy zřízenými za účelem zajištění příjmu v důchodu a dávek v případě úmrtí nebo invalidity u specifických skupin zaměstnanců vládními institucemi nebo pojišťovnami jménem zaměstnanců.

2.6.7 Standardizované záruční služby

Standardizované záruční služby jsou služby související se standardizovanými záručními programy. Jedná se o ujednání, ve kterých se jedna strana (ručitel) zaváže, že uhradí ztráty věřiteli v případě selhání dlužníka. K příkladům patří záruky za vývozní úvěry a záruky za studentské půjčky.

2.7 Finanční služby

Finanční služby zahrnují služby finančního zprostředkování a doplňkové služby (kromě služeb pojišťoven a penzijních fondů), které obvykle poskytují banky nebo jiné finanční instituce.

2.7.1 Finanční služby přímo účtované a jiné finanční služby

V případě mnoha finančních služeb se přímo účtují poplatky a nevyžaduje se u nich žádný zvláštní výpočet. Zahrnují se sem poplatky z přijímání vkladů a z poskytování půjček, poplatky za jednorázové záruky, poplatky či pokuty za předčasné či opožděné splacení, poplatky spojené s vedením účtu, poplatky spojené s akreditivami, služby spojené s kreditními kartami, provize a poplatky související s finančním leasingem, faktoringem, poskytováním finančních záruk a zúčtováním plateb. Zahrnuty jsou rovněž služby finančního poradenství, úschova finančních aktiv nebo drahých kovů, řízení finančních aktiv, služby monitoringu, služby poskytování likvidity, služby převzetí rizik jiné než pojištění, služby spojené s fúzí a akvizicemi, služby hodnocení úvěrového rizika, služby poskytované burzami a služby trustů. Obchodníci s finančními nástroji mohou účtovat poplatky za své služby v plné výši anebo zčásti nastavením rozdílných cen pro nákup a prodej nástrojů. Obchodní rozpětí z nákupních a prodejních transakcí se zahrnuje mezi finanční služby přímo účtované a jiné finanční služby.

2.7.2 Finanční zprostředkovatelské služby nepřímo měřené (FISIM)

Skutečně placené či přijaté úroky zahrnují prvek důchodu a poplatek za danou službu. Poskyvatelé úvěrů a příjemci vkladů fungují tak, že nabízejí svým vkladatelům úrokové sazby, které jsou nižší než sazby, které účtují svým dlužníkům.

Výsledné úrokové rozpětí využívají finanční instituce k pokrytí svých výdajů a dosažení provozního přebytku. Na základě konvence se tyto nepřímé poplatky spojené s úroky uplatňují jen u půjček a vkladů a jen tehdy, jsou-li tyto půjčky poskytovány finančními institucemi anebo jsou-li tyto vklady ukládány u finančních institucí.

2.8 Poplatky za využívání duševního vlastnictví jinde neuvedené

Poplatky za využívání duševního vlastnictví jinde neuvedené zahrnují:

- a) poplatky za využívání vlastnických práv (například patentů, obchodních známek, autorských práv, průmyslových postupů a vzorů včetně obchodního tajemství a franšíz). Tato práva mohou vznikat z výzkumu a vývoje, jakož i z marketingu; a
- b) poplatky za licence k rozmnožování a šíření duševního vlastnictví vtěleného do vyrobených originálů a prototypů (například autorské právo ke knihám a rukopisům, počítačovým programům, kinematografickým dílům a zvukovým záznamům) a za související práva (například práva k živému vystoupení a televiznímu, kabelovému či satelitnímu vysílání).

2.9 Telekomunikační služby, služby v oblasti počítačů a informační služby

Služby v oblasti počítačů a telekomunikační služby se vymezují na základě povahy služby a ne na základě způsobu dodání.

2.9.1 Telekomunikační služby

Telekomunikační služby zahrnují přenos zvukových, obrazových či jiných informací telefonem, telexem, telegramem, rádiovým a televizním kabelem a vysíláním, pomocí satelitu, elektronickou poštou, faxem atd. včetně služeb sítí pro podnikatele, telekonferenčních a podpůrných služeb. Nezahrnují hodnotu přenášených informací. Zahrnuty jsou rovněž mobilní telekomunikace, služby internetové páteřní sítě a služby on-line přístupu včetně poskytování přístupu na internet. Vyloučeny jsou služby instalace zařízení telefonní sítě, které jsou zahrnuty ve *stavebních pracích* a databázové služby (zahrnuté v *informačních službách*).

2.9.2 Služby v oblasti počítačů

Služby v oblasti počítačů zahrnují služby týkající se hardwaru a/nebo softwaru a služby zpracování údajů. Zahrnuty jsou rovněž hardwarové a softwarové poradenství a zavaděcí služby; údržba a opravy počítačů a periferních zařízení; služby obnovy při haváriích, poskytování poradenství a pomoci ve věcech týkajících se správy počítačových zdrojů; analýza, navrhování a programování systémů připravených k použití (včetně vývoje a navrhování webových stránek), technické poradenství ohledně softwaru; licence pro používání individuálně nepřizpůsobeného softwaru; vývoj, výroba, dodávky a dokumentace individuálně přizpůsobeného softwaru včetně operačních systémů vyrobených na objednávku pro určitého uživatele; údržba systémů a jiné podpůrné služby, například školení poskytované v rámci poradenství; služby zpracování údajů, například zadávání údajů, tabulace a zpracování na principu sdílení času, služby pro umístění webové stránky (tj. poskytování prostoru serveru na internetu pro umístění webových stránek klientů); a správa počítačového vybavení. Vyloučeny jsou poplatky za licence k rozmnožování nebo šíření softwaru, které jsou zahrnuty v *poplácích za využívání duševního vlastnictví*. Leasing počítačů bez provozovatele se zahrnuje do *operativního leasingu*.

2.9.3 Informační služby

Obsahují: *služby zpravodajských tiskových kanceláří a agentur* a *ostatní informační služby*.

2.9.3.1 **Služby zpravodajských tiskových kanceláří a agentur** zahrnují zajišťování zpráv, fotografií a článků pro sdělovací prostředky.

2.9.3.2 **Ostatní informační služby** zahrnují databázové služby (koncepte databáze, uchování údajů a šíření údajů a databází (včetně adresářů a seznamů adres) prostřednictvím on-line, magnetických, optických nebo tištěných médií; a webové vyhledávací portály (vyhledávací služby, které najdou internetové adresy pro klienty, kteří zadají dotaz v podobě klíčového slova). Zahrnují také přímé, nehromadné předplatné novin a periodik zasílaných poštou, elektronicky či jinak, ostatní služby poskytování obsahu online a služby knihoven a archivů. Hromadné předplatné novin a periodik je zahrnuto do všeobecného zboží. Stahovaný obsah, kromě softwaru (zahrnutého do *služeb v oblasti počítačů*) nebo audio a video (zahrnuté do *audiovizuálních a souvisejících služeb*), se zahrnuje do informačních služeb.

2.10 Ostatní podnikatelské služby

Tato kategorie zahrnuje: *výzkum a vývoj, odborné a manažerské poradenství, technické služby, služby související s obchodem a ostatní podnikatelské služby*.

2.10.1 Výzkum a vývoj

Výzkum a vývoj zahrnuje služby spojené se základním výzkumem, aplikovaným výzkumem a experimentálním vývojem nových výrobků a procesů. V zásadě tato kategorie pokrývá takové činnosti v oblasti přírodních věd, společenských věd a humanitních věd, včetně vývoje operačních systémů, které představují technologický pokrok. Zahrnut je rovněž komerční výzkum v oblasti elektroniky, léčiv a biotechnologií.

Tato kategorie zahrnuje: 1) *systematicky prováděnou práci zaměřenou na zvyšování objemu poznatků* a 2) *ostatní výzkum a vývoj*.

2.10.1.1 Systematicky prováděná práce zaměřená na zvyšování objemu poznatků zahrnuje: a) *obstarávání zakázkového a nezakázkového výzkumu a vývoje* a b) *prodej vlastnických práv k výsledkům výzkumu a vývoje*.

2.10.1.1.a Obstarávání zakázkového a nezakázkového výzkumu a vývoje zahrnuje provádění výzkumu a vývoje na objednávku (na zakázku) a rozvoj nezakázkového výzkumu a vývoje, kromě prodeje vlastnických práv (zahrnutých v 2.10.1.1.b), a prodej souvisejících licencí na reprodukci nebo použití (zahrnutých v poplatcích za využívání duševního vlastnictví).

2.10.1.1.b Prodej vlastnických práv k výsledkům výzkumu a vývoje zahrnuje *patenty, autorská práva k výsledkům výzkumu a vývoje, průmyslové postupy a vzory (včetně obchodního tajemství)*.

2.10.1.2 Ostatní výzkum a vývoj zahrnuje ostatní činnosti související s vývojem produktů/postupů.

2.10.2 Odborné a manažerské poradenství

Odborné a manažerské poradenství zahrnuje: 1) *právní služby, účetnictví, manažerské poradenství, manažerské služby a služby styku s veřejností*; a 2) *reklamní služby, průzkum trhu a průzkum veřejného mínění*.

2.10.2.1 Právní služby, účetnické služby, poradenské služby v oblasti řízení a v oblasti vztahů s veřejností zahrnují:

a) *právní služby*; b) *účetnické a auditorské služby a služby daňového poradenství*; c) *poradenské služby v oblasti podnikání a řízení a v oblasti vztahů s veřejností*.

2.10.2.1.a Právní služby zahrnují právní poradenství a zastupování v právních jednáních, při soudních a správních řízeních; služby vypracování právní dokumentace a sepisování listin; poradenství ve věci ověřování a úschovy veřejných listin a služby rozhodce a smírčího soudce.

2.10.2.1.b Účetnické a auditorské služby a služby daňového poradenství zahrnují zaznamenávání obchodních transakcí pro podniky a jiné subjekty; služby přezkoumání účetních záznamů a účetních závěrek; plánování a poradenství v daňové oblasti u podnikatelů; a přípravu daňových dokladů.

2.10.2.1.c Poradenské služby v oblasti podnikání a řízení a v oblasti vztahů s veřejností zahrnují poradenské, pomocné a provozní asistenční služby poskytované podnikům pro podnikatelskou politiku a strategii a celkové plánování, strukturování a řízení organizace. Patří sem manažerské poplatky, manažerské audity; řízení trhu, lidské zdroje, řízení výroby a poradenství pro řízení projektů a poradenské, pomocné a provozní služby týkající se zlepšování postavení klientů a jejich vztahů s veřejností a jinými institucemi.

2.10.2.2 Reklamní služby, průzkum trhu a průzkum veřejného mínění zahrnují navrhování, tvorbu a prodej reklamy reklamními agenturami; umístování reklamy v médiích včetně nákupu a prodeje reklamního prostoru; výstavní služby poskytované ze strany obchodních veletrhů; propagaci produktů v zahraničí; průzkum trhu, telemarketing; a průzkum veřejného mínění ohledně různých otázek.

2.10.3 Technické služby, služby související s obchodem a ostatní podnikatelské služby

Tyto služby zahrnují: 1) *architektonické, inženýrské, vědecké a ostatní technické služby*, 2) *zpracování odpadu a odstraňování znečištění, služby v oblasti zemědělství a těžby a dobývání*, 3) *služby operativního leasingu*, 4) *služby související s obchodem* a 5) *ostatní podnikatelské služby jinde neuvedené*.

2.10.3.1 Architektonické, inženýrské, vědecké a ostatní technické služby

Zahrnují: a) *architektonické služby*, b) *inženýrské služby*, c) *vědecké a ostatní technické služby*.

2.10.3.1.a Architektonické služby zahrnují transakce související s projektováním budov.

2.10.3.1.b **Inženýrské služby** zahrnují projektování, vývoj a využití strojů, materiálů, nástrojů, konstrukcí, postupů a systémů. Služby tohoto typu zahrnují poskytování návrhů, plánů a studií souvisejících s inženýrskými projekty. Těžební inženýrství je vyloučeno (je zahrnuté ve službách souvisejících s těžbou a dobýváním a těžbou ropy a zemního plynu).

2.10.3.1.c **Vědecké a ostatní technické služby** zahrnují zeměměřičské služby; kartografické služby; zkoušky a certifikace výrobků; a služby technické kontroly.

2.10.3.2 **Nakládání s odpady a sanační služby, služby v oblasti zemědělství a těžby a dobýváním**

Zahrnují: a) *nakládání s odpady a sanační služby*, b) *služby související se zemědělstvím, lesnictvím a rybolovem*, c) *služby související s těžbou a dobýváním a těžbou ropy a zemního plynu*

2.10.3.2.a **Nakládání s odpady a sanační služby** zahrnují sběr a likvidaci odpadu, sanace a další služby v oblasti ochrany životního prostředí. Rovněž zahrnují environmentální služby, jako je produkce kompenzací za emise uhlíku nebo ukládání uhlíku, které nejsou klasifikovány v žádné konkrétnější kategorii.

2.10.3.2.b **Služby související se zemědělstvím, lesnictvím a rybolovem** zahrnují zemědělské služby, které souvisejí se zemědělstvím, jako je poskytování zemědělských strojů s obsluhou, sklizeň, ošetřování plodin, boj proti škůdcům, krmení zvířat, péče o zvířata a chov zvířat. Tato položka rovněž zahrnuje služby týkající se lovu, chytání zvěře, lesnictví a těžby dřeva a rybolovu a také veterinární služby.

2.10.3.2.c **Služby související s těžbou a dobýváním a těžbou ropy a zemního plynu** zahrnují těžební služby poskytované při těžbě ropy a zemního plynu, včetně vrtání, stavby vrtných věží, oprav a demontáže a cementování pláště ropných a plynových vrtů. Tato položka rovněž zahrnuje služby související s průzkumem a těžbou nerostů, jakož i těžební inženýrství a geologické průzkumy.

2.10.3.3 **Služby operativního leasingu**

Operativní leasing je činnost pronájmu vyráběných aktiv za podmínek, na základě kterých nájemce může používat hmotná aktiva, ale nezahrnuje převod převážné většiny rizik a výhod vyplývajících z vlastnictví na nájemce. Operativní leasing se může nazývat pronájmem v případě položek, jako jsou budovy nebo zařízení. Služby operativního leasingu zahrnují leasing (pronájem) a charterový pronájem lodí, letadel nebo dopravního zařízení bez posádky. Rovněž jsou zahrnuty platby za provozní pronájem týkající se jiných typů zařízení bez obsluhy, včetně počítačů a telekomunikačního zařízení. Platby licenčních poplatků za právo použít nehmotná aktiva, jako je software, duševní vlastnictví atd. jsou zahrnuty do specifických položek (*služby v oblasti počítačů, poplatky za využívání duševního vlastnictví j.n. atd.*) a ne do operativního leasingu. Ze služeb operativního leasingu jsou vyloučeny služby za pronájem telekomunikačních linek nebo kapacity) zahrnuté v *telekomunikačních službách*); pronájem lodí a letadel s posádkou (zahrnutý v *dopravních službách*); a pronájmy související s cestovním ruchem (zahrnuté v *cestovním ruchu*).

2.10.3.4 **Služby související s obchodem**

Služby související s obchodem zahrnují provize za transakce se zbožím a službami splatné obchodníkům, komoditním makléřům, zprostředkovatelům, dražitelům a komisionářům. Ze služeb souvisejících s obchodem jsou vyloučeny franšízové poplatky (zahrnuté v *poplácích za využívání duševního vlastnictví j.n.*); zprostředkování finančních nástrojů (zahrnuté ve *finančních službách*); pojišťovací makléřství (zahrnuté v *pomocných službách při pojištění*) a poplatky související s dopravou, jako jsou zprostředkovatelské provize (zahrnuté v *dopravě*).

2.10.3.5 **Ostatní podnikatelské služby jinde neuvedené**

Ostatní podnikatelské služby zahrnují distribuční služby týkající se rozvodu vody, páry, zemního plynu nebo ostatních ropných produktů a dodávání klimatizovaného vzduchu, pokud jsou identifikované odděleně od přenosu; zprostředkování zaměstnání, bezpečnostní a vyšetřovací služby; překlady a tlumočení; fotografické služby; vydavatelské služby; úklid budov; a služby v oblasti nemovitostí.

2.11 **Osobní, kulturní a rekreační služby**

Obsahují *audiovizuální a související služby a ostatní osobní, kulturní a rekreační služby*.

2.11.1 **Audiovizuální a související služby**

Audiovizuální a související služby lze dále členit na *audiovizuální služby a umělecké související služby*. Představují služby a s nimi související poplatky, které se týkají výroby filmů (na filmovém pásu nebo videokazetách), rozhlasových a televizních programů (živých nebo ze záznamu) a hudebních nahrávek. Zahrnut je pronájem audiovizuálních a souvisejících produktů a přístup ke kódovaným televizním kanálům (například kabelové nebo satelitní služby); hromadně vyráběné audiovizuální produkty kupované či prodávané pro opakované užití, které jsou dodávány elektronickou cestou (stažené); odměny vystupujících umělců (herců, hudebníků, tanečníků), autorů, skladatelů atd. Vyloučeny jsou poplatky nebo licence související s rozmnožováním a/nebo šířením audiovizuálních produktů (ty jsou zahrnuty v *poplácích za využívání duševního vlastnictví jinde neuvedených*).

2.11.2 Ostatní osobní, kulturní a rekreační služby

Zahrnují: a) služby v oblasti vzdělávání, b) služby v oblasti zdravotnictví, c) ochrana památek a rekreační služby a d) ostatní osobní služby.

2.11.2a **Služby v oblasti vzdělávání** obsahují služby poskytované mezi rezidenty a nerezidenty týkající se vzdělávání, například korespondenční kurzy a vzdělávání pomocí televize nebo internetu i výuku pomocí učitelů, poskytujících služby přímo v hostitelských hospodářstvích.

2.11.2b **Služby v oblasti zdravotnictví** obsahují služby, které jsou poskytované lékaři, zdravotními sestrami a pomocným zdravotnickým a obdobným personálem, jakož i laboratorní a obdobné služby, dálkově či na místě. Vyloučeny jsou veškeré výdaje cestujících osob na vzdělávání a zdravotní péči (zahrnuté v *cestovním ruchu*).

2.11.2c **Ochrana památek a rekreační služby** zahrnují služby související s provozem muzeí a s jinými kulturními a sportovními činnostmi, hazardními hrami a rekreačními činnostmi, kromě činností, kdy jsou osoby mimo své rezidentské hospodářství, (zahrnutých v *cestovním ruchu*).

2.11.2d **Ostatní osobní služby** zahrnují sociální služby, služby v domácnostech atd.

2.12 Výrobky a služby vládních institucí jinde neuvedené

Jedná se o zbytkovou kategorii zahrnující transakce vládních institucí (včetně transakcí mezinárodních organizací) s výrobky a službami, které nelze zařadit pod jinou položku. Zahrnuty jsou všechny transakce (s výrobky i službami) enkláv, jako jsou velvyslanectví, konzuláty, vojenské základny a mezinárodní organizace, s rezidenty hospodářství, v nichž jsou tyto enklávy umístěny. Vyloučeny jsou transakce těchto enkláv/jednotek s rezidenty jejich domácích hospodářství. V závislosti na jednotce vládních institucí, která provádí transakci, lze tuto položku dále členit na výrobky a služby, se kterými transakce provádějí *velvyslanectví a konzuláty a ostatní výrobky a služby vládních institucí jinde neuvedené*.

3. PRVOTNÍ DŮCHODY

Prvotní důchody představují výnosy, které plynou institucionálním jednotkám za jejich příspěvek k výrobnímu procesu anebo za poskytnutí finančních aktiv či z pronájmu přírodních zdrojů jiným institucionálním jednotkám. Zahrnují *náhrady zaměstnancům, důchody z investic a ostatní prvotní důchody*.

3.1 Náhrady zaměstnancům (D1)

Náhrady zaměstnancům se zachycují, jsou-li zaměstnavatel (výrobní jednotka) a zaměstnanec rezidenty různých hospodářství. Pro hospodářství, ve kterém je zaměstnavatel (výrobní jednotka) rezidentem, představují náhrady zaměstnancům celkovou odměnu (včetně příspěvků placených zaměstnavatelem do programů sociálního zabezpečení nebo do soukromých pojistných či penzijních fondů) v penězích či v naturáliích, kterou hradí rezidentský podnik zaměstnancům nerezidentům za jejich práci vykonanou v průběhu daného účetního období. Pro hospodářství, ve kterém jsou tyto fyzické osoby rezidenty, představují náhrady celkovou odměnu v penězích či v naturáliích, která jim náleží od nerezidentského podniku za jejich práci vykonanou v průběhu daného účetního období. Je důležité zjistit, zda mezi stranami existuje vztah zaměstnavatel-zaměstnanec, v opačném případě představuje platba úhradu za nákup služeb.

3.2 Důchody z investic

Důchody z investic jsou důchody odvozené od rezidentova vlastnictví zahraničního finančního aktiva (příjmy) a symetricky důchody odvozené z nerezidentova vlastnictví domácího finančního aktiva (výdaje). Důchody z investic zahrnují důchody z akcií a ostatních účastí (*dividendy, čerpání z důchodu kvazikorporací, reinvestované zisky*) a z dluhových nástrojů (*úroky*) a důchody z investic přisuzované pojištěncům a účastníkům v penzijních programech a standardizovaných záručních programech.

V platební bilanci se důchody z investic rovněž klasifikují podle funkce, kterou plní podkladová investice, například *přímé investice, portfoliové investice, ostatní investice* či *rezervní aktiva*, a dále se podrobně dělí podle typů investic. Ohledně definování investic podle funkce viz finanční účet.

Jsou-li zisk a ztráty z držby (kapitálu) samostatně identifikovatelné, neklasifikují se jako důchody z investic, nýbrž jako změny v hodnotě investic způsobené vývojem tržních cen. Čisté toky spojené s úrokovými deriváty se zachycují výlučně pod finančními deriváty na finančním účtu.

3.2.1 Úroky (D41)

Úroky představují formu důchodů z investic, který náleží vlastníkům určitých druhů finančních aktiv, konkrétně vkladů (AF2), dluhových cenných papírů (AF3), půjček (AF4) a ostatních pohledávek (AF8) za to, že dají tato finanční aktiva k dispozici jiné institucionální jednotce. Důchody z držby zvláštních práv čerpání (ZPČ) a z přidělení zvláštních práv čerpání jsou rovněž úrokem. Na účtu prvotních důchodů se zachycují „čisté úroky“ tím, že se eliminuje složka FISIM ze „skutečně placených či přijatých úroků“. Důchody z úroků se zachycují na základě časového rozlišení.

3.2.2 Rozdělované důchody společností (D42)

3.2.2.1 Dividendy (D421)

Dividendy představují rozdělení zisku vlastníkům účastí a akcií (AF5) za to, že své finanční prostředky dali k dispozici společnosti. Dividendy se zachycují v okamžiku, kdy je možné poprvé akcie prodat bez ztráty nároku na výplatu oznámené dividendy (po tzv. dni ex-dividend).

3.2.2.2 Čerpání z důchodu kvazikorporací (D422)

Čerpání z důchodu kvazikorporací (podniky nezapsané v obchodním rejstříku, které se chovají, jako kdyby byly společnostmi, například pobočky, pomyslné rezidentské jednotky zavedené pro držbu půdy a jiných přírodních zdrojů nerezidentů, společné podniky, trusty atd.) představuje částky, které vlastníci kvazikorporací čerpají pro vlastní potřebu ze zisků realizovaných kvazikorporacemi, které jim patří. Čerpání z důchodu kvazikorporací se zachycuje v době, kdy k němu skutečně dochází.

3.2.3 Reinvestované zisky z přímých investic v zahraničí (D43)

Reinvestované zisky představují podíl přímého investora (odpovídající jím drženému podílu na základním kapitálu) na zisku, který zahraniční dceřiné společnosti, přidružené společnosti a pobočky nerozdělují jako dividendy. Definuje se jako rozdíl mezi podílem přímého investora na celkovém konsolidovaném zisku realizovaném podnikem, do něhož investor vložil svou přímou investici, v referenčním období (po odečtu daní, úroků a znehodnocení) a dividend splatných za toto referenční období, a to i tehdy pokud se tyto dividendy vztahují k zisku realizovanému v předchozích obdobích.

Reinvestované zisky se zachycují v těch obdobích, kdy jsou nerozdělené zisky vytvořeny.

3.2.4 Důchody z akcií investičních fondů (D443)

Důchody z investic přisuzované podílníkům fondů kolektivního investování, včetně investičních a podílových fondů, tvoří dvě samostatné položky: *dividendy (D4431)* a *reinvestované zisky (D4432)*.

Na zisky z investičních fondů lze pohlížet, jako by se dále přenášely na akcionáře (či podílníky), neboť vznikají ve formě důchodu z investic do účastí a akcií. Investiční fondy vytvářejí důchod investováním peněz získaných od svých akcionářů. Důchody akcionářů z investičních fondů se vymezují jako důchody z investic v investičním portfoliu fondu po odečtu provozních nákladů. Čisté zisky z investičních fondů po odečtu provozních nákladů náležejí akcionářům. Je-li akcionářům vyplacena jako dividendy pouze část čistých zisků, s nerozdělenými zisky se nakládá jako by byly rozděleny akcionářům a poté považovány za reinvestované.

3.2.5 Důchod z vlastnictví přisuzovaný pojištěncům a účastníkům v penzijních programech a standardizovaných záručních programech

Tuto položku vymezujeme na základě jejich jednotlivých složek, jež nejsou součástí požadavku na údaje platební bilance.

3.2.5.1 **Důchod z vlastnictví přisuzovaný pojištěncům (D441)** odpovídá celkovému prvotnímu důchodu získanému z investování technických rezerv pojišťoven. Těmito rezervami se rozumí rezervy, u nichž pojišťovna uznává odpovídající závazek vůči pojištěncům.

3.2.5.2 Důchody z investic na základě penzijních nároků (D442)

Penzijní nároky vznikají buď z definovaných příspěvkových programů anebo z definovaných dávkových programů.

3.3 Ostatní prvotní důchody

Klasifikují se podle institucionálního sektoru vykazujícího hospodářství (*vládní instituce nebo ostatní sektory*) a zahrnují následující složky: *daně z výroby a z dovozu, dotace a renta*.

3.3.1 Daně z výroby a z dovozu (D2)

Zahrnují následující složky:

3.3.1.1 **Daně z produktů (D21)** se platí za jednotku určitých výrobků či služby, které jsou vyrobeny anebo prodány přes hranice. Příkladem je daň z přidané hodnoty, dovozní cla a spotřební daně a poplatky.

3.3.1.2 **Ostatní daně z výroby (D29)** zahrnují veškeré daně, které je podnik povinen hradit v důsledku svého zapojení do výroby, včetně plateb za povolení k podnikání a profesní licence.

3.3.2 Dotace (D3)

Zahrnují následující složky:

3.3.2.1 **Dotace na produkty (D31)** se poskytují na jednotku vyrobeného výrobku nebo poskytnuté služby.

3.3.2.2. **Ostatní dotace na výrobu (D39)** tvoří jiné dotace než dotace na produkty, které výrobci-rezidentovi náležejí v důsledku jeho zapojení do výroby.

3.3.3 Renta (D45)

Renta (pachtovné) představuje pohledávku vzniklou za poskytnutí přírodního zdroje k dispozici nerezidentské institucionální jednotce. Příkladem jsou částky hrazené za využívání podzemních ložisek minerálů a jiných podzemních zdrojů, za rybolov, lesnictví či právo pastvy. Pravidelné platby hrazené nájemcem přírodních zdrojů, jako například za podzemní zdroje, se často označují jako licenční poplatek, klasifikují se však jako renta (pachtovné).

4. DRUHOTNÉ DŮCHODY

Na účtu druhotných důchodů se vykazují běžné transfery mezi rezidenty a nerezidenty. Transferem se rozumí záznam, kterému odpovídá poskytnutí zboží, služby, finančního aktiva nebo jiného nevyroběného aktiva institucionální jednotkou jiné institucionální jednotce tam, kde nedochází k odpovídajícímu protiplnění ekonomické hodnoty. Běžné transfery zahrnují veškeré transfery jiné než kapitálové transfery.

Běžné transfery se klasifikují podle institucionálního sektoru, který je poskytovatelem nebo příjemcem takového transferu ve vykazujícím hospodářství (*vládní instituce nebo ostatní sektory*).

Běžné transfery vládních institucí zahrnují *běžné daně z důchodů, jmění a jiné, sociální příspěvky, sociální dávky, běžnou mezinárodní spolupráci, jiné běžné transfery a vlastní zdroje EU odvozené z DPH a HND.*

Běžné transfery ostatních sektorů zahrnují *běžné daně z důchodů, jmění a jiné, sociální příspěvky, sociální dávky, jiné běžné transfery, čisté pojistné na neživotní pojištění, náhrady z neživotního pojištění a úpravy o změny penzijních nároků. Jiné běžné transfery (D75) zahrnují osobní transfery mezi rezidentskými a nerezidentskými domácnostmi (Z toho: remitence pracovníků).*

4.1 Běžné daně z důchodů, kapitálu a jiné (D5)

Běžné daně z důchodů, jmění a jiné na mezinárodních účtech zahrnují zejména daně vybírané z příjmů nerezidentů plynoucích z poskytnutí jejich pracovní síly či finančních aktiv. Zahrnuty jsou rovněž daně z kapitálových zisků vyplývajících z aktiv nerezidentů. Daně z důchodů a z kapitálových zisků z finančních aktiv jsou obvykle placené *ostatními sektory* (jednotlivci, korporacemi a neziskovými institucemi) a přijímané *vládními institucemi*.

4.2 Sociální příspěvky (D61)

Sociální příspěvky představují skutečné či imputované příspěvky domácností do programů sociálního pojištění s cílem zajistit vyplácení sociálních dávek.

4.3 Sociální dávky (D62+D63)

Sociální dávky zahrnují dávky vyplácené z programů sociálního zabezpečení a z penzijních programů. Zahrnují penzijní a nepenzijní dávky, které se vyplácejí v souvislosti s určitou událostí či okolností, například nemocí, nezaměstnaností, bydlením a vzděláváním, a mohou být vypláceny v penězích či v naturáliích.

4.4 Čisté pojistné na neživotní pojištění (D71)

Pojistné na neživotní pojištění zahrnuje jak hrubé pojistné placené pojištěnci na pojištění během účetního období (zasloužené pojistné), tak doplňkové pojistné placené z důchodů z investic přisuzovaných pojištěncům, po odečtení poplatků za služby pojišťoven organizujících pojištění. Poplatky za služby představují nákup služeb pojištěnci a zachycují se jako pojišťovací služby. Čisté pojistné na standardizované záruky se rovněž zahrnuje pod tuto položku.

4.5 Náhrady z neživotního pojištění (D72)

Náhrady z neživotního pojištění jsou částky placené v rámci vypořádání nároků, které se stanou splatnými v průběhu běžného účetního období. Nároky jsou splatné v okamžiku, kdy nastane okolnost, která dává vzniknout platnému nároku. Náhrady placené na základě standardizovaných záruk se zachycují pod touto položkou.

4.6 Běžná mezinárodní spolupráce (D74)

Běžná mezinárodní spolupráce zahrnuje běžné transfery peněžní nebo naturální mezi vládními institucemi různých zemí anebo mezi vládními institucemi a mezinárodními organizacemi. Součástí mezinárodní spolupráce jsou i transfery ve vztahu k orgánům Unie.

4.7 Jiné běžné transfery (D75)

Jiné běžné transfery peněžní nebo naturální zahrnují: *běžné transfery pro neziskové instituce sloužící domácnostem (D751)*, *běžné transfery mezi domácnostmi (D752)*, *ostatní různé běžné transfery (D759)* včetně pokut a sankcí, část plateb za losy a hazardní hry, výplaty náhrad a jiné.

4.7.1 Osobní transfery mezi rezidentskými a nerezidentskými domácnostmi

Osobní transfery mezi rezidentskými a nerezidentskými domácnostmi se skládají ze všech běžných peněžních nebo naturálních transferů poskytnutých rezidentskými domácnostmi jiným rezidentským nebo nerezidentským domácnostem nebo přijatých rezidentskými domácnostmi od těchto jiných domácností. Osobní transfery zahrnují položku „z toho“ *remittance pracovníků*.

4.7.1.1 Remittance pracovníků

Remittance pracovníků tvoří osobní transfery od migrantů, kteří jsou rezidenti a zaměstnaní v nových ekonomikách, nerezidentským domácnostem. Osoby, které pracují a pobývají v nových ekonomikách po dobu kratší než jeden rok, se považují za nerezidenty a jejich odměňování se zachycuje jako náhrady zaměstnancům.

4.8 Vlastní zdroje EU odvozené z DPH a HND (D76)

Třetí a čtvrtý vlastní zdroj Unie odvozené z DPH a HND představují běžné transfery placené vládními institucemi každého členského státu orgánům Unie.

4.9 Úpravy o změny penzijních nároků (D8)

Úpravy o změny penzijních nároků jsou nezbytné z důvodu sladění přístupu k penzím, které se zachycují jako běžné transfery, s přístupem k penzijním nárokům, které se zachycují jako finanční aktiva. Po úpravách je saldo běžného účtu stejné, jako kdyby sociální příspěvky a penzijní příjmy nebyly zachycovány jako běžné transfery.

B. KAPITÁLOVÝ ÚČET

Kapitálový účet zahrnuje *pořízení či úbytky nevyroběných nefinančních aktiv a kapitálové transfery*.

5.1 Hrubé pořízení či úbytky nevyroběných nefinančních aktiv

Nevyroběná nefinanční aktiva se skládají z: a) přírodních zdrojů, b) smluv, pronájmů a licencí a c) marketingových aktiv (značek, ochranných známek) a goodwillu. Pořízení a úbytky nevyroběných nefinančních aktiv se zaznamenávají odděleně na hrubém základě a nezapočítávají se. V této položce kapitálového účtu se zaznamenává pouze nákup/prodej těchto aktiv, nikoli však jejich použití.

5.2 Kapitálové transfery (D9)

Kapitálové transfery se skládají z i) převodů vlastnictví fixních aktiv, ii) převodů finančních prostředků, které jsou spojeny s pořízením či úbytkem fixních aktiv nebo které jsou tímto pořízením či úbytkem podmíněny, a iii) zrušení závazků věřiteli bez jakéhokoli protiplnění. Kapitálové transfery mohou být peněžité nebo naturální (jako např. prominutí dluhu). Běžné a kapitálové transfery lze v praxi rozlišit podle způsobu použití transferu v přijímající zemi. Kapitálové transfery se klasifikují podle institucionálního sektoru, který je poskytovatelem nebo příjemcem takového transferu ve vykazujícím hospodářství (*vládní instituce* nebo *ostatní sektory*).

Kapitálové transfery zahrnují: *kapitálové daně, investiční dotace a ostatní kapitálové transfery*.

5.2.1 Kapitálové daně (D91)

Kapitálové daně se skládají z daní vybíraných zřídka a v nepravidelných intervalech z hodnoty aktiv nebo čistého jmění ve vlastnictví institucionálních jednotek nebo z hodnoty aktiv převáděných mezi institucionálními jednotkami. Patří mezi ně dědické daně a darovací daně z darů mezi osobami, které se vybírají z kapitálu příjemce.

5.2.2 Investiční dotace (D92)

Investiční dotace se skládají z peněžních nebo naturálních kapitálových převodů prováděných za účelem plného nebo částečného financování nákladů na pořízení fixních aktiv. Investiční dotace, které jim byly poskytnuty v penězích, jsou příjemci povinni použít pro účely tvorby hrubého fixního kapitálu; dotace jsou často vázány na konkrétní investiční projekty, jako například velké stavební projekty.

5.2.3 Ostatní kapitálové transfery (D99)

Ostatní kapitálové transfery zahrnují vysoké neopakující se platby odškodnění za rozsáhlé škody na majetku nebo za vážné újmy na zdraví, na které se nevztahují pojistné smlouvy, velké dary, dědictví a dary včetně těch pro neziskové instituce. Do této kategorie patří *prominutí dluhu*.

5.2.3.1 Prominutí dluhu

Prominutí dluhu je dobrovolné zrušení všech závazků dlužníka nebo jejich části na základě smluvního ujednání mezi věřitelem a dlužníkem.

C. FINANČNÍ ÚČET A INVESTIČNÍ POZICE VŮČI ZAHRANIČÍ

V obecné rovině *finanční účet* zaznamenává transakce týkající se finančních aktiv a závazků, které se uskutečnily mezi rezidenty a nerezidenty. Finanční účet zachycuje transakce v čisté výši: čisté pořízení finančních aktiv odpovídá rozdílu mezi pořízením a úbytkem aktiv.

Investiční pozice vůči zahraničí ukazuje, jakou hodnotu mají ke konci každého čtvrtletí finanční aktiva rezidentů hospodářství, která jsou pohledávkami vůči nerezidentům, a závazky rezidentů hospodářství vůči nerezidentům, jakož i zlato ve fyzické podobě držené jako rezervní aktiva. Rozdíl mezi aktivy a závazky je čistá pozice v investiční pozici vůči zahraničí, která představuje buď čistou pohledávku nebo čistý závazek vůči nerezidentům.

Hodnota investiční pozice vůči zahraničí ke konci období vyplývá z pozic ke konci předcházejícího období, transakcí ve stávajícím období a jiných změn, ke kterým dojde z důvodů jiných než transakcí mezi rezidenty a nerezidenty a které lze připsat **ostatním změnám objemu a přecenění** (v důsledku **změn směnných kurzů či cen**).

Podle funkčního dělení se přeshraniční finanční transakce a pozice klasifikují na *přímé investice*, *portfoliové investice*, *finanční deriváty (jiné než rezervy)* a *zaměstnanecké opce na akcie, ostatní investice a rezervní aktiva*. Přeshraniční finanční transakce a pozice se dále klasifikují podle druhu nástroje a institucionálního sektoru, jak je uvedeno v tabulce 7.

Základem pro ocenění transakcí a pozic jsou tržní ceny. Nominální oceňování se používá v případě pozic u neobchodovatelných nástrojů, zejména půjček, vkladů a ostatních pohledávek/závazků. Veškeré transakce s těmito nástroji se však oceňují v tržních cenách. S cílem zohlednit nesoulad mezi tržním oceněním transakcí a nominálním oceněním pozic zaznamenává prodávající *přecenění v důsledku jiných cenových změn* v období, kdy došlo k prodeji, které odpovídají rozdílu mezi nominální a transakční hodnotou, zatímco kupující zaznamenává opačnou částku jakožto *přecenění v důsledku jiných cenových změn*.

Finanční účet platební bilance a investiční pozice vůči zahraničí obsahuje souvztažné položky pro časově rozlišené důchody z nástrojů klasifikovaných v příslušných funkčních kategoriích.

6.1 Přímé investice

Přímé investice jsou spojeny se situací, kdy rezident v jednom hospodářství (přímý investor) ovládá či má významný vliv na řízení podniku, který je rezidentem v jiném hospodářství (podnik přímé investice). Podle mezinárodních standardů je důkazem existence takového vztahu, pokud investor, který je rezidentem v jednom hospodářství, přímo či nepřímo vlastní nejméně 10 % podíl na hlasovacích právech podniku, který je rezidentem v jiném hospodářství. Podle tohoto kritéria může vztah přímé investice existovat mezi řadou spřízněných podniků bez ohledu na to, zda spojení zahrnuje jeden řetězec či několik řetězců. Může se rozšířit na dceřiné společnosti podniků přímé investice, dceřiné společnosti těchto společností a přidružené společnosti. Jakmile k přímé investici dojde, zaznamenávají se všechny následné finanční toky či pozice mezi spřízněnými podniky či vůči nim jako transakce či pozice přímých investic.

Vlastní kapitál zahrnuje účasti v pobočkách, jakož i všechny podíly v dceřiných a přidružených společnostech. *Reinvestované zisky* představují souvztažnou položku pro podíl přímého investora na zisku, který nebyl dceřinými nebo přidruženými společnostmi rozdělen ve formě dividend, a pro zisk poboček, který nebyl přímému investorovi vyplacen a který se vykazuje v položce *důchody z investic* (viz 3.2.3).

Účasti *přímých investic a dluhové nástroje* se dále dělí podle druhu vztahu mezi subjekty a podle směru investice. Lze rozlišit tři druhy vztahů z přímých investic:

- a) **investice přímých investorů do podniků přímé investice.** Tato kategorie zahrnuje investiční toky (a stavy) od přímého investora do podniků přímé investice (bez ohledu na to, zda podléhají přímé či nepřímé kontrole či vlivu);
- b) **zpětná investice.** Tento druh vztahu pokrývá investiční toky (a stavy) od podniků přímé investice k přímému investorovi;
- c) **mezi sesterskými podniky.** Tento druh vztahu pokrývá toky (a stavy) mezi podniky, které se vzájemně neovládají ani neovlivňují, ale které oba ovládá či ovlivňuje tentýž přímý investor.

6.2 Portfoliové investice

Portfoliové investice zahrnují transakce a pozice týkající se dluhových nebo majetkových cenných papírů, které nejsou obsaženy v přímé investici nebo rezervních aktivech. Portfoliové investice zahrnují *akcie a ostatní účasti, akcie investičních fondů a dluhové cenné papíry*, pokud nespádají pod přímé investice, nebo rezervní aktiva. Transakce ve formě dohod o zpětném odkupu a půjček cenných papírů se za portfoliové investice nepovažují.

6.2.1 Akcie a ostatní účasti (F51/AF51)

Akcie a ostatní účasti zahrnují všechny nástroje, které představují nárok na zbytkovou hodnotu korporace nebo kvazi-korporace po uspokojení pohledávek všech věřitelů. Oproti dluhovým cenným papírům nezakládají obvykle akcie a ostatní účasti právo vlastníka na výplatu předem určené částky či částky určené podle pevně stanoveného vzorce. Akcie a ostatní účasti se skládají z *kotovaných akcií* a *nekotovaných akcií*.

Kotované akcie (F511/AF511) jsou kótované jsou akcie kotované na uznávané burze cenných papírů nebo jiné formě sekundárního trhu. **Nekotované akcie (F512/AF512)** jsou akcie, které nejsou kotovány na burze.

6.2.2 Akcie investičních fondů (F52/AF52)

Akcie investičních fondů vydávají investiční fondy. Jsou označovány jako „podílové listy“, má-li fond formu svěrečného fondu (trustu). Investiční fondy jsou subjekty kolektivního investování, jejichž prostřednictvím investoři shromažďují finanční prostředky pro investování do finančních nebo nefinančních aktiv. Jako určitý druh kolektivní investice do jiných aktiv hrají akcie investičních fondů zvláštní roli ve finančním zprostředkování; jsou tedy ve vztahu k jiným majetkovým cenným papírům identifikovány samostatně. Jinak se zachází i s jejich důchody, neboť je třeba připsat *reinvestované zisky*.

6.2.3 Dluhové cenné papíry (F3/AF3)

Dluhové cenné papíry jsou převoditelné nástroje sloužící jako důkaz dluhu. Zahrnují pokladniční poukázky, obligace, směnky, dluhopisy, převoditelné vkladové certifikáty, komerční papíry, cenné papíry zajištěné aktivy, nástroje peněžního trhu a obdobné nástroje běžně obchodované na finančních trzích. Transakce a pozice dluhových cenných papírů se podle původní doby splatnosti dělí na *krátkodobé* a *dlouhodobé*.

6.2.3.1 Krátkodobé dluhové cenné papíry (F31/AF31)

Krátkodobé dluhové cenné papíry jsou splatné na požádání nebo jsou vydávány s původní dobou splatnosti 1 rok či méně. Obvykle zakládají svému držiteli bezpodmínečné právo na výplatu pevně stanovené částky peněžních prostředků v určitý den. Tyto nástroje jsou obvykle obchodovány s diskontem na organizovaných trzích; výše diskontu závisí na úrokové sazbě a době zbývajících do splatnosti.

6.2.3.2 Dlouhodobé dluhové cenné papíry (F32/AF32)

Dlouhodobé dluhové cenné papíry jsou vydávány s původní dobou splatnosti přesahující jeden rok nebo bez uvedení splatnosti (s výjimkou splatnosti na požádání, která náleží do krátkodobých dluhových cenných papírů). Obvykle zakládají svému držiteli a) bezpodmínečné právo na pevný nebo smluvně stanovený proměnlivý peněžní výnos (platba úroku je nezávislá na příjmech dlužníka) a b) bezpodmínečné právo na výplatu pevně stanovené částky za účelem splacení jistiny v určitý den či dny.

Transakce se v platební bilanci zaznamenávají, jakmile věřitelé či dlužníci uvedou svou pohledávku či závazek ve svém účetnictví. Transakce se zaznamenávají v ceně skutečně přijaté nebo skutečně zaplacené, snížené o provize a náklady. Proto se u cenných papírů s kupony zahrnuje úrok naběhlý od poslední výplaty úroku a u cenných papírů vydaných s emisním disážíem se zahrnuje úrok naběhlý od emise. Zahrnutí časově rozlišeného úroku se vyžaduje jak u finančního účtu platební bilance, tak u investiční pozice vůči zahraničí; tyto záznamy musí mít souvztažný zápis na příslušném účtu důchodů.

6.3 Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie (F7/AF7)

Finanční derivát je finanční nástroj vázaný na jiný specifickým finanční nástroj nebo ukazatel nebo komoditu, přičemž jejich prostřednictvím je na finančních trzích možné samostatně obchodovat se specifická finančními riziky (jako např. úrokové riziko, kurzové riziko, riziko spojené s cenou akcií a komodit, úvěrové riziko atd.). Tato kategorie je uvedena odděleně od jiných kategorií, neboť se týká převodu rizika, a nikoli poskytování finančních prostředků či jiných zdrojů. Oproti jiným funkčním kategoriím nevzniká u finančních derivátů žádný prvotní důchod. Čisté toky spojené s úrokovými deriváty se zaznamenávají jako finanční deriváty, a nikoli jako důchod z investic. S transakcemi a pozicemi se u finančních derivátů nakládá nezávisle na hodnotách podkladových položek, s nimiž jsou spojeny. U opcí se zaznamenává plná prémie (tj. nákupní/prodejní cena opcí a související poplatky za služby). Platby vratné zálohy sestávají z hotovosti nebo jiného zajištění uloženého k zajištění protistrany vůči riziku selhání. Klasifikují se jako vklady v rámci ostatních investic (jsou-li závazky dlužníka zahrnutý v širokých peněžích) nebo v rámci ostatních pohledávek/závazků. Platby nevratné zálohy (rovněž známé jako variační marže) snižují finanční závazek vytvořený na základě derivátu; klasifikují se tedy jako transakce s finančními deriváty.

Zaměstnanecké opce na akcie jsou opce na nákup akcií společnosti, které jsou zaměstnancům společnosti nabízeny jako forma odměny za práci. Pokud opce na akcie poskytovaná zaměstnancům může být obchodována bez omezení na finančních trzích, klasifikuje se jako finanční derivát.

6.4 Ostatní investice

Ostatní investice jsou zbytková kategorie, v níž jsou obsaženy pozice a transakce, které nejsou zahrnuty v přímých investicích, portfoliových investicích, finančních derivátech, zaměstnaneckých opcích na akcie ani rezervních aktivech. V rozsahu, v němž následující třídy finančních aktiv a závazků nepatří do přímých investic ani rezervních aktiv, ostatní investice zahrnují: a) *ostatní účasti*; b) *oběživo a vklady*; c) *půjčky* (včetně použití úvěrů a půjček od MMF); d) *pojistné, penzijní a standardizované záruční programy*; e) *obchodní úvěry a zálohy*; f) *jiné pohledávky/závazky*; a g) *přidělení zvláštních práv čerpání* (držba zvláštních práv čerpání je zahrnuta do rezervních aktiv).

Jsou-li půjčky, vklady a ostatní pohledávky/závazky prodávány s emisním disáziem, mohou se transakční hodnoty zaznamenané na finančním účtu odlišovat od nominálních hodnot zaznamenaných v investiční pozici vůči zahraničí. Tyto rozdíly se zaznamenávají jako *přecenění v důsledku jiných cenových změn*.

6.4.1 Ostatní účasti (F519/AF519)

Ostatní účasti zahrnují účasti, které nemají formu cenných papírů, a nejsou tedy zahrnuty do portfoliových investic. Účast na kapitálu některých mezinárodních organizací není ve formě cenných papírů, a klasifikuje se proto jako *ostatní účasti*.

6.4.2 Oběživo a vklady (F2/AF2)

Oběživo a vklady zahrnují hotovost v oběhu a vklady. Vklady jsou standardizované nepřevoditelné smlouvy obvykle nabízené institucemi přijímajícími vklady, které umožňují ukládání a pozdější výběr proměnné peněžní částky věřitelem. Vklady jsou obvykle spojeny se zárukou vrácení jistiny investorovi.

Rozlišení mezi položkou *půjčky* a položkou *oběživo a vklady* se zakládá na povaze dlužníka. To znamená, že na straně aktiv se poskytnutí peněžních prostředků rezidentským sektorem držby peněz nerezidentským bankám klasifikuje jako *vklady* a poskytnutí peněžních prostředků rezidentským sektorem držby peněz nerezidentským nebankovním subjektům (tj. institucionálním jednotkám jiným než banky) se klasifikuje jako *půjčky*. Na straně závazků se finanční prostředky přijaté rezidentskými nebankovními subjekty, tj. institucemi jinými než měnové finanční instituce, vždy klasifikují jako *půjčky*. Toto rozlišení znamená, že se všechny transakce, kterých se účastní rezidentské měnové finanční instituce a nerezidentské banky, klasifikují jako *vklady*.

6.4.3 Půjčky (F4/AF4)

Půjčky jsou finanční aktiva, která a) vznikají, když věřitel půjčí finanční prostředky přímo dlužníkovi, a b) jsou doloženy dokumenty, které nejsou převoditelné. Do této kategorie patří všechny půjčky včetně hypoték, finanční pronájem (finanční leasing) a operace typu repo. Všechny operace typu repo, tj. dohody o zpětném odkupu, operace typu „sell/buy-back“ a půjčky cenných papírů (kdy dochází k výměně hotovosti jako zajištění) se považují za zajištěné půjčky, nikoli za přímé nákupy/prodeje cenných papírů a zaznamenávají se do položky *ostatní investice* v sektoru rezidenta, který operaci provádí. Tento postup, který je rovněž v souladu s účetními postupy bank a jiných finančních institucí, má přesněji odrážet ekonomické důvody pro existenci těchto finančních nástrojů.

6.4.4 Pojistné, penzijní a standardizované záruční programy(F6/AF6)

Do této kategorie patří následující: a) *technické rezervy neživotního pojištění* (F61); b) *životní pojištění a nároky na anuitu* (F62); c) *penzijní nároky, nároky penzijních fondů na penzijní správce a nároky na dávky jiné než penzijní* (F63+F64+F65); a d) rezervy na uplatnění standardizovaných záruk (F66).

6.4.5 Obchodní úvěry a zálohy (F81/AF81)

Obchodní úvěry a zálohy jsou finanční pohledávky vznikající z přímého poskytnutí úvěru ze strany dodavatelů zboží a služeb zákazníkům a ze zálohových plateb za práci, která je rozpracovaná nebo má být teprve provedena, ve formě záloh zaplacených zákazníky za zboží a služby, které ještě nebyly dodány. Obchodní úvěr a zálohy vznikají, není-li platba za zboží nebo služby provedena v okamžiku, kdy dochází ke změně vlastnictví zboží nebo kdy je poskytnuta služba.

6.4.6 Jiné pohledávky/závazky (F89/AF89)

Tato kategorie zahrnuje pohledávky či závazky, které nepatří do obchodních úvěrů a záloh ani do jiných nástrojů. Patří sem finanční aktiva a závazky vytvořené jako protějšky k transakcím, existuje-li časový nesoulad mezi těmito transakcemi a odpovídajícími platbami. Do této kategorie patří daňové závazky, závazky z nákupu a prodeje cenných papírů, závazky z poplatků za půjčky cenných papírů a z poplatků za půjčky zlata, mzdové a platové závazky, závazky z dividend a sociálních příspěvků, které vznikly, ale nebyly dosud zaplacené.

6.4.7 Přidělení zvláštních práv čerpání (ZPČ) (F12/AF12)

Přidělení zvláštních práv čerpání členům MMF se zachycuje jako závazek vzniklý příjemci v položce zvláštních práv čerpání v kategorii *ostatních investic* s odpovídajícím záznamem v položce zvláštních práv čerpání v kategorii *rezervních aktiv*.

6.5 Rezervní aktiva

Rezervní aktiva jsou vnější aktiva, která jsou za účelem splnění finanční potřeby platební bilance, intervence na devizových trzích v zájmu řízení devizového kurzu a za jinými souvisejícími účely (jako například udržování důvěry v měnu a ekonomiku nebo když slouží jako základ pro cizí výpůjčky) okamžitě k dispozici měnovým orgánům a která jsou těmito orgány kontrolována. Rezervními aktivy musí být devizová aktiva, pohledávky vůči nerezidentům a aktiva, která skutečně existují. Potenciální aktiva jsou vyloučena. Pro pojem rezervních aktiv jsou zásadní pojmy „kontrola“ a „k dispozici k užití“ ze strany měnových orgánů.

6.5.1 Měnové zlato (F11/AF11)

Měnovým zlatem je zlato, ke kterému mají vlastnické právo měnové orgány (nebo jiné subjekty pod účinnou kontrolou měnových orgánů) a které je drženo jako součást rezervních aktiv. Zahrnuje *zlato ve fyzické podobě* a *účty pro nealokované zlato* u nerezidentů, které dávají právo nárokovat dodání zlata.

6.5.1.1 **Zlato ve fyzické podobě** má podobu mincí, ingotů nebo prutů o ryzosti alespoň 995/1 000 včetně zlata držného na účtech pro alokované zlato.

6.5.1.2 **Účty pro nealokované zlato** představují nárok na dodání zlata vůči správci účtu. U těchto účtů má poskytovatel účtu vlastnické právo k rezervní základně fyzicky alokovaného zlata a držitelům účtu vydává pohledávky denominované ve zlatě. Účty pro nealokované zlato, které není klasifikováno jako měnové zlato, se řadí do kategorie *oběživo a vklady* v rámci *ostatních investic*.

6.5.2 Zvláštní práva čerpání (F12/AF12)

Zvláštní práva čerpání (ZPČ) jsou mezinárodní rezervní aktiva vytvořená MMF a přidělována členům pro doplnění stávajících oficiálních rezerv. Zvláštní práva čerpání drží pouze měnové orgány členů MMF a omezený počet mezinárodních finančních institucí, které jsou oprávněnými držiteli.

6.5.3 Rezervní pozice u MMF

Jedná se o součet a) „rezervní tranše“, tedy částek cizích měn (včetně ZPČ), které může členská země čerpat z MMF v krátké lhůtě; a b) jakéhokoliv dluhu MMF (na základě úvěrové smlouvy) v rámci Účtu všeobecných zdrojů, ke který je okamžitě k dispozici členské zemi.

6.5.4 Ostatní rezervní aktiva

Ostatní rezervní aktiva zahrnují: *oběživo a vklady*, *cenné papíry*, *finanční deriváty* a *ostatní pohledávky*. *Vklady* se rozumí vklady, které jsou k dispozici na vyžádání. *Cenné papíry* zahrnují likvidní a obchodovatelné majetkové a dluhové cenné papíry vydané nerezidenty včetně akcií či podílových listů investičních fondů. *Finanční deriváty* se zaznamenávají v rezervních aktivech, pouze pokud jsou deriváty týkající se správy rezervních aktiv nedílnou součástí ocenění těchto aktiv. *Ostatní pohledávky* zahrnují úvěry nerezidentským nebankovním subjektům, dlouhodobé úvěry svěřeneckému účtu MMF a ostatní finanční aktiva, která nebyla dříve zahrnuta, ale která splňují definici rezervních aktiv.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 556/2012

ze dne 26. června 2012,

kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro spinosad v malinách nebo na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Maximální limity reziduí (dále jen „MLR“) pro spinosad jsou stanoveny v části A přílohy III nařízení (ES) č. 396/2005.

(2) V souladu s článkem 53 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽²⁾ Francie dne 11. května 2012 oznámila Komisi, že dočasně povolila přípravky na ochranu rostlin obsahující aktivní látku spinosad, a to v důsledku neočekávaného výskytu *Drosophila suzukii*, tj. nebezpečí, které nebylo možné předvídat a zvládnout jinými přijatelnými prostředky. V souladu s čl. 18 odst. 4 nařízení (ES) č. 396/2005 Francie následně oznámila ostatním členským státům, Komisi a Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „EFSA“), že na svém území povolila uvádět na trh maliny, které obsahují hladiny reziduí pesticidů překračující příslušné MLR. V současné době jsou MLR stanoveny ve výši 0,3.

(3) Francie předložila Komisi náležité hodnocení rizik pro spotřebitele a na tomto základě navrhla dočasné MLR.

(4) Úřad EFSA posoudil poskytnuté údaje a vydal prohlášení⁽³⁾ o bezpečnosti navržených dočasných MLR.

(5) Úřad dospěl k závěru, že není pravděpodobné, že by používání spinosadu k ošetření malin, jak je povoleno ve Francii, mohlo způsobit překročení toxikologické referenční hodnoty expozice spotřebitelů, a neočekává se proto, že bude představovat riziko z hlediska veřejného zdraví.

(6) Na základě prohlášení EFSA a s přihlédnutím k faktorům významným pro posouzení této záležitosti splňují příslušné změny MLR požadavky čl. 18 odst. 4 nařízení (ES) č. 396/2005.

(7) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Vzhledem k tomu, že Francie již povolila nouzová použití přípravků na ochranu rostlin obsahujících spinosad, v důsledku čehož je třeba naléhavě zajistit vysokou úroveň ochrany spotřebitele, je namístě stanovit MLR postupem podle čl. 45 odst. 5 nařízení (ES) č. 396/2005.

(9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; *Statement on the modification of the existing MRL for spinosad in raspberries*. EFSA Journal 2012; 10(5): 2751 [s. 26] doi: 10.2903/j.efsa.2012.2751, k dispozici online: <http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm>

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

V části A přílohy III nařízení (ES) č. 396/2005 se sloupec pro spinosad nahrazuje tímto:

„Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)“

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí (*)	Spinosad: suma spinosynu A a spinosynu D, vyjádřeno jako spinosad (F)
(1)	(2)	(3)
0100000	1. OVOCE, ČERSTVÉ NEBO ZMRAZENÉ; OŘECHY	
0110000	i) Citrusové plody	0,3
0110010	Grapefruit (Šedoky, pomela, sweeties, tangelo (kromě mineoly), ugli a jiné hybridy)	
0110020	Pomeranče (Bergamot, hořký pomeranč, chinotto a jiné hybridy)	
0110030	Citrony (Citron, cedrát)	
0110040	Kyselé lajmy	
0110050	Mandarinky (Klementinky, tangerinky, mineola a jiné hybridy)	
0110990	Ostatní	
0120000	ii) Ořechy ze stromů (vyloupané nebo nevylopané)	
0120010	Mandle	1
0120020	Para ořechy	0,05
0120030	Kešu ořechy	0,05
0120040	Kaštany jedlé	0,05
0120050	Kokosové ořechy	0,05
0120060	Lískové ořechy (Ořechy lísky největší)	0,05
0120070	Makadamie	0,05
0120080	Pekanové ořechy	0,05
0120090	Piniové oříšky	0,05
0120100	Pistácie	0,05
0120110	Vlašské ořechy	0,05
0120990	Ostatní	0,05
0130000	iii) Jádrové ovoce	
0130010	Jablka (Plody jabloně lesní)	1
0130020	Hrušky (Nashi)	1
0130030	Kdoule	0,5
0130040	Mišpule	0,5
0130050	Lokvát (mišpule japonská)	0,5
0130990	Ostatní	0,5
0140000	iv) Peckové ovoce	1
0140010	Meruňky	
0140020	Třešně a višně (Třešně, višně)	

(1)	(2)	(3)
0140030	Broskve (Nektarinky a podobné hybridy)	
0140040	Švestky (Slívy, ryngle, mirabelky, trnky)	
0140990	Ostatní	
0150000	v) Bobulové a drobné ovoce	
0151000	a) <i>Hrozny stolní a moštové</i>	0,5
0151010	Hrozny stolní	
0151020	Hrozny moštové	
0152000	b) <i>Jahody</i>	0,3
0153000	c) <i>Ovoce z keřů</i>	
0153010	Ostružiny	0,3
0153020	Ostružiny ostružiníku ježiníku (Ostružino-maliny, Boysenovy ostružiny, morušky)	0,02 (*)
0153030	Maliny (Ostružiny ostružiníku japonského, arktické ostružiny/maliny (<i>Rubus arcticus</i>), nektarové maliny (<i>Rubus arcticus</i> x <i>idaeus</i>))	0,9 (+)
0153990	Ostatní	0,02 (*)
0154000	d) <i>Ostatní bobulové a drobné ovoce</i>	
0154010	Borůvky kanadské (Borůvky)	0,3
0154020	Klikvy (Brusinky)	0,02 (*)
0154030	Rybíz (červený, bílý a černý)	0,3
0154040	Angrešt (Včetně hybridů s jinými druhy rodu <i>Ribes</i>)	0,3
0154050	Šípky	0,3
0154060	Moruše (Plody planiky)	0,02 (*)
0154070	Azarole (neapolská mišpule) (Plody druhu <i>Actinidia arguta</i>)	0,3
0154080	Bezinky (Černé jeřabiny, oskeruše, plody řešetláku (rakytníku), hlohu, jeřábu pravého, jeřábu obecného, jiné bobule rostoucí na stromech)	0,3
0154990	Ostatní	0,02 (*)
0160000	vi) Různé ovoce	
0161000	a) <i>s jedlou slupkou</i>	
0161010	Datle	0,02 (*)
0161020	Fíky	0,02 (*)
0161030	Stolní olivy	0,02 (*)
0161040	Kumkvaty (Marumi kumkvaty, nagami kumkvaty, limekvaty (<i>Citrus aurantifolia</i> x <i>Fortunella</i> spp.))	0,02 (*)
0161050	Karamboly5 (Bilimbi)	0,02 (*)
0161060	Tomel5 (persimon)	0,05
0161070	Jambolan (hřebíčkovec jávský) (Vodní jablko, malajské jablko, pomarosa, grumichama, surinamská třešeň (<i>Eugenia uniflora</i>))	0,02 (*)
0161990	Ostatní	0,02 (*)

(1)	(2)	(3)
0162000	b) <i>s nejedlou slupkou, malé</i>	
0162010	Kiwi	0,2
0162020	Liči (Pulasan, rambutan, mangostan)	0,02 (*)
0162030	Mučenka (passiflora)	0,5
0162040	Opuncie	0,02 (*)
0162050	Zlatolist	0,02 (*)
0162060	Tomel viržinský (kaki) (Tomel, kasimiroa jedlá, sapota zelená (Calocarpum viride), sapota žlutá (Pouteria campechiana) a mamej sapota)	0,02 (*)
0162990	Ostatní	0,02 (*)
0163000	c) <i>s nejedlou slupkou, velké</i>	
0163010	Avokádo	0,02 (*)
0163020	Banány (Banány rajske, banány plantajny, kubánské banány)	2
0163030	Mango	0,02 (*)
0163040	Papája	0,5
0163050	Granátová jablka	0,02 (*)
0163060	Čerimoja (Annona reticulata, skořicové jablko (Annona squamosa), ilama a jiné středně velké Annonaceae)	0,02 (*)
0163070	Kvajávy (Červená pitaya neboli dračí ovoce (Hylocereus undatus))	0,02 (*)
0163080	Ananas	0,02 (*)
0163090	Chlebovník (Jackfruit (jegy))	0,02 (*)
0163100	Durian	0,02 (*)
0163110	Anona ostnitá (guanabana)	0,02 (*)
0163990	Ostatní	0,02 (*)
0200000	2. ZELENINA, ČERSTVÁ NEBO ZMRAZENÁ	
0210000	i) Kořenová a hlíznatá zelenina	
0211000	a) <i>Brambory</i>	0,02 (*)
0212000	b) <i>Tropická kořenová a hlíznatá zelenina</i>	0,02 (*)
0212010	Kasava (Taro (kolokázie jedlá), eddo, Xanthosoma sagittifolium)	
0212020	Batáty	
0212030	Jam (Smldinec (jicama), mexický jam)	
0212040	Maranta	
0212990	Ostatní	
0213000	c) <i>Ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy</i>	
0213010	Řepa salátová	0,02 (*)
0213020	Mrkev	0,02 (*)
0213030	Celer bulvový	0,02 (*)
0213040	Křen (Kořeny děhele anděliky, kořeny libečku, kořeny hořce)	0,02 (*)
0213050	Topinambury	0,02 (*)
0213060	Pastinák	0,02 (*)

(1)	(2)	(3)
0213070	Petržel kořenová	0,02 (*)
0213080	Ředkve (Ředkev černá, daikon, ředkvička a podobné odrůdy, tygří ořech (<i>Cyperus esculentus</i>))	0,3
0213090	Kozí brada (Hadí mord španělský, <i>Scolymus hispanicus</i>)	0,02 (*)
0213100	Tuřín	0,02 (*)
0213110	Vodnice	0,02 (*)
0213990	Ostatní	0,02 (*)
0220000	ii) Cibulová zelenina	
0220010	Česnek	0,1
0220020	Cibule kuchyňská (Cibule kuchyňská)	0,2
0220030	Šalotka	0,1
0220040	Cibule jarní (Cibule zimní a podobné odrůdy)	0,2
0220990	Ostatní	0,1
0230000	iii) Plodová zelenina	
0231000	a) <i>Lilkovité</i>	
0231010	Rajčata (Rajčata třešňovitá, rajčenky, <i>physalis</i> , gojiberry, kustovnice (<i>Lycium barbarum</i> a <i>L. chinense</i>))	1
0231020	Paprika zeleninová (Paprika chilli)	2
0231030	Lilek (Pepino)	1
0231040	Okra, tobolky ibišku jedlého	1
0231990	Ostatní	1
0232000	b) <i>Tykvovité – s jedlou slupkou</i>	
0232010	Okurky salátové	1
0232020	Okurky nakládačky	0,2
0232030	Cukety (Tykev obecná, patizon)	0,2
0232990	Ostatní	0,2
0233000	c) <i>Tykvovité – s nejedlou slupkou</i>	1
0233010	Melouny cukrové (Kiwano)	
0233020	Dýně (Tykev velkoplodá)	
0233030	Melouny vodní	
0233990	Ostatní	
0234000	d) <i>Kukuřice cukrová</i>	0,02 (*)
0239000	e) <i>Ostatní plodová zelenina</i>	0,02 (*)
0240000	iv) Košťálová zelenina	2
0241000	a) <i>Košťálová zelenina vytvářející růžice</i>	
0241010	Brokolice (Výhonky brokolice, čínská brokolice, rapini)	
0241020	Květák	
0241990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
0242000	b) <i>Košťálová zelenina vytvářející hlávky</i>	
0242010	Kapusta růžičková	
0242020	Zelí hlávkové (Špičaté zelí, červené zelí, kapusta hlávková, bílé zelí)	
0242990	Ostatní	
0243000	c) <i>Košťálová zelenina listová</i>	
0243010	Pekingské zelí (Hořčice indická, čínské zelí (pak-choi, tai-goo-choi), choi sum, pekingské zelí (pe-tsai))	
0243020	Kadeřávek (Kadeřavá kapusta, krmná kapusta, portugalský kadeřávek, portugalské zelí, jarmuz)	
0243990	Ostatní	
0244000	d) <i>Kedlubny</i>	
0250000	v) Listová zelenina a čerstvé bylinky	
0251000	a) <i>Salát hlávkový a ostatní salátové rostliny, včetně čeledi Brassicacea</i>	10
0251010	Polníček (Kozlíček polníček)	
0251020	Salát (Salát hlávkový, lollo rosso, salát ledový, salát římský)	
0251030	Endivie (Čekanka obecná, čekanka salátová červenolistá, čekanka hlávková, endivie kadeřavá, čekanka obecná listová)	
0251040	Řeřicha setá	
0251050	Barborka jarní	
0251060	Roketa setá (Křez zední)	
0251070	Červená hořčice	
0251080	Listy a výhonky druhu Brassica spp. (Mizuna, listy hrachu a ředkve a ostatní mladé listy plodin druhu Brassica (plodiny sklizené v růstové fázi do 8 pravých listů))	
0251990	Ostatní	
0252000	b) <i>Špenát a podobná zelenina (listy)</i>	10
0252010	Špenát (Novozélandský špenát (čtyřboč), špenát laskavce (amaranthus))	
0252020	Šrucha (Batočka prorostlá, šrucha zelná, šrucha obecná, šfavel, slanorožec, Agretti (Salsola soda))	
0252030	Mangold (řapíky) (Listy řepy salátové)	
0252990	Ostatní	
0253000	c) <i>Listy révy vinné</i>	10
0254000	d) <i>Potočnice lékařská</i>	10
0255000	e) <i>Čekanka salátová</i>	10
0256000	f) <i>Čerstvé bylinky</i>	
0256010	Kerblík	10
0256020	Pažitka	10
0256030	Celerová nať (Nať fenyklu, koriandru, kopru, kmínu libeček, děhel andělíka, čechřice vonná a jiné listy Apiacea)	10
0256040	Petrželová nať	60
0256050	Šalvěj (Saturejka zahradní, marulka lesní)	10
0256060	Rozmarýn	10

(1)	(2)	(3)
0256070	Tymián (Majoránka, dobromysl (oregáno))	10
0256080	Bazalka (Meduňka lékařská, máta, máta peprná)	10
0256090	Bobkový list	10
0256100	Estragon (Yzop)	10
0256990	Ostatní (Jedlé květy)	10
0260000	vi) Lusková zelenina (čerstvá)	
0260010	Fazolové lusky (Zelené (francouzské) fazole, fazol obecný (keříčkový i pnoucí), fazol šarlatový, dlouhatec)	0,5
0260020	Vyluštěná fazolová semena (Boby, zelené (francouzské) fazole, dlouhatec, fazol měsíční, fazolka čínská)	0,3
0260030	Hrachové lusky (Hrách setý)	0,5
0260040	Vyluštěná hrachová zrna (Hrách rolní, hrách setý, cizrna)	0,3
0260050	Čočka	0,3
0260990	Ostatní	0,3
0270000	vii) Řapíkatá a stonková zelenina (čerstvá)	
0270010	Chřest	0,2
0270020	Kardy	0,2
0270030	Celer řapíkatý	2
0270040	Fenykl sladký	0,2
0270050	Artyčoky	0,2
0270060	Pór	0,5
0270070	Reveň	0,2
0270080	Bambusové výhonky	0,2
0270090	Palmové vegetační vrcholy	0,2
0270990	Ostatní	0,2
0280000	viii) Houby	0,02 (*)
0280010	Pěstované (Pečárka polní, hlíva ústříčná, houževnatec jedlý (shitake))	
0280020	Volně rostoucí (Liška, lanýž, smrž jedlý, hřib)	
0280990	Ostatní	
0290000	(ix) Chalupy	0,02 (*)
0300000	3. LUŠTĚNINY, SUCHÉ	0,02 (*)
0300010	Fazole (Boby, fazol obecný, zelené (francouzské) fazole, dlouhatec, fazol měsíční, fazol polní, fazolka čínská)	
0300020	Čočka	
0300030	Hrách (Cizrna, hrách polní, hrachor setý)	
0300040	Vlčí bob	
0300990	Ostatní	
0400000	4. OLEJNATÁ SEMENA, OLEJNATÉ PLODY	0,02 (*)
0401000	i) Olejnatá semena	
0401010	Lněná semena	
0401020	Jádra podzemnice olejná	

(1)	(2)	(3)
0401030	Mák	
0401040	Sezamová semena	
0401050	Slunečnicová semena	
0401060	Semena řepky (Divoký tuřín, řepice)	
0401070	Sojové boby	
0401080	Hořčičná semena	
0401090	Bavlníková semena	
0401100	Dýňová semena (Ostatní semena čeledi tykvovitých (cucurbitacea))	
0401110	Světlice barvířská	
0401120	Brutnák	
0401130	Lnička setá	
0401140	Semena konopí	
0401150	Skočec obecný	
0401990	Ostatní	
0402000	ii) Olejnaté plody	
0402010	Olivy na olej	
0402020	Palmové ořechy (jádra plodů palmy olejové)	
0402030	Plody palmy olejové	
0402040	Kapok	
0402990	Ostatní	
0500000	5. OBILOVINY	1
0500010	Ječmen	
0500020	Pohanka (Laskavec (amaranthus), merlík (quinoa))	
0500030	Kukuřice	
0500040	Proso (Bér vlášský, milička)	
0500050	Oves	
0500060	Rýže	
0500070	Žito	
0500080	Čirok	
0500090	Pšenice (Špalda, žitovec (tritikale))	
0500990	Ostatní	
0600000	6. ČAJ, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE A KAKAO	
0610000	i) Čaj (sušené lístky a stonky, fermentované nebo nefermentované, čajovníku <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)
0620000	ii) Kávoová zrna	0,02 (*)
0630000	iii) Bylinné čaje (sušené)	0,05 (*)
0631000	a) Květy	
0631010	Květ heřmánku	
0631020	Květ ibišku	

(1)	(2)	(3)
0631030	Květní lístky růže	
0631040	Květ jasmínu (Květy černého bezu (<i>Sambucus nigra</i>))	
0631050	Lípa	
0631990	Ostatní	
0632000	b) <i>Listy</i>	
0632010	List jahodníku	
0632020	List rostliny rooibos (Listy ginkgo)	
0632030	Cesmína paraguayská (maté)	
0632990	Ostatní	
0633000	c) <i>Kořeny</i>	
0633010	Kořen kozlíku lékařského	
0633020	Kořen všehoje ženšenového	
0633990	Ostatní	
0639000	d) <i>Ostatní bylinné čaje</i>	
0640000	iv) Kakao (fermentované boby)	0,02 (*)
0650000	v) Rohovník (svatojánský chléb)	0,02 (*)
0700000	7. CHMEL (sušený), včetně chmelových pelet a nekoncentrovaného prachu	22
0800000	8. KOŘENÍ	
0810000	i) Semena	0,02 (*)
0810010	Anýz	
0810020	Kmín černý	
0810030	Celerová semena (Semena libečku)	
0810040	Semena koriandru	
0810050	Semena kmínu	
0810060	Semena kopru	
0810070	Semena fenyklu	
0810080	Pískavice řecké seno	
0810090	Muškatové oříšky	
0810990	Ostatní	
0820000	ii) Plody a bobule	0,02 (*)
0820010	Nové koření	
0820020	Anýzový (japonský) pepř	
0820030	Kmín	
0820040	Kardamom	
0820050	Jalovcové bobule	
0820060	Pepř, černý a bílý (Pepř dlouhý, pepř růžový)	
0820070	Vanilkové lusky	
0820080	Tamarindy (indické datle)	
0820990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
0830000	iii) Kůra	0,02 (*)
0830010	Skořice (Skořice čínská)	
0830990	Ostatní	
0840000	iv) Kořeny nebo oddenky	0,02 (*)
0840010	Lékořice	
0840020	Zázvor	
0840030	Kurkuma	
0840040	Křen	
0840990	Ostatní	
0850000	v) Pupeny	
0850010	Hřebíček	0,02 (*)
0850020	Kapary	0,4
0850990	Ostatní	0,02 (*)
0860000	vi) Blizny	0,02 (*)
0860010	Šafrán	
0860990	Ostatní	
0870000	vii) Semenné míšky	0,02 (*)
0870010	Muškatový květ	
0870990	Ostatní	
0900000	9. CUKRONOSNÉ ROSTLINY	0,05
0900010	Cukrová řepa (kořen)	
0900020	Cukrová třtina	
0900030	Kořen čekanky	
0900990	Ostatní	
1000000	10. PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČIHOVÉ	
1010000	i) Maso, masné polotovary, droby, krev a živočišné tuky, čerstvé, chlazené nebo zmrazené, solené, ve slaném nálevu, sušené, uzené či zpracované na moučku nebo jídla jiné zpracované produkty, například klobásy a potravinové polotovary z nich vyrobené	
1011000	a) <i>Prasata</i>	
1011010	Maso	0,05
1011020	Tuk bez libového masa	1
1011030	Játra	0,5
1011040	Ledviny	0,3
1011050	Poživatelné droby	0,5
1011990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
1012000	b) <i>Hovězí dobytek</i>	
1012010	Maso	0,3
1012020	Tuk	3
1012030	Játra	2
1012040	Ledviny	1
1012050	Poživatelné droby	0,5
1012990	Ostatní	
1013000	c) <i>Ovce</i>	
1013010	Maso	0,05
1013020	Tuk	2
1013030	Játra	0,5
1013040	Ledviny	0,5
1013050	Poživatelné droby	0,5
1013990	Ostatní	
1014000	d) <i>Kozy</i>	
1014010	Maso	0,05
1014020	Tuk	2
1014030	Játra	0,5
1014040	Ledviny	0,5
1014050	Poživatelné droby	0,5
1014990	Ostatní	
1015000	e) <i>Koně, oslí, muly a mezci</i>	
1015010	Maso	0,05
1015020	Tuk	2
1015030	Játra	0,5
1015040	Ledviny	0,5
1015050	Poživatelné droby	0,5
1015990	Ostatní	
1016000	f) <i>Drůbež – kuřata, husy, kachny, krocani a perličky, pštrosi, holubi</i>	
1016010	Maso	0,2
1016020	Tuk	1
1016030	Játra	0,2
1016040	Ledviny	0,2
1016050	Poživatelné droby	0,2
1016990	Ostatní	
1017000	g) <i>Ostatní hospodářská zvířata (Králičci, klokani)</i>	0,02 (*)
1017010	Maso	
1017020	Tuk	
1017030	Játra	

(1)	(2)	(3)
1017040	Ledviny	
1017050	Poživatelné droby	
1017990	Ostatní	
1020000	ii) Mléko a smetana, nezahuštěné, bez přídavku cukru a sladidel, máslo a jiné tuky získané z mléka, sýry a tvaroh	0,5
1020010	Kravske	
1020020	Ovčí	
1020030	Kozí	
1020040	Kobylí	
1020990	Ostatní	
1030000	iii) Vejce ptáků, čerstvá, konzervovaná nebo vařená vejce bez skořápek a vaječné žlutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo sladidla	0,2
1030010	Slepičí	
1030020	Kachní	
1030030	Husí	
1030040	Křepelčí	
1030990	Ostatní	
1040000	iv) Med (Mateří kašička, pyl)	0,01 (*)
1050000	v) Obojživelníci a plazi (Žabí stehýnka, krokodýli)	0,01 (*)
1060000	vi) Hlemýždi	0,01 (*)
1070000	vii) Ostatní produkty ze suchozemských živočichů	0,01 (*)

(*) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

(*) Označuje mez stanovitelnosti.

(F) = rozpustné v tuku

Spinosad: suma spinosynu A a spinosynu D, vyjádřeno jako spinosad (F)

(+) MLR se uplatní do 31. prosince 2014, po tomto datu se uplatní limit 0,3, pokud nebude změněn nařízením.

0153030 Maliny (Ostružiny ostružiníku japonského, arktické ostružiny/maliny (Rubus arcticus), nektarové maliny (Rubus arcticus x idaeus))⁺

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 557/2012**ze dne 26. června 2012****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. června 2012.

Za Komisi,
jménem předsedy,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	TR	62,0
	ZZ	62,0
0707 00 05	MK	18,0
	TR	95,4
	ZZ	56,7
0709 93 10	TR	103,0
	ZZ	103,0
0805 50 10	AR	74,0
	UY	81,1
	ZA	95,6
	ZZ	83,6
0808 10 80	AR	138,3
	BR	90,1
	CH	68,9
	CL	103,3
	NZ	128,9
	US	121,2
	UY	57,1
	ZA	108,4
	ZZ	102,0
	0809 10 00	TR
ZZ		199,1
0809 29 00	TR	375,9
	ZZ	375,9

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. července 2011

o státní podpoře SA.26117 – C 2/2010 (ex NN 62/09), kterou Řecko poskytlo společnosti Aluminium of Greece SA

(oznámeno pod číslem K(2011) 4916)

(Pouze řecké znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2012/339/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 108 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 62 odst. 1 písm. a) této dohody,

s ohledem na rozhodnutí Komise zahájit řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ⁽¹⁾,

poté, co vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek v souladu s výše uvedenými ustanoveními, a s ohledem na tyto připomínky,

vzhledem k těmto důvodům:

I POSTUP

- (1) V červenci roku 2008 obdržela Komise dvě stížnosti týkající se údajné podpory ve prospěch společnosti Aluminium of Greece a jejího právního nástupce, společnosti Aluminium SA, která je 100 % právním nástupcem společnosti Aluminium of Greece v oblasti výroby hliníku od července 2007 (společně dále jen „AoG“). Stížnosti se týkaly dvou údajných opatření státní podpory: preferenční sazby za elektřinu a výstavby plynovodu připojujícího společnost AoG na hlavní distribuční soustavu.
- (2) Dopisem ze dne 27. ledna 2010 Komise informovala Řecko o svém rozhodnutí zahájit ve věci těchto opatření řízení podle čl. 108 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“).
- (3) Dne 31. března 2010 zaslalo Řecko své připomínky k rozhodnutí Komise o zahájení řízení.

(4) Rozhodnutí Komise o zahájení řízení bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾. Komise vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek ve věci daných opatření.

(5) Komise obdržela připomínky od dvou zúčastněných stran: dne 12. května 2010 a dne 4. května 2011 od společnosti AoG a dne 17. května 2010 od společnosti Public Power Corporation (dále jen „PPC“), státem vlastněné společnosti, která uplatňovala jedno z údajných opatření (preferenční sazbu za elektřinu). Připomínky byly sděleny Řecku, aby se k nim mohlo vyjádřit. Jeho připomínky obdržela Komise dne 16. července 2010, dne 6. srpna 2010 a dne 16. května 2011.

(6) Dne 1. prosince 2010 si Komise od řeckých orgánů vyžádala další informace, které Řecko poskytlo dopisem ze dne 11. února 2011.

II PODROBNÝ POPIS PODPORY

II.a. PŘÍJEMCE PODPORY

- (7) AoG je velká společnost se sídlem v oblasti Viotia v Řecku. Působí v oblasti výroby hliníku jako suroviny. V červenci 2007 vznikly po rozdělení činnosti společnosti AoG dvě nové společnosti: a) Aluminium SA a b) Endessa Hellas SA. Společnost Aluminium převzala výrobu hliníku a společnost Endessa Hellas převzala výrobu elektrické energie (společnost AoG získala povolení k výrobě elektrické energie o několik let dříve). Společnost Aluminium je tedy ve výrobě hliníku 100 % nástupcem společnosti AoG. Společnost AoG vlastní také tři jednotky pro výrobu elektřiny, které se nacházejí v blízkosti jejího závodu na výrobu hliníku. V roce 2009 dosáhla obratu ve výši 427,3 milionu EUR (se ziskem před zdaněním ve výši 34,4 milionu EUR) a měla 960 zaměstnanců. V roce 2006 (rok před posuzovanými opatřeními podpory) dosáhla obratu ve výši 470,9 milionu (23 % nárůst od roku 2005) se ziskem před zdaněním ve výši 102,5 milionu EUR (39 % nárůst od roku 2005) a měla 1 047 zaměstnanců. Od roku 2005 je součástí skupiny soukromých podniků „Mitilíneos SA“.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 96, 16.4.2010, s. 7.

⁽²⁾ Viz poznámka pod čarou č. 1.

II.b. OPATŘENÍ 1: PREFERENČNÍ SAZBY ZA ELEKTŘINU

- (8) Společnost AoG byla založena v roce 1960 a řeckým státem jí byly uděleny určité výsady, včetně dodávek elektřiny za nižší sazbu. V souladu s podmínkami stanov, které tyto výsady stanoví, měla být dodávka elektřiny za sníženou sazbu ukončena v březnu 2006 za předpokladu, že společnost PPC o této skutečnosti společnost AoG řádně vyrozumí s dvouletým předstihem. Dne 26. února 2004 (tj. více než dva roky před ukončením výsady) společnost PPC tuto skutečnost společnosti AoG řádně oznámila a společnost PPC poté přestala na konci března 2006 preferenční sazbu uplatňovat.
- (9) V důsledku toho platila společnost AoG v období od března 2006 do ledna 2007 standardní sazbu za elektřinu uplatňovanou pro velké průmyslové spotřebitele.
- (10) Společnost AoG však ukončení preferenční sazby napadla u soudu a v lednu 2007 soud prvního stupně uložil předběžné opatření, podle kterého měla být preferenční sazba i nadále uplatňována až do vydání rozsudku ve věci samé. Společnost PPC podala proti tomuto předběžnému rozhodnutí odvolání a v březnu 2008 bylo toto rozhodnutí zrušeno (rozsudek ve věci samé nebyl dosud vydán).
- (11) Praktickým dopadem soudních rozhodnutí bylo, že vůči společnosti AoG byla v období od ledna 2007 do března 2008 opět uplatňována preferenční sazba. Podle údajů poskytnutých řeckými orgány zaplatila společnost AoG v tomto období o 17,4 milionu EUR méně, než by zaplatila v rámci „standardní“ sazby pro velké průmyslové spotřebitele.

II.c. OPATŘENÍ 2: ROZŠÍŘENÍ DISTRIBUČNÍ SOUSTAVY PLYNU NA SPOLEČNOST AoG

- (12) Vnitrostátní přepravní soustava zemního plynu v Řecku může být na žádost (potenciálního) spotřebitele rozšířena za předpokladu, že budou splněny tyto podmínky:
- řecký energetický regulační orgán musí udělit kladné stanovisko,
 - provozovatel distribuční soustavy musí mít jistotu, že bude moci včas pokrýt náklady na rozšíření prostřednictvím příjmů ze sazeb z distribuční soustavy.
- (13) V případě společnosti AoG byla vnitrostátní distribuční soustava rozšířena vybudováním potrubí o délce 29,5 km, kterým byla společnost AoG po udělení kladného stanoviska řeckého energetického regulačního orgánu (dne 15. dubna 2005) a po schválení provozovatelem přepravní soustavy (dne 13. června 2005) ⁽³⁾ připojena na distribuční soustavu. Provoz plynovodu byl zahájen dne 16. května 2008.

⁽³⁾ Provozovatelem přepravní soustavy byla v té době společnost „Public Gas Corporation“ (dále jen „PGC“), kterou z 65 % vlastní stát. Vnitrostátní přepravní soustava zemního plynu (včetně přípojky společnosti AoG) byla později převedena na společnost „National Gas System Operator“ (dále jen „NGSO“), která byla založena dne 30. března 2007 jako 100 % dceřiná společnost společnosti PGC.

- (14) Celkové náklady na rozšíření soustavy činily 12,64 milionu EUR. Z této částky bylo 9,04 milionu EUR zapláceno společností National Gas System Operator (dále jen „NGSO“), 3,3 milionu EUR společností AoG a 3,6 milionu EUR prostřednictvím rámce podpory Společenství na období 2000–2006 ⁽⁴⁾.

III DŮVODY ZAHÁJENÍ FORMÁLNÍHO VYŠETŘOVACÍHO ŘÍZENÍ

- (15) Komise měla v rozhodnutí o zahájení řízení ze dne 27. ledna 2010 pochybnosti o tom, zda preferenční sazba za elektřinu účtovaná společnosti AoG společností PPC v období následujícím po březnu 2006 byla na stejné úrovni jako sazba pro všechny velké průmyslové spotřebitele. Důvodem pochybností Komise byla skutečnost, že preferenční sazba měla být podle podmínek zakládajících stanov společnosti AoG, které tyto výsady stanoví, ukončena v březnu 2006. Bylo poukázáno na skutečnost, že společnost PPC řádně usilovala o ukončení této výsady, která však byla rozhodnutím soudu prodloužena.
- (16) Pokud jde o opatření, kterým se rozšiřuje vnitrostátní přepravní soustava zemního plynu na společnost AoG, Komise vyjádřila v rozhodnutí o zahájení řízení ze dne 27. ledna 2010 pochybnosti o tom, proč náklady na výstavbu potrubí nesl především stát a ne společnost AoG. Tyto pochybnosti byly způsobeny tím, že ani přes opakované žádosti Komise neposkytlo Řecko žádné informace. To bylo také důvodem, proč rozhodnutí o zahájení řízení obsahovalo příkaz, aby Řecko informace poskytlo.

IV PŘIPOMÍNKY OD ŘECKA A TŘETÍCH STRAN

IV.a. PŘIPOMÍNKY ŘECKA A PŘÍJEMCE PODPORY

Opatření 1: Preferenční sazba za elektřinu

- (17) Řecko uznává, že v období mezi oběma soudními rozhodnutími (leden 2007 – březen 2008) zaplatila společnost AoG v rámci preferenční sazby 131,4 milionu EUR namísto 148,8 milionu EUR, které by jí byly účtovány v rámci „standardní“ sazby pro velké průmyslové spotřebitele.
- (18) Řecko však tvrdí, že i kdyby preferenční cena pro společnost AoG byla považována za podporu, představovala by stávající podporu.
- (19) V této souvislosti společnost AoG tvrdí, že rozhodnutí vnitrostátního soudu z ledna 2007 neznamenal žádnou zásadní změnu původní dohody a že soud rozhodl pouze o „dočasném pozastavení“ oznámení o ukončení preferenční sazby a o odložení soudního rozhodnutí ve věci sporu mezi společnostmi AoG a PPC.

⁽⁴⁾ Zejména operační program „Konkurenceschopnost“, osa 7 „Energie a udržitelný rozvoj“, opatření 7.1 „Rozšiřování zemního plynu v odvětví domácností a služeb, u průmyslovým spotřebitelům a v odvětví dopravy“.

Opatření 2: Rozšíření distribuční soustavy zemního plynu na společnost AoG

- (20) Řecko odmítá, že společnost AoG obdržela prostřednictvím dotací nákladů na výstavbu plynovodu selektivní zvýhodnění. Řecko zejména tvrdí, že vnitrostátní pravidla, na jejichž základě bylo rozhodnuto o rozšíření distribuční soustavy, se použijí za stejných podmínek pro všechny koncové uživatele plynu, a proto nebylo společností AoG poskytnuto selektivní zvýhodnění.
- (21) Řecko dále tvrdí, že uvedené potrubí není vyhrazeno společnosti AoG, ale je otevřené i pro další koncové uživatele z řad průmyslových spotřebitelů a domácností v této oblasti. Je součástí kapacity vnitrostátní přepravní soustavy zemního plynu a vlastnictvím společnosti NGSO. Jeho kapacita navíc přesahuje roční spotřebu společnosti AoG (1,7 miliardy Nm³ za rok oproti 0,7 miliardy Nm³ za rok).
- (22) Společnost AoG tvrdila, že její roční smluvní spotřeba plynu činí 13,5 % celkové vnitrostátní spotřeby a že její roční skutečná spotřeba plynu činí 10,5 % celkové vnitrostátní spotřeby. Společnost AoG také uvádí, že investice přináší provozovateli distribuční soustavy roční příjem ze sazeb ve výši 11,6 milionu EUR, což činí investici pro provozovatele distribuční soustavy velmi atraktivní a ziskovou. Řecké orgány tyto údaje potvrdily.

IV.b. PŘIPOMÍNKY SPOLEČNOSTI PPC

- (23) Společnost PPC podporuje šetření Komise týkající se opatření v oblasti sazeb za elektřinu. PPC potvrzuje, že zvýhodnění společnosti AoG by činilo 17,4 milionu EUR.

V POSOUZENÍ PODPORY

- (24) Na základě výše uvedených skutečností a argumentů Řecka a ostatních třetích stran Komise dotyčná opatření posoudí v tomto oddíle. Komise nejdříve posoudí existenci podpory v přezkoumávaných opatřeních, aby zjistila, zda jde o podporu či nikoliv (pododdíl V.a). Pokud opatření skutečně obsahuje podporu, posoudí Komise její slučitelnost s vnitřním trhem (pododdíl V.b).

V.a. EXISTENCE PODPORY VE SMYSLU ČL. 107 ODS. 1 SFEU

- (25) Ustanovení čl. 107 odst. 1 SFEU stanoví, že „podpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi členskými státy, neslučitelné s vnitřním trhem, nestanoví-li Smlouvy jinak“.

- (26) S ohledem na toto ustanovení Komise níže posoudí, zda napadená opatření ve prospěch společnosti AoG představují státní podporu.

Opatření 1: Preferenční sazba za elektřinu

a. Zvýhodnění

- (27) Komise konstatuje, že sazba placená společností AoG je nižší než standardní sazba placená ostatními velkými průmyslovými spotřebiteli. Komise se domnívá, že prodejce v tržním prostředí by bez zvláštního odůvodnění na účtování snížené měsíční sazby nepřistoupil. V této souvislosti Řecko neposkytlo žádné přesvědčivé argumenty, na jejichž základě by bylo možné dospět k závěru, že tato preferenční sazba byla sazbou tržní, ačkoliv Komise na tuto věc ve své korespondenci upozornila. Dva významné faktory naopak svědčí o tom, že sazba placená společností AoG nemůže být považována za cenu stanovenou tržním způsobem:

a) První ukazatel se týká chování společnosti PPC. Jakmile se společnost PPC oprostila od zákonného omezení uvaleného stanovami z roku 1960, které stanoví výsady pro společnost AoG, rozhodla se k okamžitému ukončení preferenčních sazeb a začala účtovat standardní sazby pro velké průmyslové spotřebitele. To vyplývá ze skutečnosti, že společnost PPC zaslala v únoru 2004 společnosti AoG oznámení o ukončení této sazby (viz 8. bod odůvodnění). Podle Komise tato skutečnost dobře dokládá, že sazba určená stanovami z roku 1960 nepředstavuje pro společnost PPC tržní cenu;

b) Druhý ukazatel vyplývá z dřívějšího rozhodnutí Komise. Dne 16. října 2002 Komise schválila dotaci ve výši nejvýše 178 milionů EUR, která měla být Řeckem udělena společnosti PPC (věc N 133/01⁽⁵⁾). Cílem dotace bylo umožnit společnosti PPC kompenzovat uvízlé náklady, které jí vznikly v souvislosti s preferenční sazbou z roku 1960 ve prospěch společnosti AoG, a to až do doby jejího ukončení v březnu 2006. Dotace byla schválena jako režim nepředstavující státní podporu ve prospěch společnosti PPC, a to na základě skutečnosti, že se jednalo pouze o kompenzaci znevýhodnění, které musela společnost nést. Součástí rozhodnutí bylo také upozornění, že pokud by se dotace považovala za podporu, jednalo by se o podporu ve prospěch společnosti AoG, a nikoliv ve prospěch společnosti PPC. Toto rozhodnutí tedy potvrzuje, že společnost PPC musela poskytovat preferenční sazbu ve prospěch společnosti AoG, kterou by za obvyklých tržních podmínek poskytovat nemusela. Komise se proto domnívá, že zvýhodnění ve prospěch společnosti AoG spočívá v rozdílu mezi standardní sazbou pro velké průmyslové spotřebitele (kterou by společnost AoG platila v případě neexistence „zvláštní“ preferenční sazby) a sazbou placenou společností AoG v období od ledna 2007 do března 2008.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 9, 15.1.2003, s. 6.

b. Státní prostředky

- (28) V důsledku nižších cen měla společnost PPC nižší příjmy. PPC SA je státem ovládanou společností. Řecký stát má v této společnosti podíl ve výši 51 % a na společnost dohlíží řecké ministerstvo pro životní prostředí, energii a změnu klimatu (do roku 2009 Ministerstvo financí). Řecký stát může jmenovat většinu členů představenstva a na valné hromadě je přímo zastoupen řeckým ministrem pro životní prostředí, energetiku a změnu klimatu (do roku 2009 ministrem financí). Byly tedy použity státní prostředky. Komise navíc upozorňuje, že rozhodnutí o rozšíření lze přičíst řeckému státu, protože bylo přijato řeckým soudem, který je státní institucí.
- (29) Kritérium státních prostředků je tedy splněno.

c. Selektivita

- (30) Preferenční sazba byla použita pouze pro společnost AoG, která proto měla z tohoto opatření selektivní prospěch. Komise se tedy domnívá, že dané opatření je selektivní.

d. Narušení hospodářské soutěže a vliv na obchod mezi členskými státy

- (31) Společnost AoG působí v odvětvích, s jejichž produkty se mezi členskými státy hodně obchoduje. Kromě Řecka je hliník vyráběn v devíti členských státech, a to konkrétně ve Francii, Německu, Itálii, Nizozemsku, Polsku, Rumunsku, Španělsku, Švédsku a Spojeném království⁽⁶⁾. Výroba elektrické energie je ve všech členských státech provozována jako liberalizovaná hospodářská činnost. Pokud státní podpora posílí postavení určitého podniku ve srovnání s ostatními podniky zapojenými do hospodářské soutěže v obchodu mezi členskými státy, je nutno tyto podniky považovat za dotčené touto podporou. Došlo tedy ke splnění kritéria narušení hospodářské soutěže a vlivu na obchod mezi členskými státy.
- (32) Řecko ani příjemce nevznesli proti tomuto bodu žádné námitky.

e. Závěr o existenci podpory v opatření 1

- (33) Na základě výše uvedeného dochází Komise k závěru, že preferenční sazba za elektřinu pro společnost AoG představuje státní podporu ve prospěch této společnosti ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU. Výše podpory odpovídá částce 17,4 milionu EUR, což je rozdíl mezi a) příjmy společnosti PPC ze standardní sazby, kterou měla uplatňovat v období od ledna 2007 do března 2008, tj. 148,8 milionu EUR, a b) příjmy společnosti PPC ze sazby, kterou ve skutečnosti ve stejném období uplatňovala, tj. 131,4 milionu EUR.

f. Opatření 1 představuje protiprávní podporu

- (34) Společnost AoG tvrdí, že první rozhodnutí soudu z ledna 2007 nezahrnovalo podstatnou změnu původní preferenční dohody (viz 16. bod odůvodnění). Podle společnosti AoG tedy nebyla rozhodnutím udělena nová podpora ve prospěch společnosti AoG a opatření preferenční ceny za elektřinu zůstalo stávající podporou.
- (35) Komise nemůže námitku společnosti AoG přijmout. V původních podmínkách preferenční sazby, která představovala stávající podporu, bylo uvedeno, že podpora bude ukončena v březnu 2006 pod podmínkou, že společnost PPC to řádně oznámí. Jakmile k tomu došlo, stávající podpora byla ukončena tak, jak vyžadovaly podmínky pro původní poskytnutí preferenční sazby. Poskytnutí jakékoli snížené sazby za elektřinu, které splňuje definici státní podpory (jako v tomto případě), je tedy novou podporou, a to bez ohledu na skutečnost, že její podmínky mohou být podobné dřívějšímu opatření podpory. Judikatura Soudního dvora jasně uvádí, že prodloužení stávající podpory představuje novou podporu a musí být oznámeno⁽⁷⁾. Tím spíše to platí, pokud je ukončená stávající podpora po několika měsících obnovena.
- (36) Jelikož tato nová podpora nebyla Komisi oznámena podle článku 108 SFEU, je protiprávní.

Opatření 2: Rozšíření distribuční soustavy zemního plynu na společnost AoG

a. Zvýhodnění

- (37) Z šetření vyplynulo, že rozhodnutí o rozšíření distribuční soustavy vedlo ke značnému nárůstu příjmů z uživatelských poplatků ve prospěch společnosti NGSO. Zákazníci jako např. společnost AoG musí společnosti NGSO za používání sítě platit. Komise zjistila, že opatření, tj. výstavba potrubí, bylo pro provozovatele distribuční soustavy z ekonomického hlediska rozumné, a nepřineslo tedy společnosti AoG žádné zvýhodnění. Soukromý provozovatel distribuční soustavy by provedl stejnou investici.
- (38) Na základě informací řeckých orgánů Komise konstatuje, že daná investice přináší společnosti NGSO roční příjem z uživatelských poplatků ve výši 11,6 milionu EUR. Komise porovnála tuto částku s investičními náklady (jednorázová investice) a provozními náklady plynovodu (za rok), aby ověřila, zda je investice v souladu se zásadou investora v tržním hospodářství, tj. zda investoři přináší odpovídající návratnost.

⁽⁶⁾ Zdroj: European Aluminium Association, „Aluminium use in Europe, country profiles, 2005–2008“, <http://www.eaa.net>.

⁽⁷⁾ Věc 70/72, *Komise v. Německo*, Recueil 1973, s. 813, bod 14, a rozsudek ve věci C-197/99 P, *Belgie v. Komise*, Recueil 2003, s. I-8461, bod 109.

- (39) Podle informací řeckých orgánů činily investiční náklady společnosti AoG na plynovod celkem 12,64 milionu EUR (9,04 milionu EUR zaplatila společnost NGSO a 3,6 milionu EUR bylo financováno z podpory Společenství, jak je uvedeno výše ve 14. bodě odůvodnění). Kromě jednorázových investičních nákladů se roční provozní náklady odhadují na 0,933 milionu EUR. Je tedy zřejmé, že roční příjem ve výši 11,6 milionu EUR poskytuje společnosti NGSO velmi vysokou návratnost investice. Doba splacení investice (včetně části financované z podpory Společenství) je kratší než patnáct měsíců. Budeme-li hypoteticky předpokládat, že doba použitelnosti této plynové přípojky bude 20 let, činí návratnost investic (IRR – vnitřní výnosové procento) 84 %. Vzhledem k této vysoké úrovni je Komise přesvědčena, že tato návratnost by byla pro soukromého investora dostatečnou motivací k tomu, aby provedl stejnou investici⁽⁸⁾. Komise se proto domnívá, že rozhodnutím státu rozšířit distribuční soustavu zemního plynu nebylo společnosti AoG uděleno zvýhodnění, které by nemohla získat v tržních podmínkách.
- (40) Kritérium zvýhodnění tedy není naplněno. Není proto nutné dále posuzovat ostatní kritéria, která musí být splněna, aby opatření představovalo státní podporu podle čl. 107 odst. 1 SFEU.

b. Závěr o existenci podpory v opatření 2

- (41) Na základě výše uvedeného dochází Komise k závěru, že rozšíření distribuční soustavy nepředstavuje státní podporu ve prospěch společnosti AoG ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

V.b SLUČITELNOST PODPORY S VNITŘNÍM TRHEM

Obecné poznámky

- (42) Jelikož opatření 1 představuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU, je nutno posoudit jeho slučitelnost na základě výjimek stanovených v odstavcích 2 a 3 uvedeného článku.
- (43) Ustanovení čl. 107 odst. 2 a 3 SFEU stanoví výjimky ze všeobecného pravidla uvedeného v čl. 107 odst. 1, podle kterého jsou státní podpory neslučitelné s vnitřním trhem.

Výjimka podle čl. 107 odst. 2 SFEU

- (44) Výjimky uvedené v čl. 107 odst. 2 SFEU nejsou v tomto konkrétním případě použitelné, protože toto opatření nemá sociální povahu, nebylo poskytnuto individuálním spotřebitelům, není určeno k náhradě škod způsobených přírodními pohromami nebo jinými mimořádnými událostmi a nebylo poskytnuto hospodářství určitých oblastí Spolkové republiky Německo postižených rozdělením této země.

⁽⁸⁾ Pokud jde o stanovení návratnosti v odvětví přepravy plynu, viz rozhodnutí Komise N 594/09 – Podpora udělená společnosti Gaz-System SA na přepravní soustavu plynu v Polsku, zejména bod 17: „Návratnost kapitálu Gaz-System ke dni 1. června 2009 činí 10,8 %“.

Výjimka podle čl. 107 odst. 3 SFEU

- (45) Další výjimky jsou uvedeny v čl. 107 odst. 3 SFEU. Výjimky uvedené v čl. 107 odst. 3 písm. b), d) a e) zcela zřejmě nejsou použitelné a řecké orgány se jich nedovolávaly. Komise dále posoudí případnou slučitelnost opatření podle čl. 107 odst. 3 písm. a) a c).
- (46) Čl. 107 odst. 3 písm. a) uvádí, že za slučitelné s vnitřním trhem mohou být považovány „podpory, které mají napomáhat hospodářskému rozvoji oblastí s mimořádně nízkou životní úrovní nebo s vysokou nezaměstnaností“. Společnost AoG leží v oblasti způsobilé pro pomoc podle čl. 107 odst. 3 písm. a) SFEU, a mohla by tak být případně způsobilá pro regionální podporu.
- (47) Pokyny k vnitrostátní regionální podpoře platné v době uplatňování preferenční sazby, tj. v lednu 2007 („pokyny k regionální podpoře z roku 2006“⁽⁹⁾), stanoví podmínky pro schválení regionální investiční podpory.
- (48) Pokyny k regionální podpoře z roku 2006 definují provozní podporu jako podporu, jejímž cílem je snížení běžných výdajů podniku. V souladu s pokyny lze provozní podporu poskytnout v regionech způsobilých k podpoře podle čl. 107 odst. 3 písm. a) za předpokladu, že i) je oprávněná z hlediska jejího příspěvku k regionálnímu rozvoji a z hlediska jejího charakteru a ii) její výše je úměrná znevýhodněním, která se snaží zmírnit, a je na členském státě, aby prokázal existenci znevýhodnění a stupeň jejich závažnosti (bod 76).
- (49) Komise upozorňuje, že v případě stávajících nákladů se jedná o nekapitálové, avšak obvykle se opakující náklady, které jsou nezbytné pro provozování podnikatelské činnosti. V tomto smyslu preferenční sazba za elektřinu uplatňovaná vůči společnosti AoG snížila její běžné náklady. Představuje tedy provozní podporu, která nebyla podle pokynů k regionální podpoře z roku 2006 povolena. Řecké orgány nepředložily žádný důkaz prokazující, že snížení sazby za elektřinu bylo oprávněné z hlediska jeho příspěvku k regionálnímu rozvoji nebo z hlediska jeho charakteru, ani neprokázaly, že jeho výše byla úměrná znevýhodněním, která by se snažilo zmírnit. Řecké orgány rovněž nepředložily žádné měření nebo výpočet znevýhodnění regionu a úrovně podpory prokazující, že je podpora úměrná znevýhodnění.
- (50) Na základě výše uvedeného dochází Komise k závěru, že podporu nelze prohlásit za slučitelnou podle pokynů k regionální podpoře z roku 2006.

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 54, 4.3.2006, s. 13.

- (51) Pokud jde o slučitelnost podpory podle obecného nařízení o blokových výjimkách, kterým se v souladu s články 107 a 108 SFEU prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem⁽¹⁰⁾, Komise se domnívá, že na základě finančních údajů předložených řeckými orgány se v případě společnosti AoG jedná o velký podnik, jak je prokázáno výše v 7. bodě odůvodnění. Podle čl. 1 odst. 5 obecného nařízení o blokových výjimkách je podpora *ad hoc* velkým podnikům z oblasti působnosti nařízení vyloučena.
- (52) Podle čl. 8 odst. 3 obecného nařízení o blokových výjimkách by v případě, že je podpora, na kterou se nařízení vztahuje, poskytnuta velkému podniku, měl členský stát potvrdit značný motivační účinek podpory na základě dokumentu, který analyzuje realizovatelnost projektu nebo činnosti příjemce s podporou a bez ní. Komise žádný podobný důkaz neobdržela.
- (53) Podpora poskytnutá společnosti AoG tedy není podle obecného nařízení o blokových výjimkách slučitelná.
- (54) Čl. 107 odst. 3 písm. c) SFEU uvádí, že „podpory, které mají usnadnit rozvoj určitých hospodářských činností nebo hospodářských oblastí, pokud nemění podmínky obchodu v takové míře, jež by byla v rozporu se společným zájmem“, mohou být považovány za slučitelné s vnitřním trhem.
- (55) Komise se domnívá, že výjimka uvedená v čl. 107 odst. 3 písm. c) není v tomto konkrétním případě použitelná. Pokud jde o rozvoj určitých hospodářských oblastí, společnost AoG se nachází v oblasti způsobilé pro podporu podle čl. 107 odst. 3 písm. a), a nikoliv podle čl. 107 odst. 3 písm. c)⁽¹¹⁾. Pokud jde o rozvoj určitých hospodářských činností, Komise podotýká, že odvětví výroby hliníku nepodléhá specifickým pravidlům o státní podpoře, která by mohla být použita na příjemce podpory. Ostatní pravidla v oblasti státní podpory přijatá na základě čl. 107 odst. 3 písm. c) nejsou zjevně použitelná. Společnost AoG není zejména způsobilá pro podporu na záchranu a/nebo restrukturalizaci. Společnost AoG nebyla v době podpory podnikem v obtížích a nesplňovala žádné z kritérií bodů 9–11 pokynů Společensví pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích z roku 1999, které se uplatňovaly v době použití preferenční sazby⁽¹²⁾. Podpora na restrukturalizaci je navíc podmíněna existencí řádného restrukturalizačního plánu a Řecko žádný podobný plán nepředložilo. Podpora poskytnutá společnosti AoG tedy není podle pravidel podpory na záchranu a/nebo restrukturalizaci slučitelná.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 214, 9.8.2008, s. 3.

⁽¹¹⁾ Regionální provozní podpora není navíc povolena podle čl. 107 odst. 3 písm. c) SFEU.

⁽¹²⁾ Úř. věst. C 244, 1.10.2004, s. 2.

Závěr o slučitelnosti

- (56) S ohledem na výše uvedené skutečnosti dochází Komise k závěru, že dotčené opatření podpory je neslučitelné se SFEU. Komise se zejména domnívá, že rozdíl mezi a) příjmem společnosti PPC ze standardní sazby, kterou měla uplatňovat vůči společnosti AoG v období od ledna 2007 do března 2008, a b) příjmem společnosti PPC ze sazby, kterou ve skutečnosti vůči společnosti AoG ve stejném období uplatňovala, představuje neslučitelnou podporu ve prospěch společnosti AoG.

VI ZÁVĚR

- (57) Na základě výše uvedeného dochází Komise k závěru, že opatření 1 představuje státní podporu a je neslučitelné s vnitřním trhem. Komise také dospěla k závěru, že rozšíření vnitrostátní distribuční soustavy zemního plynu nepředstavuje státní podporu.
- (58) Ustanovení článku 14 nařízení Rady (ES) č. 659/1999⁽¹³⁾ stanoví, že „je-li v případech protiprávní podpory přijato záporné rozhodnutí, Komise rozhodne, že dotýčný členský stát učiní všechna nezbytná opatření, aby příjemce podporu navrátil“.
- (59) Jelikož dotčené opatření je považováno za protiprávní a neslučitelnou podporu, musí být tato podpora navrácena za účelem obnovení stavu, který na trhu existoval před jejím udělením. Výchozím okamžikem pro navrácení by měl být okamžik, kdy bylo příjemci poskytnuto zvýhodnění, tj. odkdy byla podpora příjemci k dispozici, a příjemce musí uhradit úroky z vymáhané podpory až do jejího úplného navrácení.
- (60) Neslučitelným prvkem podpory příslušného opatření je rozdíl mezi a) příjmem společnosti PPC ze standardní sazby, kterou měla uplatňovat vůči společnosti AoG v období od ledna 2007 do března 2008, a b) příjmem společnosti PPC ze sazby, kterou ve skutečnosti vůči společnosti AoG ve stejném období uplatňovala. Částka takto poskytnuté podpory ve prospěch společnosti AoG činila v tomto období 17,4 milionu EUR,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Státní podpora ve výši 17,4 milionu EUR, kterou Řecko v rozporu s čl. 108 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie protiprávně poskytlo společnosti Aluminium of Greece SA a jejímu nástupci, společnosti Aluminium SA, prostřednictvím preferenční sazby za elektřinu, je neslučitelná s vnitřním trhem.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1.

2. Rozšíření vnitrostátní distribuční soustavy zemního plynu nepředstavuje podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek 2

1. Řecko zajistí, aby příjemce navrátil podporu uvedenou v čl. 1 odst. 1.

2. Částky, které mají být navraceny, jsou úročeny ode dne, kdy byly dány příjemci k dispozici, do dne jejich skutečného navrácení.

3. Výše úroků se vypočte jako složený úrok podle kapitoly V nařízení Komise (ES) č. 794/2004⁽¹⁴⁾ a nařízení Komise (ES) č. 271/2008⁽¹⁵⁾, kterým se mění nařízení (ES) č. 794/2004.

4. S účinkem ode dne přijetí tohoto rozhodnutí Řecko zruší všechny neprovedené platby podpory uvedené v čl. 1 odst. 1.

Článek 3

1. Navrácení podpory uvedené v čl. 1 odst. 1 se provede s okamžitým účinkem.

2. Řecko zajistí, aby toto rozhodnutí bylo provedeno ve lhůtě čtyř měsíců ode dne jeho oznámení.

Článek 4

1. Do dvou měsíců od oznámení tohoto rozhodnutí poskytne Řecko Komisi tyto informace:

a) celkovou částku (jistina a úroky z vymáhané částky), kterou má příjemce navrátil;

b) podrobný popis již přijatých a plánovaných opatření pro splnění tohoto rozhodnutí;

c) doklady prokazující, že příjemci již bylo nařízeno podporu navrátil.

2. Řecko bude Komisi informovat o dosaženém pokroku vnitrostátních opatření přijatých k provedení tohoto rozhodnutí až do úplného navrácení podpory uvedené v čl. 1 odst. 1. Na žádost Komise Řecko neprodleně předloží informace o již přijatých a plánovaných opatřeních k dosažení souladu s tímto rozhodnutím. Poskytne rovněž podrobné informace o výši podpory a úroků z vymáhané částky, které již příjemce navrátil.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne 13. července 2011.

Za Komisi

Joaquín ALMUNIA
místopředseda

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 82, 25.3.2008, s. 1.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 25. června 2012

o organizaci časově omezeného testu podle směrnic Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud jde o přehlídku porostu základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu pod úředním dohledem

(oznámeno pod číslem C(2012) 4169)

(Text s významem pro EHP)

(2012/340/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh ⁽¹⁾, a zejména na článek 13a uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh ⁽²⁾, a zejména na článek 13a uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh ⁽³⁾, a zejména na článek 19 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh ⁽⁴⁾, a zejména na článek 33 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a přadných rostlin na trh ⁽⁵⁾, a zejména na článek 16 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Úřední přehlídky množitelského porostu jsou podmínkou uznávání základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu. Pokud jde o certifikované osivo, byla však v nedávné době zavedena možnost volby mezi úředními přehlídkami porostu a přehlídkami porostu pod úředním dohledem.
- (2) Stanovení možnosti volby mezi úředními přehlídkami porostu a přehlídkami porostu pod úředním dohledem může rovněž představovat lepší alternativu k vyžadované

úřední přehlídce porostu, pokud se týká základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu. K posouzení této alternativy by proto měl být zorganizován časově omezený test.

- (3) S ohledem na získané zkušenosti týkající se certifikovaného osiva a přehlídek porostu pod úředním dohledem je vhodné časově omezený test provést při uplatnění shodných ustanovení, jaká platí pro certifikované osivo, za účelem posouzení, zda jsou uvedená ustanovení vhodná pro základní osivo a šlechtitelské osivo generací předcházejících základnímu osivu.
- (4) Je nezbytné, aby členské státy, které se zúčastní testu, byly osvobozeny od povinností uložených s ohledem na úřední přehlídky porostu stanovené ve směrnicích 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES.
- (5) Členské státy, které se zúčastní testu, by měly každoročně podávat zprávu.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Předmět**

Časově omezený test se zorganizuje na úrovni Unie pro posouzení, zda v případě uznávání základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu může možnost volby mezi úředními přehlídkami porostu a přehlídkami porostu pod úředním dohledem, prováděnými v souladu s články 2 a 3 představovat lepší alternativu úředních přehlídek porostu a zda shodná ustanovení, jaká platí pro uznávání certifikovaného osiva, mají být použita pro základní osivo a šlechtitelské osivo generací předcházejících základnímu osivu.

⁽¹⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66.

⁽²⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

⁽³⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 12.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74.

Účelem uvedeného testu je rozhodnout, zda v případě základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu může být požadavek na úřední přehlídce porostu nahrazen požadavkem na úřední přehlídce porostu nebo přehlídce porostu pod úředním dohledem, pokud jde o následující ustanovení:

- a) čl. 2 odst. 1 část B bod 1 písm. d) směrnice 66/401/EHS, čl. 14a písm. a) uvedené směrnice a příloha I bod 6 uvedené směrnice;
- b) čl. 2 odst. 1 část C písm. d) směrnice 66/402/EHS, čl. 2 odst. 1 část Ca písm. c) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 část D bod 1 písm. d) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 část D bod 2 písm. b) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 část D bod 3 písm. c) uvedené směrnice, čl. 14a písm. a) uvedené směrnice a příloha I bod 7 uvedené směrnice;
- c) čl. 2 odst. 1 písm. c) bod iv) směrnice 2002/54/ES, čl. 21 písm. a) uvedené směrnice a příloha I část A bod 4 uvedené směrnice;
- d) čl. 2 odst. 1 písm. c) bod iv) směrnice 2002/55/ES, čl. 35 písm. a) uvedené směrnice a příloha I bod 2 uvedené směrnice;
- e) čl. 2 odst. 1 písm. c) bod iv) směrnice 2002/57/ES, čl. 2 odst. 1 písm. d) bod 1 podbod ii) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 písm. d) bod 2 podbod iii) uvedené směrnice, čl. 18 písm. a) a příloha I bod 5 uvedené směrnice.

Article 2

Inspektoři provádějící přehlídky pod úředním dohledem

Zúčastněné členské státy zajistí, aby inspektoři provádějící přehlídky pod úředním dohledem splňovali tyto podmínky:

- a) mají nezbytnou odbornou způsobilost;
- b) nemají osobní zájem související s danými přehlídkami;
- c) byli úředně schváleni orgánem příslušným k uznávání osiva dotyčného členského státu k provádění přehlídek pod úředním dohledem; schválení je podmíněno buď složením přísahy, nebo podepsáním písemného prohlášení, v němž se inspektoři zavazují dodržovat pravidla platná pro úřední přehlídky;
- d) provádějí přehlídky pod dohledem orgánu příslušného k uznávání osiva.

Článek 3

Přehlídky množitelských porostů a sklizeného osiva

1. Zúčastněné členské státy zajistí, že přehlídky množitelských porostů a sklizeného osiva splňují požadavky stanovené v odstavcích 2 až 5.

2. Množitelský porost, který je předmětem přehlídky, musí pocházet z osiva, které bylo podrobeno úřední následné kontrole, jejíž výsledky splňují požadavky stanovené v příloze I směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES.

3. Příslušným orgánem musí být zkontrolováno alespoň 20 % množitelských porostů, pokud jde o rostlinné množitelské porosty, na které se vztahuje směrnice 2002/55/ES. Pro všechny ostatní množitelské porosty podíl činí nejméně 5 %. Aby bylo umožněno stanovit odpovídající úroveň kontroly testování pro kategorie základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu, použijí se tyto podíly: 5, 10, 15 a 20 %.

4. Část vzorků partií sklizených z množitelských porostů osiva se odebere pro úřední následné kontroly a případně pro laboratorní zkoušky osiva týkající se odrůdové pravosti a odrůdové čistoty. Členské státy zajistí identifikaci partií osiva, u nichž jsou přehlídky porostu prováděny pod úředním dohledem.

5. Členské státy, které se testu zúčastní, porovnájí úřední přehlídky porostu s přehlídkami porostu stejného pole provedenými pod úředním dohledem.

Článek 4

Účast členských států

Testu se může zúčastnit každý členský stát.

Členské státy, které se rozhodnou testu zúčastnit (dále jen „zúčastněné členské státy“), o tom uvědomí Komisi a ostatní členské státy s uvedením druhů, kategorií a regionů, prostřednictvím kterých se zúčastní, a jakýchkoli omezení.

Členské státy mohou svou účast kdykoliv ukončit tím, že o této skutečnosti uvědomí Komisi.

Článek 5

Osvobození od povinností

Pro účely testu jsou zúčastněné členské státy osvobozeny, pokud jde o úřední přehlídky porostu základního osiva a šlechtitelského osiva generací předcházejících základnímu osivu, od povinností stanovených v čl. 2 odst. 1 části B bodě 1 písm. d) směrnice 66/401/EHS, čl. 14a písm. a) uvedené směrnice a příloze I bodě 6 uvedené směrnice, v čl. 2 odst. 1 části C písm. d) směrnice 66/402/EHS, čl. 2 odst. 1 části Ca písm. c) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 části D bodě 1 písm. d) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 části D bodě 2 písm. b) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 části D bodě 3 písm. c) uvedené směrnice, čl. 14a písm. a) uvedené směrnice a příloze I bodě 7 uvedené směrnice, v čl. 2 odst. 1 písm. c) bodě iv) směrnice 2002/54/ES, čl. 21 písm. a) uvedené směrnice a příloze I část A bodě 4 uvedené směrnice, v čl. 2 odst. 1 písm. c) bodě iv) směrnice 2002/55/ES, čl. 35 písm. a) uvedené směrnice a příloze I bodě 2 uvedené směrnice a v čl. 2 odst. 1 písm. c) bodě iv) směrnice 2002/57/ES, čl. 2 odst. 1 písm. d) bodě 1 podbod ii) uvedené směrnice, čl. 2 odst. 1 písm. d) bodě 2 podbod iii) uvedené směrnice, čl. 18 písm. a) uvedené směrnice a příloze I bodě 5 uvedené směrnice.

Článek 6**Oznamovací povinnosti**

1. Zúčastněné členské státy předloží za každý rok do 31. března následujícího roku Komisi a ostatním členským státům zprávu o výsledcích testu provedeného v souladu s články 2 a 3.

2. Na konci testu a v jakémkoli případě ukončení své účasti zúčastněné členské státy do 31. března následujícího roku předloží Komisi a ostatním členským státům zprávu o výsledcích testu provedeného v souladu s články 2 a 3.

Tato zpráva může zahrnovat jakékoli další informace, které státy pokládají za podstatné z hlediska účelu testu.

Článek 7**Trvání testu**

Začátek testu se stanovuje na 1. ledna 2013 a jeho ukončení na 31. prosince 2017.

Článek 8**Určení**

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 25. června 2012.

Za Komisi
John DALLI
člen Komise

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

